

# أحكام متعلقة بالولايات العربية<sup>5</sup>

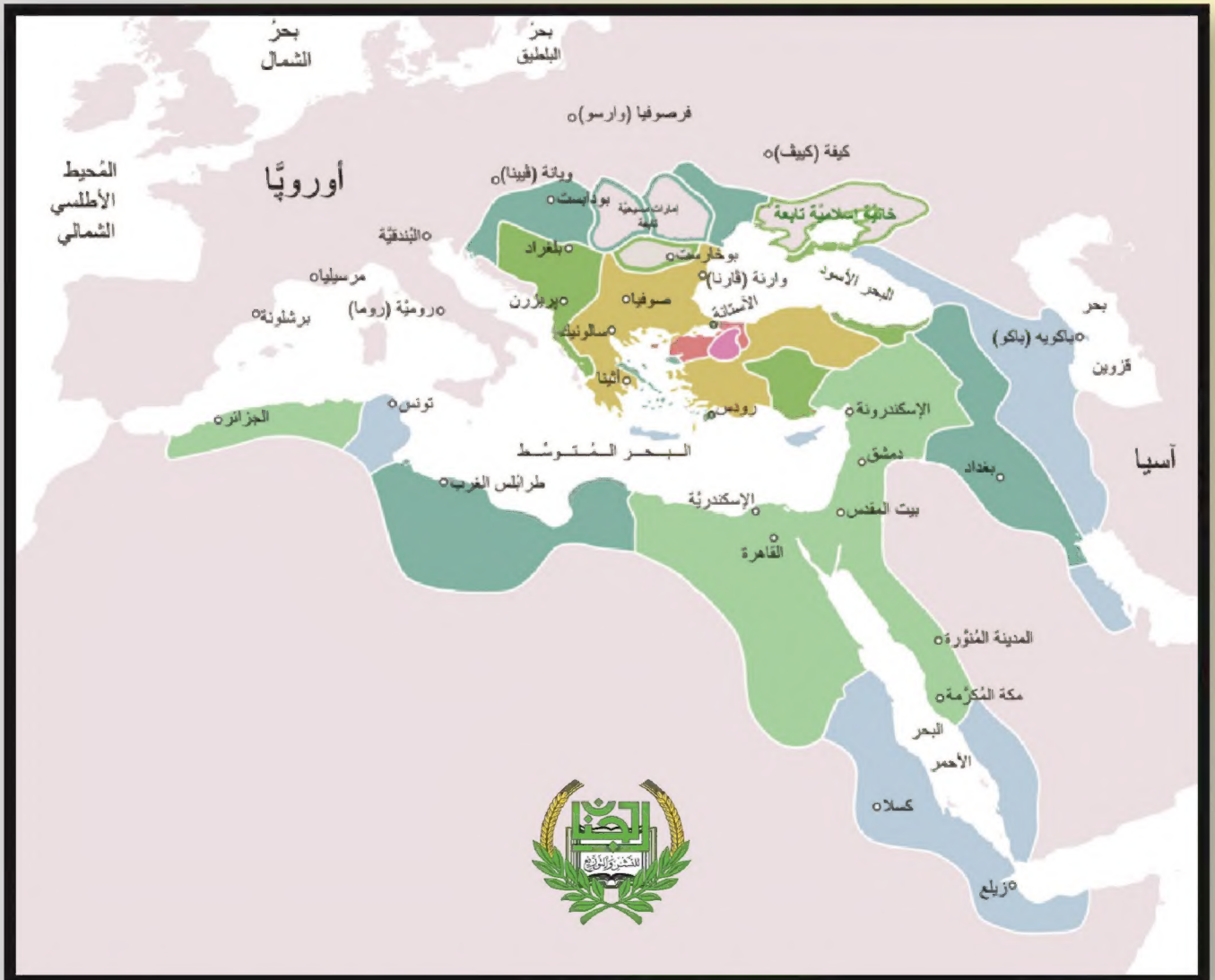
من دفتری المهمة العثمانیین رقم 3 ورقم 4  
(967 - 968ھ / 1559 - 1561م)

تحقیق

د. إحسان ذنون الثامري

منار أحمد إبراهيم

شهیناز موسی عیسی



## أحكام متعلّقة بالولايات العربية

من دفتري المهمة العثمانيين رقم (٣) ورقم (٤)

(٩٦٧ - ٩٦٨ هـ / ١٥٥٩ - ١٥٦١ م)



الطبعة الأولى

٢٠١٧ م

المملكة الأردنية الهاشمية

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

( ٢٠١٦ / ١١ / ٥٢٨٦ )

رقم التصنيف: ٩٥٦.٠٨

الثامري. احسان. ذنون: /

عنوان الكتاب: أحكام متعلقة بالولايات العربية من دفتری المهمة العثمانين رقم (٣) ورقم (٤)

احسان ذنون الثامري ، شهيناز موسى عيسى، منار احمد ابراهيم

عمان: دار الجنان للنشر والتوزيع ٢٠١٦

( ١٦٤ ص )

الواصفات: التاريخ الاسلامي//العصر العثماني

يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبر هذا المصنف عن رأي دائرة المكتبة الوطنية أو أي جهة حكومية أخرى .

(ردمك) ٨ - ٨٤ - ٥٩٤ - ٩٩٥٧ - ٩٧٨ ISBN

حقوق الطبع محفوظة © ٢٠١٧ م.

لا يُسمح بإعادة نشر هذا الكتاب أو أي جزء منه بأي شكل من الأشكال أو حفظه ونسخه في أي نظام ميكانيكي أو إلكتروني يمكن من استرجاع الكتاب أو أي جزء منه. ولا يُسمح باقتباس أي جزء من الكتاب أو ترجمته إلى أي لغة أخرى دون الحصول على إذن خطي مسبق من الناشر.

**دار الجنان للنشر والتوزيع**

الأردن - عمان - العبدلي - مركز جوهرة القدس - الطابق L

تلفاكس ٠٠٩٦٢٧٩٥٧٤٧٤٦٠ / ٠٠٩٦٢ ٤٦٥٩٨٩١

ص.ب: ٩٢٧٤٨٦ عمان ١١١٩٠ الأردن

E-mail: dar\_jenan@yahoo.com

www.daraljenan.com

# **أحكام متعلّقة بالولايات العربية**

من دفتري المهمة العثمانين رقم (٣) ورقم (٤)

(٩٦٧ - ١٥٥٩/٥٩٦٨ - ١٥٦١ م)

**تحقيق**

**د. إحسان ذنون الثامري**

**شهيناز موسى عيسى      منار أحمد إبراهيم**

## مدخل

كانت الدولة العثمانية بعد انتصارها على دولة المماليك في مرج دابق عام ١٥١٦م قد أصبحت تسيطر على الولايات العربية : مصر والسودان والشام والعراق والجزيرة العربية وأجزاء كبيرة من المغرب العربي، واتجهت أنظار العثمانيين صوب أوروبا فتجهّزوا للقيام بحملات عسكرية للتوسّع فيها، وأضحى ضمن مسؤولياتهم حماية مياه الخوض الشرقي للبحر المتوسط.

وبفضل اهتمام السلطان سليمان بن سليم بتقوية الأساطيل العثمانية في البحرين الأسود والمتوسط غدت الدولة العثمانية من القوى البحرية المهمة وزاد نشاطهم السياسي والعسكري، فارتفعت مكانتهم في العالم الإسلامي.

اهتم السلطان سليمان بتنظيم الدولة فأصدر مجموعة من القوانين (قانوناه) بهدف إصلاح الدولة، وبذل في ذلك جهداً كبيراً، ونجحت جهوده السياسية والعسكرية والإدارية، فأطلق عليه لقب القانوني، وأصبحت الدولة العثمانية في أواخر القرن السادس عشر الميلادي إحدى الدول العظمى في العالم.

وعلى الرغم من صعوبة الظروف التي واجهها العثمانيون في الشرق في دفع الخطر الصفوي، وتأمين العراق وشرق الأناضول، وما ارتبط بذلك من قيام ثورات في الأناضول مع بداية حكم السلطان سليمان، إلا أنهم استطاعوا فرض السيطرة التامة على الطرق التجارية الرابطة بين الشرق والغرب، وخاصة بعد تأكيد سيادتهم على بغداد<sup>(١)</sup>.

وغني عن القول إنّ الوثائق تشكّل الركيزة الأساسية التي يعتمد عليها تاريخ الدول والأمم، وقد كانت فكرة الأرشفة وحفظ الوثائق ماثلة في الدولة العثمانية، فلم تتجرأ

---

(١) للمزيد، انظر: فريد بك، تاريخ الدولة العثمانية؛ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج١؛ أوزوتونا، تاريخ الدولة العثمانية، ج١؛ مصطفى، في أصول التاريخ العثماني؛ السامري والدليمي، الإنكشارية.

على التخلص منها أو إتلافها؛ فبقيت إلى يومنا هذا؛ فحفظت لنا تاريخاً وحضارةً لدولة حكمت رقعة جغرافية واسعة في ثلاث قارات، ولحقة طويلة من الزمن تجاوزت ستمائة سنة، وقد انضوى تحت نفوذها العديد من الشعوب.

تم جمع الأوراق والوثائق العثمانية على أكثر من مرحلة إلى أن استقر الأرشيف العثماني على وضعه الحالي، حيث صدرت في ١٩٨٢/٢/٢٧ «لائحة القرار الخاصة بأسس عمل وتنظيم الوزارات من جديد» رقم ٤٣٣٤/٨ وتسمية «دائرة أرشيف رئاسة الوزراء العثماني» بدلاً من «الإدارة العامة لأرشفة رئاسة الوكلاء».

يتكوّن الأرشفة العثماني من دفاتر وسجلات المؤسسات والتشكيلات المركزية في الدولة العثمانية، مثل الديوان الهمايوني<sup>(١)</sup> والباب الدفترى وما يتبع هذه المؤسسات من دوائر وأقلام وإدارات<sup>(٢)</sup>، ويتناول تاريخ الدولة العثمانية منذ نشأتها إلى سقوطها ٦٩٩-١٣٤٢هـ/١٢٩٩-١٩٢٤م، وتتناول هذه الوثائق مختلف النواحي الدينية والثقافية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية، كما أنها تسجل المباحثات التي جرت بين الدولة العثمانية والدول الأخرى، وتكشف عن الصراعات الداخلية في الدولة العثمانية في مختلف مناطقها وولاياتها، ويضاف إلى تلك الوثائق الدفاتر الخاصة بالضرائب على اختلاف أنواعها، ومقاديرها، ودفاتر التمليك، والطابو، ودفاتر الصادر والوارد من وإلى مختلف الولايات العثمانية، والسجلات الشرعية<sup>(٣)</sup>، إضافة إلى ذلك، يضم الأرشفة العثماني وثائق تتعلق بعلاقات الدولة العثمانية بدول العالم على اختلاف نوع العلاقة

---

(١) الديوان الهمايوني: المجلس الذي يقوم بمهمة تسيير الأمور في الدولة وهو يختص بالنظر في الأمور السياسية والإدارية والعسكرية والمالية التي تهم الدولة بالإضافة للنظر في الدعاوى والشكاوى وإصدار القرارات المناسبة والإيعاز لمن يلزم بتنفيذها: انظر: آققاش وبينارق، الأرشفة العثمانية، ص ٣-٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٩؛ بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٩.

(٢) عن الأرشفة العثمانية، وما يحويه من وثائق، انظر: آققاش وبينارق، الأرشفة العثمانية، ص هـ-؛ أرشفة رئاسة الوزراء التركية: [www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar](http://www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar)

صابان، المعجم الموسوعي، ص ٤؛ بيات، بلاد الشام ص ١٢-١٣

(٣) آققاش وبينارق، الأرشفة العثمانية، ص ٤٣-٤٤؛ صابان، الأرشفة العثمانية، ص ٢-٣.

ودرجتها، مما أضاف أهمية وقيمة كبيرتين لمادة الأرشفة العثمانية، تتضحان في كتابة تاريخ العرب والمسلمين بشكل خاص، وتاريخ العلاقات الدولية بشكل عام وعلى مختلف الأصعدة، كما تزيد أهمية تلك الوثائق بما تتضمنه من معلومات لم يسبق نشرها، زد إلى ذلك الأهمية الكبيرة التي تكتسبها كونها الوثائق الرسمية التي صدرت عن السلاطين العثمانيين أنفسهم. لذلك، فهو يحظى بعناية خاصة واهتمام كبير من حكومة الجمهورية التركية؛ فألحق برئاسة مجلس الوزراء، وهيئت له ظروف جيدة تناسب ما يحويه من إرث تاريخي عالمي. ويُعد أحد أكبر أرشيفات العالم. ويوجد هذا الأرشفة في حي «جفال أوغلي» داخل حديقة ولاية استانبول، وهو عبارة عن مبنى للإدارة والمركز وسبعة مخازن مختلفة<sup>(١)</sup>.

\* \* \*

في جامعة العلوم الإسلامية العالمية في العاصمة الأردنية عمّان وقفية تحمل اسم المؤرخ الأردني الراحل الدكتور عبد الكريم الغرايبة (١٩٢٣-٢٠١٤م) تقوم على حفظ ما خلف من تراث مخطوط ومطبوع، وإنجاز مشروعه القائم على تنظيم المادة العلمية التي جمعها طوال عمره المديد، وتوفيرها للمهتمين والباحثين وطلبة العلم. تتمثل تركة الغرايبة الثقافية بما ينوف على مئة ألف مادة، ما بين وثيقة وبطاقة وقصاصة من نواذر الصحف والمجلات، بالإضافة إلى الكثير من المطبوعات القديمة النادرة، وعشرات الأشرطة الميكروفيلمية، وآلاف البطاقات المحتوية مادة تاريخية ضافية عن الأقطار العربية والإسلامية، وخاصة الأردن، وهو أكثر المحاور اهتماماً من فكر الغرايبة. وغيرها من بلدان العالم. كما يتضمن محاولته الرائدة وضع جدول حولي لتاريخ العرب والمسلمين منذ عهد الرسالة وقيام الدولة الإسلامية إلى القرن العشرين، وما فيه من أحداث جسام أثرت على سير تاريخ العرب وحاضرهم.

---

(١) آققاش وبينارق، الأرشفة العثمانية، ص ٤٣.

وفي عهدة الوقفية أيضاً كثير من الأوراق الخاصة، وقصاصات المجلات والجرائد التي كان يجتزئها وفقاً لاهتماماته الكثيرة والمتنوعة، وفيها كثير من البحوث والمقالات المنشورة وغير المنشورة، وكذلك كتب وكتيبات في التاريخ والسياسة والاقتصاد واللغة والأدب والعلوم الشرعية والعلوم البحتة، بالعربية والإنجليزية والتركية، وهناك كتب جغرافية، لعلّ من أهمها أطلس جغرافي كبير صادر سنة ١٩٤٥م.

وبالإضافة إلى ذلك، هناك الكثير من محاضر المؤتمرات والندوات التي حضرها الغرايبة. وما قدمه من أوراق، وما ألقاه من كلمات أو مداخلات.

وكان قد بدأ بجمع هذه المادة المعرفية، وتنظيمها بدفاتر وبطاقات وملفات منذ عهد التلمذة والصبا في لندن، حينما ذهب لدراسة التاريخ سنة ١٩٤٧م؛ فقد كان مهتماً بدراسة تاريخ المنطقة العربية وما يجاورها، وما يؤثر فيها من بلدان وشعوب وأنظمة، وكذلك القوى الدولية المحركة للأحداث، فأخذ على نفسه تفسير أحداث التاريخ ومسائله، وأفكار صنّاع القرارات الحاسمة، ومحاولة فهم مفاصل الصراع القائم بين القوى الدولية، وأثره على منطقتنا.

إن التراث الكبير الذي تركه الشيخ المعلم عبدالكريم الغرايبة يوثق لمرحلة تاريخية دقيقة من تاريخ العرب والمسلمين، لعله من أدق مراحل تاريخها وأكثره تعقيداً، كما أنّ فيه ما يوضح مراحل تكوينه الثقافي وسمات فكره، واهتماماته الإنسانية.

\* \* \*

وكان مما وجدناه في إرث الرجل مجموعة بطاقات لعدد من الأحكام من دفتری المهمة العثمانين (٣) و(٤)، خاصة بالولايات العربية، فارتأينا نشرها لما لهذه الأحكام من أهمية كبيرة في دراسة تاريخ المنطقة، حيث إن (دفاتر المهمة) أو دفاتر (الأمر المهمة) صنف من أهم أصناف وثائق الأرشيف العثماني، الذي يحفظ تاريخ الدولة العثمانية منذ نشأتها عام ٦٩٩هـ/ ١٢٩٩م إلى سقوطها عام ١٣٤٢هـ/ ١٩٢٤م.



لقد درس بعض المختصين تصنيفات الأرشيف العثماني، فوجدوا أن دفاتر المهمة تشكل جزءاً مهماً منه، وتصنف دفاتر المهمة على أنها من دفاتر الديوان الهمايوني، ويضم كل دفتر أكثر من ألفي حكم سلطاني، تتناول الأوامر الصادرة من الديوان السلطاني باسم السلطان، إلى مختلف ولايات الدولة العثمانية وأقضيته ورعاياها، بحسب الترتيب التاريخي لصدورها، في المدة ٩٦١-١٣٢٣هـ/١٥٥٣-١٩٠٥م<sup>(١)</sup>.

وهي تنقسم إلى أنواع، حددها فاضل بيات بأربعة أنواع هي:

١- دفاتر المهمة التي دوت فيها الأوامر الصادرة عن اجتماعات الديوان الهمايوني تحت رئاسة الصدر الأعظم، وذلك عندما يكون السلطان في مركز الدولة.

٢- دفاتر مهمة الركاب: عندما يغيب الصدر الأعظم عن مركز الدولة بسبب قيادته حملة عسكرية أو مشاركته فيها أو لأي سبب آخر، فقد كان ينوب عنه نائباً يسمى (قائم مقام الركاب) أو (قائم مقام الصدارة)، فيجتمع الديوان في المركز برئاسة هذا النائب. ويُطلق على الدفاتر التي تدون فيها القرارات المتخذة فيه اسم (دفاتر مهمة الركاب).

٣- دفاتر مهمة الجيش: وهي الدفاتر التي تدون فيها القرارات التي تتخذ في اجتماعات الديوان التي تعقد خلال الحملات العسكرية برئاسة الصدر الأعظم.

٤- دفاتر المكتومة: وهي الدفاتر التي تتضمن الأحكام والفرامانات السرية، وبدء تنظيم هذا النوع من الدفاتر اعتباراً من أواسط القرن الثامن عشر، وبالتحديد سنة ١٢٠٣هـ/١٧٨٨م<sup>(٢)</sup>.

---

(١) آقشاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ف؛ صابان، دفاتر المهمة، ص ٢؛ زكريا، سواحل نجد، ص ١٣؛ السواري، تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، ص ٣٤٣؛ Heyd, Ottoman Document, p.xv,xvi.

(٢) بيات، بلاد الشام، ص ١١. وعن دفاتر المهمة وما نُشر منها، انظر: السواري، تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، ص ٣٤٣.

بينما يحدد بعض المختصين دفاتر المهمة بأعداد متفاوتة تراوحت بين ٢٦٣ دفترًا و٤١٩ دفتر<sup>(١)</sup>، ويبدو أنه لا يمكننا الجزم في عدد تلك الدفاتر بسبب تطور العمل في الأرشيف العثماني نفسه وصدور ما هو جديد.

إن البطاقات التي بين أيدينا عبارة عن بطاقات مستطيلة الشكل أقرب ما تكون لأشكال البطاقات الأصلية في الأرشيف العثماني، وهي اثنتان وتسعون بطاقة، تحمل مئة وثمانية أحكام، مكتوبة بخط اليد في قسمين: الأيمن للنص العثماني، ويقابله الترجمة العربية. وبناءً على ترجيح بعض الأساتذة عن صاحبوا الغراية، وكانوا مطلعين على أعماله، فإن مترجم هذه البطاقات هو العالم بالتاريخ العثماني خليل ساحلي أوغلي، فقد تعرفوا على خطه وأسلوبه اللغوي.

ويتأكد لنا ذلك من العلاقة الحميمة والوثيقة التي جمعت الراحلين الغراية و خليل ساحلي أوغلي على الصعيدين العلمي والشخصي، خاصة في المدة التي قضها الغراية في تركيا، فعلى الأرجح أن هذا العمل كان بمساعدة صديقه.

تكمن أهمية هذه الأحكام في كونها غير منشورة إلى الآن، إضافة لترجمة النص إلى اللغة العربية من قبل ناسخ النص العثماني نفسه، كما تتأكد أهميتها من كونها تحمل أحكاماً في سنتين مهمتين من تاريخ الدولة العثمانية، حيث اتسمت هذه المدة التي خضعت فيها البلاد العربية للحكم العثماني بحساسية كبيرة .

لقد قمنا بإعادة ترتيب هذه البطاقات اعتماداً على تواريخ الأحكام، حيث اعتمد الناسخ إيراد أكثر من حكم في البطاقة الواحدة، لعودة معظمها للتاريخ نفسه، فالتواريخ تذكر في بداية الأحكام السلطانية ولا يذكرها مجدداً في الحكم التالي<sup>(٢)</sup>.

---

(١) أقطاش وبيناق، الأرشيف العثماني، ص هـ - و؛ صابان، دفاتر المهمة، ص ٢؛ زكريا، سواحل نجد، ص ١٣.

(٢) صابان، دفتر المهمة، ص ١٠.

وردت هذه الأحكام بصورة تتفق مع أهداف الباحث الذي نسخها، مع أنها لم تتوضح لدينا بعد، فهي لم تغط الستين المذكورتين بكاملهما، وإنما أجزاء من كل سنة وأجزاء من تلك الأحكام، إضافة لتقديم النسخ حكماً عن آخر في البطاقة نفسها، يحمل كل حكم منها تاريخاً مختلفاً. ولم نتوصل إلى النظام الذي سار عليه النسخ في انتقاء تلك الأحكام بذاتها عن غيرها، حيث إنها مختلفة على الرغم من أنها كلها تتعلق بالولايات العربية التابعة للدولة العثمانية. أما الولايات العربية التي ورد لها أو لبعض ألويتها وسناجقها وأقضيتها ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزائر الغرب)، والإحساء، واليمن، وغزة، والقدس، وعجلون، والكرك، والسلمية، وحلب (ولاية العرب)، والموصل، ودير الرهبة، والعيون، والرقّة، والرها، وبعبك، والمدينة المنورة. إلا أن هناك عدداً من الأحكام اختصت بولايات غير عربية كالروميلي وهي ولاية تقع في الجزء الأوروبي من الدولة العثمانية<sup>(١)</sup>.

ومن تلك الأحكام ما هو متعلق بالجوانب الإدارية والدبلوماسية. وبعضها يتعلق بالأمور الاجتماعية، ومنها: حكم ٩٧٧، ١٢ شوال ٩٦٧ هـ، ونصه: «جاء العزيز السيد راجح بن سبع ابن شريف وشكى الفقر يرجو العناية الملوكية فأمرنا له بعشر بارات من محلات الجوالي».

تبدأ الأحكام التي ننشرها اليوم بحكم رقم ١٤٥٧ الصادر يوم الإثنين ٢٢ محرم ٩٦٧ هـ، ويتضمن طلب أمير أمراء بغداد لعدد من الجنود تيماراً لبلائهم في حرب البحرين. وتنتهي البطاقة التي تحمل الحكم رقم ٢١٧١ المؤرخ بـ ٥ شعبان ٩٦٨ هـ وفيها أمر بإعطاء محمد بن زين الدين الصرة المخصصة للمدينة المنورة، بدلاً من محمد بن خضر الرومي.

---

(١) بيات، بلاد الشام، ص ٣٨٢.

لقد قمنا بجمع المعلومات المتعلقة بدفاتر المهمة في الأرشيف العثماني، ودققنا فيما يمكن أن يساعد في تحديد تصنيف الأحكام الواردة في هذه البطاقات؛ فوصلنا إلى أنها في حقيقة الأمر بطاقات مجتزأة من دفترين هما: الدفتر رقم (٣)، والدفتر رقم (٤). فصنعنا جدولاً مفصلاً بالأحكام الواردة وتواريخها وموضوعاتها؛ ليكون دليلاً يسترشد به الباحثون في بحوثهم ودراساتهم. وبُني هذا الجدول على أربعة بنود رئيسة؛ رقم الحكم وتسلسله في الجدول، رقم البطاقة التي ورد بها الحكم المذكور، التاريخ المسجل للحكم، خلاصة لموضوع الحكم والقرار. كما تم تمييز ما هو (حكم شريف)، حيث حمل عدد من الأحكام هذا المصطلح بإحدى صورتين: إما (حكم شريف) أو (خط شريف)، وهو معهود في دفاتر المهمة، فالحكم الشريف هو الأمر المكتوب من قبل السلطان نفسه أو الذي أمضاه بيده<sup>(١)</sup>.

وقد آثرنا نشر البطاقات بصورتها المخطوطة الأصلية، ثم أتبعنا كل بطاقة بالنص العربي المترجم ليكون واضحاً، سهل القراءة، كما قمنا بتصحيح بعض الأخطاء اللغوية الصارخة وليس كلها، وقمنا بتوضيح المصطلحات العثمانية القديمة، وكذلك الأماكن مما استطعنا الوصول إلى تعريفه، أما ما لم نستطع تعريفه فتركناه للباحثين المختصين.

وكحال أي بحث أو دراسة، واجهتنا مجموعة من الصعاب التي أدت إلى تأخر خروج هذا العمل في صورته النهائية، ففي البداية كان لابد لنا من تحديد ماهية هذه الأوراق عندما وجدناها في أحد الصناديق الموجودة في وقفية عبدالكريم الغرايبة، وقد بذلنا في سبيل ذلك جهداً كبيراً، فاضطررنا للعودة إلى تصنيفات الأرشيف العثماني؛ ولم يرد لهذا الدفتر تصنيف واضح من قبل الناسخ، باستثناء استخدامه إشارة صغيرة وهي (مهمة ٤)، في أعلى البطاقات، إلا أنها لم تكن كافية لتجزم لنا أن هذه البطاقات تابعة لدفتر المهمة

---

(١) بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٣٧٩، وانظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٠١.

العثماني رقم (٤)، فتوجهنا إلى الدراسات المماثلة لهذا العمل، واعتمدنا أربع دراسات لتحقيق هذا الهدف، وهي:

١- نجاتي آقطاش وعصمت بينارق، الأرشيف العثماني: فهرس شامل لوثائق

الدولة العثمانية المحفوظة بدار الوثائق التابعة لرئاسة الوزراء باستانبول.

٢- زكريا كورشون ومحمد موسى القريني، سواحل نجد (الإحساء) في الأرشيف

العثماني (جبل شمر- القصيم- الرياض- القطيف- الكويت- البحرين- قطر- مسقط).

٣- فاضل بيات، بلاد الشام في الأحكام السلطانية الواردة في دفاتر المهمة

٩٥١هـ/١٥٤٤م-٩٧٣هـ/١٥٦٦م.

4- numarah Mühimme defteri (966-968L1558-1560), Turkey.Divean-I hümayun, T.C. Başbakanlık, Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü, ANKARA, 1993.

فقد قام كل من زكريا كورشون ومحمد القريني بتنظيم جداول مفهسة لدفاتر المهمة المتعلقة بمنطقة الإحساء. ومن الاطلاع على النصوص التي نشرها للسنوات الموجودة في هذا الدفتر استطعنا أن نحدد أن نصوص البطاقات التي بين أيدينا تعود للدفترين المصنفين بـ (MD3) و (MD4). وعليه، فالواضح أن رقم تصنيف هذه البطاقات حسب الأرشيف العثماني هو (MD3)، والدفتر المصنف بـ (MD4) الذي يحتوي على تمة السنة ٩٦٨هـ/١٥٦١م. ومن حيث عدد الصفحات فتصل هذه الدراسة في الدفتر (MD3) لصفحة ٥٥٧، التي تتضمن الحكم ١٦٣٣ في تاريخ ٢٢/٢/٩٦٨هـ وتضمن الحكم الصادر إلى أمير لواء العيون عثمان، وأمير القطيف سلطان علي بك، بشأن بعض التطورات في المنطقة، ويكمل تباعاً في الدفتر (MD4) الذي تنتهي لديه سنة ٩٦٨هـ في صفحة ١٩٦ التي تحمل الحكم رقم ٢٠٣٣ بتاريخ ٢٢/٢/٩٦٨هـ والتي تتضمن إرسال

أسلحة وذخيرة إلى قلعة القطيف، وهذا كله من حيث الترتيب الزمني للأحكام والدفاتر. وإذا ما جئنا لمادة المتن، فإننا لا نجد في الدفتر (MD3) أرقام أحكام متشابهة، وإنما نجد تشابهاً في المواضيع، فكان بعضها مكملًا لبعض، أي بين ما ورد لدينا وما ورد في هذه الدراسة لدفتر (MD3)، ففي موضوع لواء العيون من ولاية الإحساء وعثمان بك والمشاكل السياسية في اللواء نفسه، أورد زكريا في دراسته الحكم رقم ١١٢٧ بتاريخ ٢٢ شعبان من سنة ٩٦٧هـ، والحكم رقم ١١٢٨ من التاريخ نفسه، ثم يتجاوز عن الحكم ١١٢٩ والحكم رقم ١١٣٠، ليورد الحكم رقم ١١٣١ بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هـ، ويتجاوز عن حكم رقم ١١٣٢ وهو الحكم الوارد لدينا في الدفتر المنسوخ دون تاريخ وإنما برقم حكم وعنوان (لواء عيون في ولاية اللحساء)، ثم يتابع بحكم رقم ١١٣٣ بتاريخ ٢٢ شعبان ٩٦٧هـ، وحكم رقم ١١٣٤ في ٢٣ شعبان ٩٦٧هـ، وهو ما يجعلنا نقف كثيراً عند تلك الأحكام غير المذكورة لديه، والحكم المذكور لدينا.

أما ما ورد من أحكام في الدفتر (MD4)، فإنها مطابقة للأحكام الواردة لدينا في أوراقنا، فكان التطابق جازماً في هذا، وهي الأحكام التي حملت الأرقام: ٢٠٢٨، ٢٠٢٧، ٢٠٢٩، ٢٠٣٠، ٢٠٣١، ٢٠٣٢، ٢٠٣٣، وتعود كلها للتاريخ نفسه ٢٢/٢/٩٦٨هـ. وحدد فاضل بيات في دراسته الدفتر رقم (٣) بالسنوات ٩٦٧هـ-٩٦٨هـ، وهو ما حددته الدائرة المسؤولة عن الأرشفة في رئاسة الوزراء التركية نفسها، ثم وضع فاضل بيات الأحكام المتعلقة ببلاد الشام في جدول مماثل لما وضعه كورشون والقريني<sup>(١)</sup>، ولم نجد لديه تطابقاً بين الدفتر الذي يعرضه وهو دفتر رقم (٣) وبين دفترنا هذا، من حيث أرقام الأحكام والتواريخ، إلا أنهما يعودان للمدة نفسها. كما ذكر أن هناك عدداً من دفاتر المهمة المختلفة في سنوات مختلفة لم يتم جمعها ضمن تصنيفات الأرشفة العثماني بعد<sup>(٢)</sup>.

(١) بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٢٧-٤٧.

(٢) بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ١٢.

اختلف الأمر لدى آققاش وبينارق في تصنيفهما لتلك الدفاتر العثمانية حيث أعطياها أرقاماً متسلسلة وحددا نوعها، فالدفتر رقم (٤) يحمل التاريخ (من أواسط را ٩٦٧هـ - أوائل ش ٩٦٨هـ / ١٥٥٩م - ١٥٦٠م)<sup>(١)</sup>. وهي من نوع رقم (٢)، وربما قصداً أحد أمرين بنوع رقم (٢)؛ إما أنها دفاتر ذيل المهمة<sup>(٢)</sup>، حسب تصنيف لدفاتر المهمة، أو أنهما قصداً تشابه نوعها مع نوع الدفتر الذي يحمل رقم (٢) وهو دفتر بيورلدات منح الـ(ديرلك) في ديوان العصر<sup>(٣)</sup>. وديوان العصرية هو الديوان الذي كان يعقد في وقت العصر على مدار الأسبوع ماعدا يومي الثلاثاء والخميس في قصور الصدور العظام، للمسائل التي لم يبت في أمرها في الديوان الهمايوني صباحاً<sup>(٤)</sup>، وهو ما يتنافى مع دفترنا هذا نظراً لوجود أحكام صادرة في أيام الثلاثاء. أما من حيث كونه دفتر ذيل مهمة فهو أمر بعيد أيضاً حيث حدد كل من: آققاش وبينارق، وفاضل بيات دفاتر ذيل المهمة على أنها ١٧ دفترًا تغطي السنوات ٩٨٠هـ - ١١٩٥هـ / ١٥٧٢م - ١٧٨٠م<sup>(٥)</sup>، وبعيداً عن نوع وماهية الدفتر رقم (٤) الذي أورد وصفه آققاش وبينارق فإنه لا يغطي المدة التي وقعت بها أحكام دفترنا ككل وإنما يغطي جزء منها.

أما الدفتر رقم (٣) كما أوردته آققاش وبينارق فإنه يغطي المدة (أواسط ن ٩٦٦هـ - أوائل را ٩٦٨هـ / ١٥٥٨م - ١٥٦٠م)، ولم نستطع تحديد الشهر المقصود بالأحرف التي وضعها مع السنوات، إلا أن هذا الدفتر لا يغطي كامل المدة التي وردت فيها الأحكام في دفترنا كذلك.

(١) آققاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ١٣٤.

(٢) آققاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ف.

(٣) آققاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ١٣٤.

(٤) صابان، المعجم الموسوعي، ص ١١٨.

(٥) بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ١٢؛ آققاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ١٤٤-١٤٥.

بناءً على ما سبق، فإننا نكاد نحزم بأن هذا الدفتر العثماني الذي وجدناه، ونشره اليوم عبارة عن مجموعة من الأحكام ضمن تواريخ متعددة، منفصلة، غير متسلسلة، تغطي السنتين ٩٦٧-٩٦٨هـ / ١٥٥٩-١٥٦١م، وهي في مجموعها ١١٤ حكماً مقسمة على ٩٢ بطاقة، ونُسخت هذه الأحكام من دفترين هما: الدفتر رقم (٣) بناءً على تطابق التواريخ، والدفتر رقم (٤) - حسب التصنيف الرسمي في الأرشفة العثمانية للدفاتر - وذلك بناءً على تطابق التواريخ وبعض نصوص تلك الأحكام وأرقامها، ولا نغفل عن الإشارة التي أوردها فاضل بيات عن وجود بعض دفاتر المهمة غير المصنفة والمجموعة بعد، وربما نقل الناسخ بعض الأحكام منها.

وتندرج هذه الأحكام تحت تواريخ انعقاد المجلس المختص بإصدارها، كما وردت أحكام منتقاة بعينها، دون غيرها، فهي غير كاملة وإنما مجتزأة من الأصل، حيث وردت في سنة ٩٦٧هـ أحكام في الأشهر الآتية فقط : محرم، ربيع أول، جمادى الأولى، شعبان، رمضان، شوال، ذي القعدة، ذي الحجة، أما سنة ٩٦٨هـ فلم نجد فيها أحكاماً إلا في الأشهر الآتية: محرم، صفر، ربيع الأول، ربيع الآخر، جمادى الأولى، جمادى الآخرة، رجب، شعبان.

كما واجهتنا صعوبة أخرى تتمثل بالإيهام في بعض أحكام هذه البطاقات، فلا نذكر خلفية الموضوع وأبعاده، ويتم الاكتفاء بذكر أسماء المخاطبين أو المعنيين بنص الحكم دون تفصيل في بعضها، فمثلاً في حكم ١١٢٨ بتاريخ ١٢ ذي القعدة ٩٦٧هـ يذكر ترشيح أمير أمراء البصرة لعماد الدين لمنصب الأغوية، فيبقى عماد الدين شخصية مبهمة هنا.

وواجهتنا صعوبات كبيرة في قراءة خط المترجم، فاكتفينا بنشرها كما هي، أما النص المترجم فأثرنا توضيحه بشكل أكبر؛ فقمنا بطباعته ليكون أكثر فائدة. ومن تلك المشاكل التي واجهتنا ضعف الترجمة، ووقوع المترجم في عدد من الأخطاء اللغوية والنحوية وهو الأمر الذي يفسر ضعف الترجمة العربية لهذا النص، فنجد بعض التعبيرات غير الصحيحة: أسلوباً، نحواً، إملاءً، لغةً، صياغةً، وذلك لعدم امتلاك المترجم فصاحة اللغة



العربية وإتقان قواعدها اللغوية، وسماتها البيانية، وهو ما أخذ منا وقتاً طويلاً للوصول إلى ما هو أقرب إلى النص الحقيقي، من خلال دراسة المصطلحات العثمانية والمدة الزمنية. ولم نندخل -كمحررين- في لغة الترجمة والأسلوب إلا في أضيق الحدود، احتراماً لذكرى الرجل، وحفاظاً على سمات المرحلة التاريخية من عمره.

وواجهتنا صعوبة أخرى في ترتيب الأحكام والبطاقات، فكان من الصعب اتباع نهج واضح ونسق معين لترتيبها، وذلك لأن بعض الأحكام لم يرد فيها تاريخ، وهو أمر مألوف لدفاتر المهمة، حيث يذكر التاريخ مرة في أغلب الأحيان، وتندرج بعدها الأحكام على أنها تتبع التاريخ نفسه، إلا أن البطاقات التي بين أيدينا لم تتبع ترتيب الدفاتر الأصلي، خاصة وأن بعض البطاقات كانت متناثرة ومفككة عن الدفاتر، فلا نستطيع الجزم باتباع حكم لتاريخ سابق. وهناك بعض الأحكام وردت في بطاقة واحدة دون تسلسل لما سبقها أو لما بعدها، فنجد على سبيل المثال ثلاثة أحكام، الأول والآخر في تاريخ واحد، ومتوسطهما يقع في تاريخ مغاير.

إن نشر هذه الأحكام سيسهم في توفير مادة تاريخية، بعضها غير معروف من قبل، حيث إن هذه الأحكام لم تُنشر سابقاً، وقد تأكد لنا ذلك من البحث الحثيث، ومن استشارة بعض كبار المختصين بالأرشيف العثماني.

كما سيسهم نشر هذه الأحكام في توضيح بعض مفاسل تاريخ العرب الاجتماعي والاقتصادي في العصر العثماني؛ فقد تعرّض التاريخ العثماني للتشويه والإهمال بوجه عام حتى النصف الأول من القرن العشرين، حيث كان التفسير الأوروبي للتاريخ العثماني بوجه عام طاغياً على الدراسات المختصة بالعثمانيين، وهو تفسير متحيز منقوص خاضع لوجهة النظر القومية واعتبار الدولة العثمانية العدو الأول للغرب الأوروبي، وانتقل هذا التفسير إلى الدولة التركية الحديثة التي قامت على أنقاض الدولة العثمانية؛ فوجهت هجوماً شديداً إلى الماضي العثماني، وخاصة في بداية العهد

الجمهوري، لكن هذه النظرة أخذت تتغير شيئاً فشيئاً مع بدء الاهتمام بالوثائق العثمانية ودراستها دراسة علمية بعيدة عن التعصب والانحياز<sup>(١)</sup>.

إن هاتين السنتين اللتين تحويهما هذه الأحكام تقعان ضمن عهد السلطان سليمان القانوني (٢٥ ذي القعدة ٩٢٦هـ - ٢١/٢٠/١٩ صفر ٩٧٤هـ - ٦ تشرين ثاني ١٥٢٠م - ٧/٦/٥ أيلول ١٥٦٦م) الذي وصلت فيه الدولة العثمانية أوج توسّعها وقوتها، بسبب نجاحه في دفع قوة الأسطول العثماني الذي فرض هيمنته على المياه المحيطة بالدولة، إضافةً إلى اعتماده على فرقة الإنكشارية الضاربة التي استخدمها كأداة للهيمنة على كل عناصر الطبقة الحاكمة، كما أنّ الفتوحات العثمانية الممتدة في قارات آسيا وأفريقيا وأوروبا وفّرت لسليمان مصادر دخل وفيرة وهيأت للدولة وضعاً استراتيجياً فريداً في الشرق والغرب.

لهذا كله، رأينا نشر هذه الأحكام التي تشكّل جزءاً من الإرث التاريخي والحضاري للدولة العثمانية، بهذه الصورة ليبدأ الباحثون والمهتمون بالاطّلاع عليها ودراستها، وتوظيف مادتها التاريخية في كتاباتهم وبحوثهم ودراساتهم، طالبين الصفح عن أي زلل إن وجد.

نتقدم بالشكر والتقدير إلى جامعة العلوم الإسلامية العالمية لموافقتها نشر هذه الأوراق، كما نقدم الشكر لكل من ساعدنا في إصدار هذا الكتاب، ونأمل أن يأخذ مكانه المناسب في المكتبة العربية.

المحقّقون

---

(١) في هذا الموضوع انظر: مصطفى، في أصول التاريخ العثماني، ص٧؛ آقطاش وبينارق، الأرشفة العثماني، ص١٣٣.

## جدول تفصيلي بأحكام الدفتر

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
إعطاء تيمار لعشرة من يكجربة بغداد لقاء ما بذلوه في حرب البحرين	يوم الإثنين ٢٢ محرم سنة ٩٦٧هـ	١٤٥٧	(١)	١
إعطاء لواء شهرزور لبكر بيك أمير سنجق أربيل وضم سنجق كركوك إليه وترقية تبلغ ٣٠٠٠٠ آقجة	يوم الأحد ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧هـ <sup>(١)</sup>	١٩٢١	(٢)	٢
إعطاء لواء درتنك لمصطفى آغا براتب قدره ٢٠٠٠٠٠٠ آقجة سنوياً	-	١٩٢٣	(٣)	٣
إعطاء لواء أربيل لحسن بيك أمير سنجق درتنك	-	١٩٢٤	(٢)	٤
براءة بزيادة عطاء أحمد بيك وتعيينه في إحدى نواحي أربيل	-	١٩٢٦	(٤)	٥
إعطاء تيمار من ولاية حلب لعدد	-	١٩٣٣	(٥)	٦

(١) يبدو أن تسلسل أرقام الحكم لهذا التاريخ بعيدة جداً عما ورد في سنة ٩٦٧هـ، إلا أننا اعتمدنا التسلسل التاريخي في وضع هذه الأحكام وترتيبها، وهي الأحكام التي تحمل الأرقام التالية: ١٩٢١، ١٩٢٣، ١٩٢٤، ١٩٢٦، ١٩٣٣، الواقعة في يوم الأحد ٢٩ ربيع آخر لسنة ٩٦٧هـ، والحكم رقم ١٩٣٥ الواقع في يوم الإثنين غرة جمادى الأولى لسنة ٩٦٧هـ.

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
				من أقارب جانبولا
٧	(٥)	١٩٣٥	يوم الإثنين ١ جمادى الأولى سنة ٩٦٧	الأمر بزيادة تيمار شعبان كتحدا جانبولا
٨	(٦)	٧٣١	يوم السبت ٢٢ شعبان سنة ٩٦٧	إعطاء سنجق للشيخ كليب بن مسـ لـ لقاء تأمين الطرق في الإحساء (حكم شريف)
٩	(٧)	٨٥١	يوم السبت ١٤ رمضان سنة ٩٦٧	الأمر بترقية لأمير أمراء لواء عجلون بمقدار ٢٠٠٠٠ آقجة لبلائه في غزو أعراب منظور وبني سعيد وكريم
١٠	(٨)	٨٥٧	يوم السبت ١٤ رمضان سنة ٩٦٧	إعطاء محمد بيك لواء الحلة
١١	(٨)	٨٥٨	يوم السبت ١٤ رمضان سنة ٩٦٧	إعطاء فرهاد بيك الراقود لواء عزيز
١٢	(٩)	٨٨٢	يوم السبت ٢١ رمضان سنة ٩٦٧	الأمر لابني أحمد بيك أمير سنجق الرقة بتيمار لكل منهما
١٣	(١٠)	٨٨٧	يوم السبت ٢١ رمضان سنة ٩٦٧	الأمر بالبت بتقسيم تركة إبراهيم باشا، بعد شهادة من القاضي

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
				وأحد كتاب الديوان
١٤	(١١)	٨٨٠	يوم السبت ٢١ رمضان سنة ٩٦٧	الأمر ليوسف من اليكجربة بمقدمة بلوك نظير بلائه في محاربة العربان في بيت لحم
١٥	(١٢)	٩١٤	يوم الثلاثاء ٢٤ رمضان سنة ٩٦٧	بخصوص تحصيل عوائد المنشآت المائية في صيدا من أوقاف خاصكي سلطان في القدس (حكم شريف)
١٦	(١٣)	٩٢٤	يوم السبت ٢٨ رمضان سنة ٩٦٧	إعطاء سنان باشا دفترارية الجزاير في البصرة
١٧	(١٤)	٩٢٦	يوم السبت ٢٨ رمضان سنة ٩٦٧	منح المدعو خضر دفترارية البصرة، والأمر له بمنصب أمين الأمناء
١٨	(١٥)	٩٤٦	يوم الأحد ٦ شوال سنة ٩٦٧	منح الشريف الحسن بن نعمان ست بارات، وخسرو بك اثنتي عشر بارة
١٩	(١٦)	٩٦٢	يوم الثلاثاء ٨ شوال سنة ٩٦٧	إعطاء أمير سنجق السلمية ٢٨٠٠٠٠ آقجة
٢٠	(١٧)	٩٦٣	يوم الثلاثاء ٨ شوال سنة ٩٦٧	تعيين علي بن الوند والياً على السلمية

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
٢١	(١٨)	٩٧١	يوم السبت ١٢ شوال سنة ٩٦٧	منح تيمار لعلي بن الاكوز وبلوك لبلائهما في محاربة الأكراد العاصين
٢٢	(١٩)	٩٧٥	يوم السبت ١٢ شوال سنة ٩٦٧	الأمر بإعطاء تيمار لأحد أتباع سنان باشا أمير غزة لقاء بلائه في الحملة على بني عطا
٢٣	(٢٠)	٩٧٧	يوم السبت ١٢ شوال سنة ٩٦٧	منح راجح بن سبع ابن شريف ينبع عشر بارات
٢٤	(٢١)	٩٨٨	يوم الأحد ١٣ شوال سنة ٩٦٧	الأمر بتيمار لعدد من أصحاب الدرك لقاء تأمين الطرق في الشام
٢٥	(٢٢)	٩٩٨	يوم الاثنين ١٤ شوال سنة ٩٦٧	الأمر بتيمار لعمر حسن أمين قضاء سمرين من الشام لما بذله في القبض على المدعو خالد الذي كان يقطع الطريق بين المعرة وسمرين وحمص
٢٦	(٢٣)	١٠٢٦	يوم السبت ١٩ شوال سنة ٩٦٧	منح محمد بن مصطفى بك تيماراً لشجاعته في محاربة المقدم شهاب في بعلبك
٢٧	(٢٤)	١٠٩٠	يوم السبت ٤ ذي القعدة سنة ٩٦٧	منح حق التنقيب عن الفضة للمدعو أحمد ومنحه تيماراً بـ ١٧٠٠٠ آقجة

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
٢٨	(٢٥)	١٠٩١	يوم الأحد ٥ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الموافقة على تغيير صاحب البراءة الهمايونية بإحدى الصرر الواردة للقدس
٢٩	(٢٦)	١١٠٠	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الموافقة على تعيين صوريبي بيك أميراً على أربيل بعد وفاة أميرها السابق أحمد بيك ونقل إفرزاته إلى صوريبي بيك
٣٠	(٢٧)	١١٠١	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	ترقية بقدر أربع آقجات على راتب (؟) مقابل قيام موظف بإحصاء شهرزور
٣١	(٢٨)	١١٠٩	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الأمر بتيماز لكل من: شهاب الدين محضر باشي الشام، ويوسف محضر باشي حلب
٣٢	(٢٨)	١١١١	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الأمر بتيماز وراتب ليحيى محضر باشي مصر
٣٣	(٢٨)	١١١٤	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الأمر بتيماز لمحمد البواب محضر باشي بغداد

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
٣٤	(٢٩)	١١١٥	يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة <sup>(١)</sup> سنة ٩٦٧	إعطاء محمد جلي دفتردار حلب سنجقاً بـ ٣٢٠٠٠٠ آفجة (حكم شريف)
٣٥	(٣٠)	١١١٦	يوم الجمعة <sup>(٢)</sup>	إعطاء مراد جلي دفتردارية حلب (حكم شريف)
٣٦	(٣١)	١١١٧	دون تاريخ <sup>(٣)</sup>	تعيين رؤسني زاده على قضاء المدينة المنورة
٣٧	(٣٢)	١١١٨	دون تاريخ <sup>(٤)</sup>	تعيين أحمد جلي ابن الشيخ زاده على قضاء حلب
٣٨	(٣٣)	١١٢٧	يوم الأحد ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧	تعيين اسكندر بن عبدالله دزداراً لقلعة دوزقستان بناء على تنسيب أمير أمراء البصرة
٣٩	(٣٣)	١١٢٨	يوم الأحد ١٢ ذي	تعيين عماد الدين آغا لطائفة

(١) في الأصل: ذي، دون تحديد الشهر، إلا أن تسلسل الأحكام يقضي أن يكون التاريخ السابق نفسه، وهو ٧ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.

(٢) نظراً لتسلسل أرقام الأحكام، فغالبا إن هذا الحكم وقع في ١٠ ذي القعدة يوم الجمعة لسنة ٩٦٧هـ.

(٣) بناء على التسلسل لأرقام الأحكام فهذا الحكم واقع بتاريخ ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ في يوم الجمعة.

(٤) بناء على التسلسل لأرقام الأحكام فهذا الحكم واقع بتاريخ ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ في يوم الجمعة.



التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			القعدة سنة ٩٦٧	الكوكللو في قلعة دُورْقِستان
٤٠	(٣٤)	١١٢٩	يوم الأحد ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الأمر بتعيين أحمد كتخدا لطائفة كوكللو في قلعة دُورْقِستان
٤١	(٣٤)	١١٣٣	يوم الأحد ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧ <sup>(١)</sup>	الأمر بتعيين سنان بن عبدالله كتخدا لقلعة دُورْقِستان
٤٢	(٣٥)	١١٣٢	دون تاريخ <sup>(٢)</sup>	طلب أمير أمراء الإحساء تحويل إمارة لواء العيون من عثمان بيك إلى محمد بن راشد (لا يوجد حكم)
٤٣	(٣٦)	١١٧٩	يوم الثلاثاء ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧	الموافقة على طلب أمير أمراء اليمن بتقاضى سنويته بالذهب وفق سعره في مصر
٤٤	(٣٧)	١١٨٦	يوم الثلاثاء ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧	طلب أمير لواء الكرك إمرة الآلاي لابنه حسين الصليبي، بعد أن تخلف جعفر من سباهية الشام عن إمرتها
٤٥	(٣٨)	١٢٣٠	يوم الجمعة ٢٨ ذي القعدة سنة ٩٦٧	تعيين سليمان باشا على لواء الموصل

(١) ورد هذا الحكم في الصفحة نفسها المعنونة بتاريخ يوم الاحد ١٢ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ، فرجع ذلك.

(٢) وردت في تسلسل الأحكام ليوم الأحد في ١٢ ذي القعدة لسنة ٩٦٧٨هـ.

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
٤٦	(٣٨)	١١٢٩	يوم الجمعة ٢٨ ذي القعدة سنة ٩٦٧	تعيين الحاج شاه قولي على سنجق الرها
٤٧	(٣٩)	١٢٥١	يوم الثلاثاء في ١٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧	إعطاء غرغور شيخ العرب القيسية زعامة بناءً على تنصيب الوزير محمد باشا
٤٨	(٤٠)	١٢٧٦	يوم السبت ١٦ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين أحمد بن محسن على محلة تدمر بشرط موافقة الدفتردار، وتوجيه حكم شريف إلى أمير الأمراء بمنحه تيماراً بـ ١٠٠٠٠ آقجة
٤٩	(٤١)	١٢٨٦	يوم الأحد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين زينل بيك على لواء السماوة
٥٠	(٤١)	١٢٨٧	يوم الأحد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين حمزة بيك على لواء سورجك
٥١	(٤٢)	١٢٨٨	دون تاريخ <sup>(١)</sup>	تعيين إبراهيم بيك على لواء زنجيره
٥٢	(٤٣)	١٣١٣	يوم السبت ٢٣ ذي	رفع مقدار تيمار محمد بيك أمير

(١) ورد الحكم في صفحة تالية دون تاريخ، إلا أن التسلسل لأرقام الأحكام يؤكد أنه وقع يوم الأحد في ١٧ ذي الحجة لسنة ٩٦٧هـ.

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			الحجة سنة ٩٦٧	آلاي لواء عجلون بناءً على خدماته في اللواء وطاعته
٥٣	(٤٤)	١٣١٤	يوم السبت ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين ولي بك على سنجق عَزْزِر بدلاً من سنجق سنجار
٥٤	(٤٤)	١٣١٥	يوم السبت ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين فرهاد بيك على سنجق سنجار بدلاً من سنجق عَزْزِر
٥٥	(٤٥)	١٣٤٠	يوم الأحد ٢٤ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين يوسف ابن دفتردار حلب على كتخدائية دفتردار تيمار حلب
٥٦	(٤٥)	دون رقم حكم <sup>(١)</sup>	يوم الأحد ٢٤ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين مسيح بن محمود على دفتردارية تيمار حلب
٥٧	(٤٦)	١٣٥٣	يوم السبت ٣٠ ذي الحجة سنة ٩٦٧	تعيين محب مستوفياً ومترجماً لدفاتر العرب والعجم بدلاً من عبدالله الذي ثبتت خيائته
٥٨	(٤٧)	١٣٨٣	يوم الثلاثاء ٣ محرم سنة ٩٦٨	إعادة عبدالرحمن إلى خدمة الروزنامي والمحاسب على راتبه السابق

(١) ورد هذا الحكم في النص الأصلي والمترجم دون رقم حكم، وتحت التاريخ نفسه للحكم السابق، على أنه حكم لاحق للحكم رقم ١٣٤٠، من حيث الموضوع.

الترتيب	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
٥٩	(٤٨)	١٣٨٥	يوم السبت ٧ محرم سنة ٩٦٨	منح كتحدا أبو ريش المدعو بالي تيماراً قدره عشرة آلاف آقجة
٦٠	(٤٩)	١٣٨٨	يوم السبت ٧ محرم سنة ٩٦٨	تعيين مصطفى بن سنان بك على إمرة الآي ومنحه زعامة
٦١	(٥٠)	١٣٩٠	يوم الأحد في ٨ محرم سنة ٩٦٨	إعطاء برقوق من أبناء آل موسى تيماراً قدره ١٠٠٠٠ آقجة
٦٢	(٥١)	١٣٩١	دون تاريخ <sup>(١)</sup>	الأمر لأبو ريش بترقي قدره ٢٠٠٠٠ آقجة، وبتوجيه خواص له بهذه القيمة (حكم شريف)
٦٣	(٥٢)	١٣٩٣	يوم الأحد ٨ محرم سنة ٩٦٨	الأمر بزعامة لأحمد شيخ زعب في ديار بكر (حكم شريف)
٦٤	(٥٣)	١٤٠٦	يوم الثلاثاء ١٠ محرم سنة ٩٦٨	منح محمد متولي الحرمين الشريفين دفتردارية خزينة بغداد براتب ٨٠٠٠٠ آقجة سنوية
٦٥	(٥٤)	١٤١٢	يوم الثلاثاء ١٠ محرم سنة ٩٦٨	الموافقة على تعيين الخواجة علي ابن أمير جان العجمي على

(١) ورد هذا الحكم دون تاريخ في خلف الصفحة التي تحمل تاريخ ٧ محرم ٩٦٨ هـ على أنه تمة، إلا أن هذا الحكم سبقه حكم يحمل رقم ١٣٩٠، وتبعه حكم رقم ١٣٩٣ وهما يحملان التاريخ نفسه ٨ محرم ٩٦٨ هـ فنرجح أن يكون الناسخ قد جمع الحكيم في البطاقة نفسها على أساس الموضوع وليس على أساس التاريخ، وهو مخالف لطبيعة دفاتر المهمة.

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
				كتخدائية سوق خان الخليلي بعد وفاة القائم عليها
٦٦	(٥٥)	١٤٣١	يوم الأحد ١٥ محرم سنة ٩٦٨	الأمر لأمرأ السواحل والقضاة بمنح الأمان للملاجئين البنادقة الهاريين من اعتداءات القراصنة (حكم شريف)
٦٧	(٥٦)	١٤٤٤	يوم الأحد ٢٢ محرم سنة ٩٦٨	الأمر لمحمد أحد قادة ديار الغرب بتيمار قدره ٧٠٠٠ آقجة بناء على بلائه في حرب جربة
٦٨	(٥٧)	١٤٦٨	يوم الثلاثاء ٢٤ محرم سنة ٩٦٨	إعطاء كل من : إبراهيم كتخدا حسن بيك أمير لواء أغريبوز، وأحمد كاتب أمير أمراء الجزائر، والبواب حسن، وسلمان أمير آخور، ورضوان رئيس الدواوين تيماراً
٦٩	(٥٨)	١٤٩٦	يوم الاثنين ١ صفر سنة ٩٦٨	تعيين عيسى جلبي روزنامياً ومقابلاً، وتعيين عبدالرحمن بدلاً منه على المشهدين الشريفين
٧٠	(٥٩)	١٥٠١	يوم السبت ٧ صفر	منح رمضان محرر الكتابة في

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			سنة ٩٦٨	إحصاء سنجق الشام زعامة من الدفتر الجديد والإفرازات الجديدة
٧١	(٦٠)	١٥٠٩	يوم الأحد ٨ صفر سنة ٩٦٨	الأمر لرمضان بزيادة ٣٠٠٠ آقجة ولحسن بزيادة ٢٠٠٠ آقجة بناء على بلائهما في إحصاء ولاية حلب.
٧٢	(٦١)	١٥١٤	يوم الاثنين ٩ صفر سنة ٩٦٨	الأمر لحسين أمير علم سنجق حمص بزيادة ألفي آقجة بناء على خدماته
٧٣	(٦٢)	١٥١٥	يوم الاثنين ٩ صفر سنة ٩٦٨	الأمر لابني دفتردار ولاية حلب بزعامة سنوية مجمل مقدارها ٣٣٠٠٠ آقجة على أن يكون لأحدهما ٢٩٠٠٠ والثاني ٢٥٠٠٠ آقجة
٧٤	(٦٣)	١٥٢٧	يوم الاثنين ٩ صفر سنة ٩٦٨	تعيين ابن الحمزاوي على أوقات الحرمين الشريفين بالشام
٧٥	(٦٤)	١٥٢٩	يوم السبت ١٤ صفر سنة ٩٦٨	تولية الخواجة محمد أوقاف جبلة براتب قدره ٣٠ آقجة يومياً
٧٦	(٦٥)	١٥٣٦	يوم الأحد ١٥ صفر	إعطاء علي جلي أخى مراد جلي

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			سنة ٩٦٨	زعامة في سنجق حمص
٧٧	(٦٦)	١٥٤٢	يوم الأحد ١٥ صفر سنة ٩٦٨	تعيين بالي على رئاسة غلطة بناء على تنصيب أمير أمراء جزائر الغرب حسن باشا
٧٨	(٦٧)	١٦٤٣	يوم الأربعاء ١ ربيع الأول سنة ٩٦٨	تعيين مصطفى باشا على إمرة أمراء مصر (حكم شريف)
٧٩	(٦٨)	١٦٤٤ <sup>١)</sup> (١)	دون تاريخ <sup>٢)</sup>	تعيين أحمد باشا على إمرة أمراء الروم
٨٠	(٦٨)	١٦٤٥	-	تعيين خضر باشا على إمرة أمراء الشام
٨١	(٦٩)	١٦٧١	يوم الأحد ٦ ربيع الأول سنة ٩٦٨	إعطاء همدَم أمير آلاي جبلة واللاذقية زعامة لما أظهره من خدمة ومحاربة للعصاة الخارجين عن طاعة الدولة
٨٢	(٧٠)	١٧٦٦	يوم الثلاثاء ٦ ربيع الآخر سنة ٩٦٨	تعيين حاجي بولاد على لواء الجماسة، والأمر لخسرو بك

- (١) ورد في هذه البطاقة حكمان: الأول يحمل رقم ١٦٤٥ والثاني ١٦٤٤، ولم يلتزم الناسخ بترتيبهما حسب التسلسل الرقمي، فبدأ بحكم رقم ١٦٤٥.
- (٢) ورد هذا الحكم دون تاريخ، ولكن تسلسل رقم الحكم يرجع تبعيته للتاريخ السابق وهو يوم الأربعاء غرة ربيع أول لسنة ٩٦٨هـ.

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
				بخواص بمقدار ٢٠٠٠٠٠٠ آقجة (حكم شريف)
٨٣	(٧١)	١٧٨٢	يوم السبت ١٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٧	تعيين مصطفى بك الثورك على لواء حماة (حكم شريف)
٨٤	(٧١)	١٧٨١	-	تعيين سنان بك على لواء تورثوم (حكم شريف)
٨٥	(٧٢)	١٧٨٨	يوم الثلاثاء ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨	الأمر بترقية لسنان أمير آلاي سنجق حمص قدرها ٢٤٣٠٠ آقجة
٨٦	(٧٣)	١٨٨٧	يوم الثلاثاء ٢٠ ربيع الآخر سنة ٩٦٨	الأمر بترقية أمير سنجق نابلس رضوان بيك بـ ٢٠٠٠٠ آقجة
٨٧	(٧٤)	١٨٠١	يوم الأحد ٢٥ ربيع الآخر سنة ٩٦٨	منح سليمان شيخ شمر زعامة من قبيلته
٨٨	(٧٥)	١٨١٣	يوم الثلاثاء ٢٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٨	الأمر بترقية لعثمان بيك بن اوزتمور باشا أمير الحاج في السنة السابقة، قدرها ٤٠٠٠٠ آقجة (حكم شريف)
٨٩	(٧٦)	١٨٢٣	يوم الأحد ٣ جمادى الأولى سنة ٩٦٨	تعيين المدعو مسيح على لواء العناب في الجزائر
٩٠	(٧٧)	١٨٣٥	يوم الإثنين ٤ جمادى	تعيين سفر أخى بابا جان المتوفى



التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			الأولى سنة ٩٦٨	كتخدا حسي (فخري) لقريه الهارونية
٩١	(٧٦)	١٨٣٩	يوم الثلاثاء ٥ جمادى الآخر سنة ٩٦٨ هـ	إعطاء جعفر جاوش نظارة أوقاف الصحابه في مصر
٩٢	(٧٧)	١٨٥٧	يوم الأحد ١٠ جمادى الأولى سنة ٩٦٨ هـ	إعطاء المدعو مُصلي زعامة وبراءة شريفه
٩٣	(٧٨)	دون رقم حكم	يوم السبت ١٧ جمادى الأولى سنة ٩٦٨	إعطاء علي أمير سنجق السلمية بعض من الإفرازاات لزيادة حاصل سنجقه.
٩٤	(٧٩)	١٨٨٧	يوم الثلاثاء ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨	الأمر لمراد جليي بحكم بشأن تكميل نقصان حاصل خواص علي بيك أمير السلمية من المفرز الذي لايناسب الخواص (السلطانية)
٩٥	(٨٠)	١٨٨٣	يوم الثلاثاء ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨	الأمر بإعطاء بايزيد إمرة الأولوس بشرط أن يكون أعطي كاغداً بذلك من قبل
٩٦	(٨١)	١٩٠٤	وم الأربعاء ٢٨	تعيين حسن آغا على لواء دڭخوران

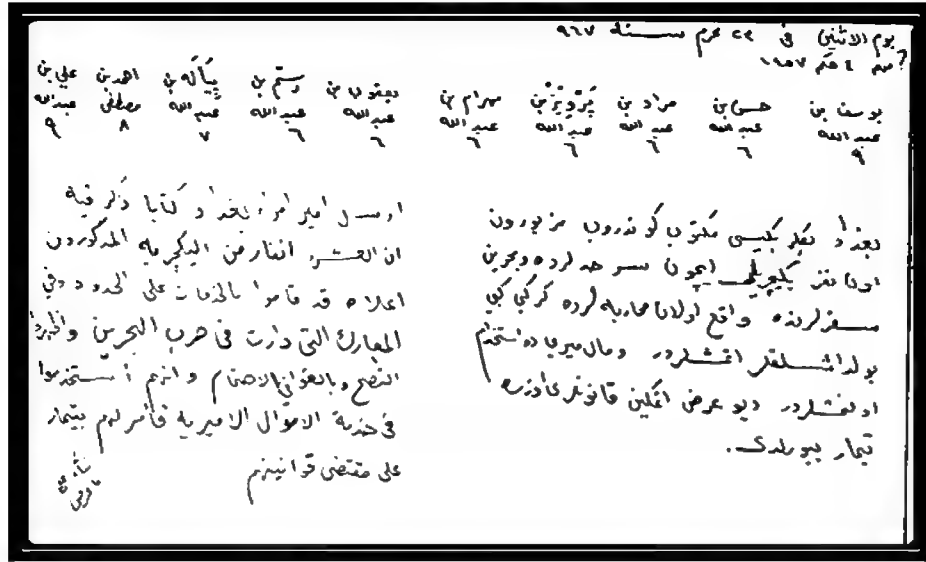
التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
			جمادى الأولى سنة ٩٦٨	مقابل ٦٠ آقجة. (حكم شريف)
٩٧	(٨٢)	١٩٠٣	يوم الأحد أول جمادى الآخر سنة ٩٦٨	تعيين بيك المعزول عن سنجق شهرزور على لواء السماوة (حكم شريف)
٩٨	(٨٣)	١٨٢٢	يوم الأحد ٣ جمادى الآخر سنة ٩٦٨	الأمر بترقية الرئيس سفر بزيادة راتبه ثلاثين آقجة وإصدار براءة له بـ ٨٠ آقجة
٩٩	(٨٣)	١٨٢٤	-	إعطاء الحاج مراد زعامة بـ ١٠٠٠٠٠ آقجة وبراءة شريفة لبلائه في محاربة موزاغرات
١٠٠	(٨٣)	١٨٥٣	يوم الجمعة ٨ جمادى الأولى سنة ٩٦٨ <sup>(١)</sup>	الأمر بزعامة لأحمد وعليّ على بلاتهما في محاربة موزاغرات بـ ٢٠٠٠٠٠ آقجة لكل منهما.
١٠١	(٨٤)	١٩٧٩	يوم الاثنين ١٦ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨	تعيين كيوان على لواء دخوران بعد وفاة أميره حسن بك (حكم شريف)

(١) حمل هذا الحكم تاريخاً سابقاً، إلا أن ترتيبه في البطاقة جاء خلف الحكم ١٨٢٤ بتاريخ ٣ جمادى الآخرة من العام نفسه.

الموضوع	التاريخ	رقم الحكم	رقم البطاقة	التسلسل
تعيين محمد بك على لواء صفوا بمائتي ألف آقجة	يوم السبت ٢٧ جمادى الآخر سنة ٩٦٨	٢٠٢٧	(٨٥)	١٠٢
الأمر يجعل لواء القطيف من الخواص التي يقوم بضبطها أمناء الخواص	—	٢٠٢٨	(٨٥)	١٠٣
الأمر بإرسال مائتي كيس بارود و ٧٠٠ بندقية ومقدار من البندق من بغداد إلى الإحساء (حكم شريف)	—	٢٠٣٣	(٨٥)	١٠٤
تعيين عثمان كتحدا غرب الإحساء على دزدارية قلعة القطيف براتب يومي قدره ٢٥ آقجة	—	٢٠٣١	(٨٦)	١٠٥
تعيين اسكندر آغا على اليكجربة وتعيين سنان على كتحداية غلمان القطيف براتب يومي قدره ٢٦ آقجة	—	٢٠٣٢	(٨٦)	١٠٦
الأمر بزيادة أمير سنجد مدينة بزيادة سبعين ألفاً لبلائه في محاربة	يوم الاثنين ١٥ رجب سنة ٩٦٨	٢٠٩١	(٨٧)	١٠٧

التسلسل	رقم البطاقة	رقم الحكم	التاريخ	الموضوع
				موزاغرات.
١٠٨	(٨٨)	٢٠٩٥	يوم الإثنين ١٥ رجب سنة ٩٦٨	الأمر لـ أمير الآي التركمان محمد بزيادة ألفي آقجة في راتبه
١٠٩	(٨٩)	٢١١٦	يوم السبت ٢٠ رجب سنة ٩٦٨	تعيين مسيح بك أمير أولونيا على إمرة أمراء ولاية البصرة
١١٠	(٩٠)	٢١١٧	يوم السبت ٢٠ رجب سنة ٩٦٨	إعطاء إمرة أمراء الإحساء لأمير ببه جك فرخ بيك بشماتمة ألف آقجة
١١١	(٩١)	٢١٤٦	يوم السبت ٢٩ رجب سنة ٩٦٨	الأمر لعليّ أحد أتباع شريف مكة بزيادة خمس آقجات من محصول جدّة
١١٢	(٩١)	٢١٤٧	-	الأمر لمراد أحد أتباع شريف مكة بكذلك (موقع) قلعة الشام
١١٣	(٩١)	٢١٥٠	-	الأمر بصرة للعزيز سليمان مقدارها ١٥ دينار ذهب.
١١٤	(٩٢)	٢١٧١	يوم السبت ٥ شعبان سنة ٩٦٨	الأمر بتحويل صرة ذهب كانت مخصصة لمحمد بن خضر الرومي لمحمد بن زين الدين بدلاً منه بشرط أن يكون الأول قد اختفى فعلاً

## بطاقة (١)



### مهمة ٤ حكم ١٤٥٧

يوم الإثنين في ٢٢ محرم سنة ٩٦٧

يوسف بن عبد الله	حسن بن عبد الله	مراد بن عبد الله	برؤيز بن عبد الله	بهرام بن عبد الله
٩	٦	٦	٦	٦
يعقوب بن عبد الله	رستم بن عبد الله	بياله بن عبد الله	أحمد بن مصطفى	علي بن عبد الله
٦	٦	٧	٨	٩

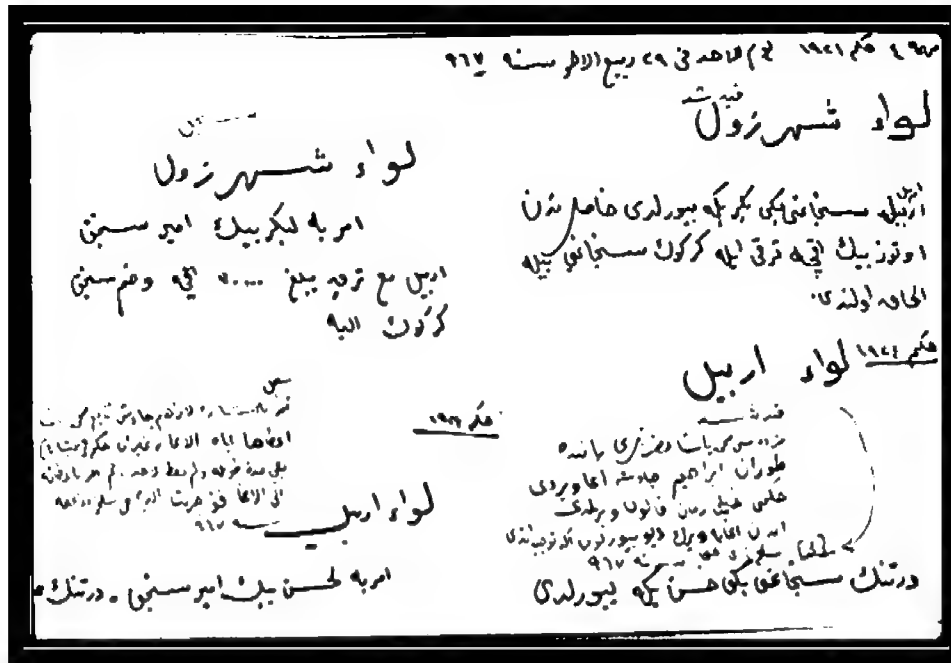
أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً ذكر فيه أنَّ العشرة أنفار من اليكجرية<sup>(١)</sup> المذكورين<sup>(٢)</sup> أعلاه قد قاموا بالخدمات على الحدود، وفي المعارك التي دارت في حرب البحرين، وأظهروا النصح، وبالغوا في الاهتمام، وأنهم استخدموا في خدمة الأموال الأميرية؛ فأمر لهم بناءً على ما عرض بتيمار<sup>(٣)</sup> على مقتضى قوانينهم.

(١) يِكجري: تُلَفَّظ بالتركي (يكي جري) أو (يني جري) كما تُلَفَّظ (يَتِكجري) بمعنى الجيش الجديد، وينطقه العرب بلفظ الإنكشاري. تدل هذه اللفظة على فرق المشاة النظامية في الجيش العثماني، التي أسست في عهد السلطان أورخان سنة ١٣٥٩م/٧٦٠هـ. للمزيد عن الإنكشارية انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٢٦، ٢٣٧؛ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج ١، ص ٣٨٤-٣٩١؛ السامرائي والدليمي، الإنكشارية ودورهم في الدولة العثمانية.

(٢) في الأصل: المذكورون.

(٣) تيمار: هو نوع من أنواع الإقطاع العثماني الذي يقل ريعه عن عشرين ألف آقجة، ويمنح لشخص أو أكثر وفق شروط محددة. ييات، بلاد الشام، ص ٣٧٨؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٧٦؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ٥٨.

(بطاقة ٢)



مهمة ٤ حكم ١٩٢١

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

سجل

لواء شهرزول<sup>(١)</sup>

أمر به ليكر بيك أمير سنجق أربيل، مع ترقى يبلغ ٣٠٠٠٠ آقجة<sup>(٢)</sup>، وضم سنجق كركوك إليه.

(١) وتورد شهرزور: كورة واسعة بين أربيل وهمدان. القرماني، أخبار الدول، ج ٣، ص ٣٩٨، pitcher, An historical geography, p128، وهي مدينة السليمانية في شمال العراق حالياً.

(٢) آقجة: مسكوكة فضية عثمانية صغيرة ضربت منذ عهد السلطان العثماني أورخان (١٣٢٦-١٣٦٠م)، اختلف وزنها وعيارها من مرحلة إلى أخرى على مر التاريخ العثماني. انظر: بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٣٧٦؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٢٠-٢١؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ١٢.

أمر بالبشارة لإبراهيم جاوش<sup>(١)</sup> تابع محمد باشا  
 أعطاه إياه الآغا غير أن حكم [البشارة] بقي مدة  
 طويلة ولم يعطَ لأحد. ثم أمر بإعطائه إلى الآغا،  
 فوجهت إليه في سلخ ذي الحجة سنة ٩٦٧

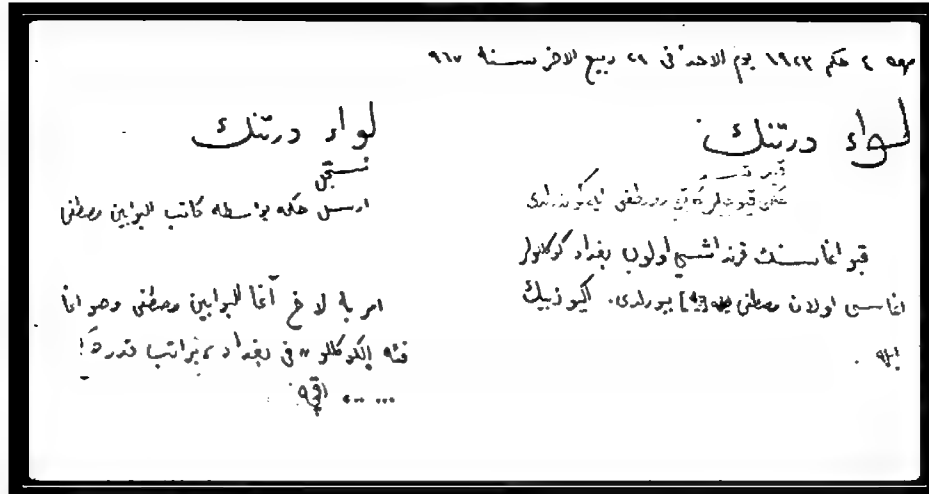
## لواء أربيل

أمر به لحسن بيك أمير سنجق (درتنك)<sup>(٢)</sup>

(١) جاوش/جاويش/جاوش: هو موظف يخدم في الديوان الممايوني أثناء انعقاده، وكان الجاويش يسعى بين يدي السلطان، ليفسح له الطريق، ومع الزمن تعددت مهامه، ليؤدي دور الحاجب، وصاحب البريد، وجامع الأخبار، والدليل في الحروب، ويرسل لتحصيل الضرائب من الولايات ومرافقة السفراء عند زيارتهم وتبليغ الأوامر الصادرة من الديوان إلى الولايات والسناجق. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص ٨٠-٨١؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ٦١؛ بيات، بلاد الشام، ص ٣٧٨؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص ١٨٣.

(٢) درتنك: أو دركله: أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد، وهي التي تسمى الآن حلوان. انظر: البدليسي، شرفنامه، ص ١٧، ٣٠١؛ موستراس؛ المعجم الجغرافي، ص ٢٦٥؛ أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج ٢، ص ٧٨٩؛ العزاوي، العراق بين احتلالين، ج ٤، ص ٢٨٣، ج ٧، ص ٧٩؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٦.

بطاقة (٣)



مهمة ٤ حكم ١٩٢٣

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ١٣٤٢

لواء درتتك

سجل

أرسل حكمه بواسطة كاتب البوابين<sup>(١)</sup>

مصطفى

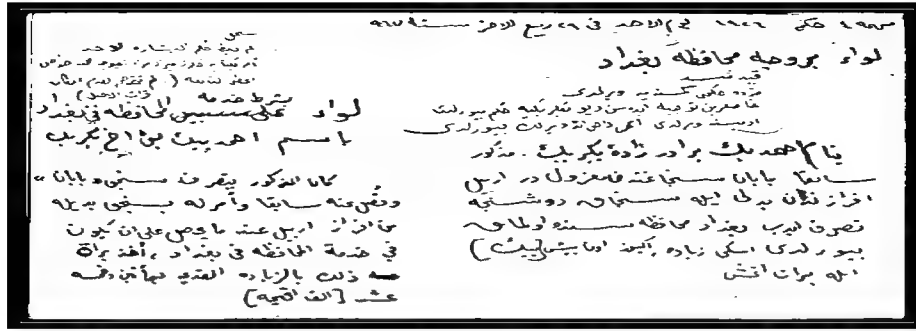
أمر به لأخ آغا البوابين مصطفى وهو آغا فئة (الكوكللو<sup>(٢)</sup>) في بغداد، براتب قدره ٢٠٠٠٠٠ آقجة سنوياً.

(١) البوابون جمع بواب، وهم حراس الباب الخارجي لسراي السلطان، كما تطلق على حراس القصر كافة. حلاق، المعجم الجامع، ص ٤٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٦٦-٦٧.

(٢) كوكلي: متطوعون من العساكر المرتزقة المستخدمين في ولايات مصر وبغداد والإحساء والموصل وديار بكر ووان والبوسنة وبودين وتمشوار والشام وحلب وفارس وأرضروم، بدلاً من الإنكشارية، وكان التطوع محددًا بعدد معين ولا يجوز زيادتهم عن ذلك العدد. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٩٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ١٩٢.



## بطاقة (٤)



مهمة ٤ حكم ١٩٢٦

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ٩٦٧ سجل

لم يعط حكم البشارة لأحد  
أمر بكتابه حكم لأمر الأمرء ليوجه إليه  
خواص<sup>(١)</sup> أعطى لتابعه (لم تترجم لعدم  
إمكان قراءة الأصل)

لواء بشرط خدمة المحافظة في بغداد

باسم أحمد بيك ابن أخ بكر بك

كان المذكور يتصرف بسنجق (بابان)<sup>(٢)</sup> وفصل عنه سابقاً، وأمر له بسنجق بديله  
من إفراز<sup>(٣)</sup> أربيل عندما يحصل، على أن يكون في خدمة المحافظة في بغداد، أخذ براءة<sup>(٤)</sup>  
ذلك بالزيادة القديمة بمائتين وخمسة عشر [ألف آقجة].

- (١) خواص: الخاص مصطلح أطلق على الواردات التي تتجاوز ١٠٠ ألف آقجة، وكان خاصاً بأمرء  
الأمراء، وأمرء السناجق، والوزراء والسلاطين ونساء السلاطين. صابان، المعجم الموسوعي، ص ٩٤؛  
بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٩٨٠.
- (٢) بابان: إمارة بابان من الإمارات التي كانت تقع شمال العراق، وتم القضاء عليها من قبل العثمانيين سنة  
١٢٦٧ هـ. انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ج ٧، ص ٢٨٥.
- (٣) إفراز / الإفرازات: هو كل تيمار زاد عن ثلاثة آلاف آقجة إلى ستة آلاف آقجة، وفي الولايات التي حد  
التيمار بتذكرة فيها ستة آلاف، وحد التيمار الابتدائي ثلاثة آلاف آقجة. انظر: إحسان أوغلي، من  
تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص ٧٠٤.
- (٤) البراءة: وثيقة تمنح لشخص لتعيينه في وظيفة أو منحه امتيازاً أو مورداً، وما يمنح من قبل السلطان  
يسمى براءات همايون، براءات شريف، البراءة السلطانية. انظر: بيات، بلاد الشام، ص ٣٧٧؛ حلاق،  
المعجم الجامع، ص ٣٨.

## بطاقة (٥)

<p>مهمة ٤ حكم ١٩٣٣ يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ١٣٥٢</p> <p>محمد قاسم يوسف محمد آخر</p> <p>أرسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين من أقاربه ورجى التكرم عليهم فأمركم بتيمار فأمر لكل منهم بتيمار من ولاية حلب بالمقدار المكتوب تحت أساميهم.</p> <p>أرسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين من أقاربه ورجى التكرم عليهم فأمركم بتيمار فأمر لكل منهم بتيمار من ولاية حلب بالمقدار المكتوب تحت أساميهم.</p>	<p>مهمة ٤ حكم ١٩٣٣ يوم الإثنين غرة جمادى الأولى سنة ١٣٥٢</p> <p>محمد قاسم يوسف محمد آخر</p> <p>أرسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين من أقاربه ورجى التكرم عليهم فأمركم بتيمار فأمر لكل منهم بتيمار من ولاية حلب بالمقدار المكتوب تحت أساميهم.</p> <p>أرسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين من أقاربه ورجى التكرم عليهم فأمركم بتيمار فأمر لكل منهم بتيمار من ولاية حلب بالمقدار المكتوب تحت أساميهم.</p>
---	---

مهمة ٤ حكم ١٩٣٣

يوم الأحد في ٢٩ ربيع الآخر سنة ١٣٥٢

محمد	قاسم	يوسف	محمد آخر
٧٠٠٠	٧٠٠٠	٦٠٠٠	٦٠٠٠

أرسل جانبولا بك كتاباً وأعلم بأن المزبورين<sup>(١)</sup> من أقاربه، ورجى التكرم عليهم بتيمار؛ فأمر لكل منهم بتيمار من ولاية حلب بالمقدار المكتوب تحت أساميهم.

حكم ١٩٣٥

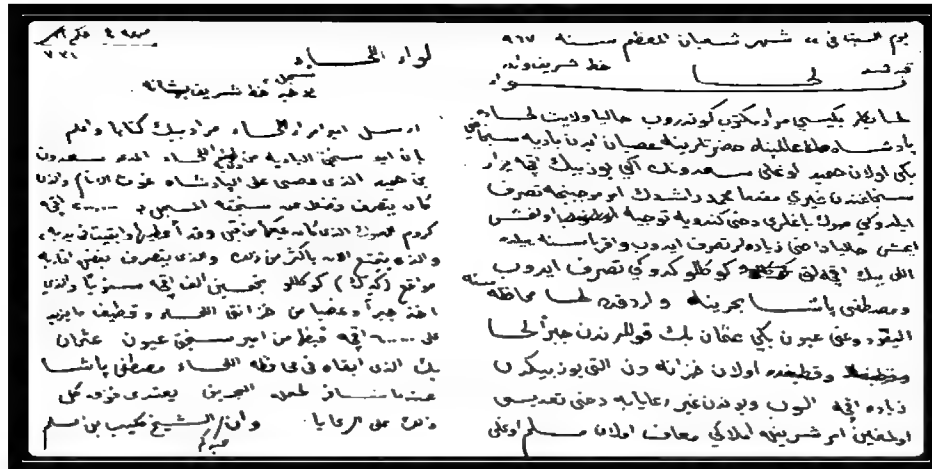
يوم الإثنين غرة جمادى الأولى سنة ١٣٥٢

أرسل جانبولا بك كتاباً عرض فيه عن أن كتحذاته<sup>(٢)</sup> شعبان الذي يتصرف تيماراً يبلغ ٨٠٠٠ آقجة قد أظهر عن شجاعته مراراً؛ فأمر له بزيادة ١٥٠٠ آقجة على سبيل الترقى.

(١) أي المذكورين.

(٢) كتحذا: المسؤول أو الوكيل أو المعتمد أو الأمين. انظر، حلاق، المعجم الجامع، ص ١٨٦، وهو أيضاً النائب أو القائم بالأعمال، وكانت تطلق في البداية على من يشرفون على أعمال رجال الدولة أو الوزراء أو من ينوبون عنهم، ثم اتسعت لتشمل مديري الأعمال أو المشرفين العاملين في معية الكبار، المعتمدين عليهم في إدارة الأمور الخاصة. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٨٨؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص ١٤٤-١٤٧.

## بطاقة (٦)



مهمة؛ حكم ٧٣١

يوم السبت في ٢٢ شهر شعبان المعظم سنة ٩٦٧

لواء اللحاء<sup>(١)</sup>

سُجِّل

يوجد خط شريف بهشانه

أرسل أمير أمراء اللحاء مراد بيك كتاباً وأعلم بأن أمير سنجق البادية من ولاية اللحاء المدعو سعدون بن حميد الذي عصى على البادشاه<sup>(٢)</sup> غوث الأنام، والذي كان يتصرف فضلاً عن سنجقه المسجل بـ ٢٠٠٠٠٠٠٠ آقجة كروم الصوك<sup>(٣)</sup> الذي كان يملكها من قبل وقد أعطيها وأبقيت في يديه، والذي يتمتع الآن بأكثر من ذلك، والذي يتصرف بفضل أقاربه مواقع (كذلك) كوكللو بخمسين ألف آقجة سنوياً، والذي أخذ جبراً وغصباً من خزانتي اللحاء وقطيف ما يزيد على ٦٠٠٠٠٠٠ آقجة قبضها من أمير سنجق عيون

(١) ترد في البطاقات بصور مختلفة: اللحاء، الحساء، الحساء. فضلنا توحيدها على هذا الشكل مع الإشارة لكيفية رسمها في مواضعها، والكتابة الحديثة له: الإحساء، وهو الإقليم الشرقي للجزيرة العربية.

(٢) البادشاه: السيد المالك، وقد استخدم لقباً للسلطين العثمانيين. حلاق، المعجم الجامع، ص ٣٢؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص ٣٦٦؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص ١٧.

(٣) لم نهتد لتعريف كروم الصوك، ويبدو أنها بساتين الصوك، والمقصود مزارع النخيل.

عثمان بك الذي أبقاه في محافظة اللحساء مصطفى باشا عندما سافر لحملة البحرين يعتدي فوق كل ذلك على الرعايا وأن عبدكم الشيخ كليب بن مسلم<sup>(١)</sup> .....

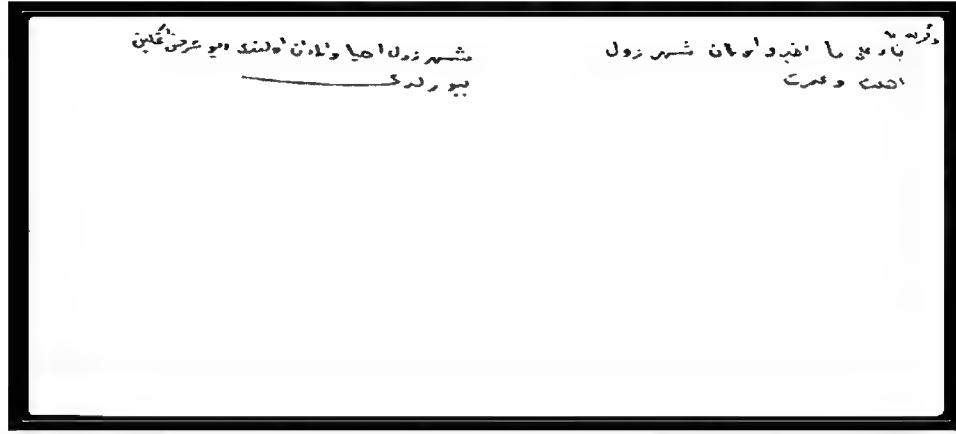
شيخ كليب (أ) قولربك دعائنه يولاشلغني  
وصدقاً ظاهر اولوب ولایت قدرده ٦٨٠٠٠ آقجه بزار  
غريب (أ) قزیه هزین معور الملك ششرون بروجه تخمین  
یوزبیک آقجه یوزتون وحاف لولان املاک خشی الحاق  
اولوب جمعه کیوزبیک آقجه یله سنجاق توجیه اولوب  
ویولاری ویدری حفظ وهراست ایلک ششرون لوزون  
وحید فیلدن بصرن ایلدولی سنجاق وولوبی تعرف  
ایلدولی حولا باغات معولوب و بصرن ایلدولی مواجب  
وسایرال لوزانه یی لر جمعه البتو بیل مقدار آقجه  
هزانه! عامره به خط لوزون بحرین ده ششرون لولان  
تورائاسی عمر ایملک سنجاق ششرون باشی قلعه دن  
چقار لوزون بهر شیخ کلب جمه امر واما و حاضی معرفت لول  
ومره ساسب کور کلین اشیر سنه سب و سب  
وشعایه فادول لوزون التبی کونندن توجیه اولوب

أظهر خدمته والنصح والصدقة مراراً وهو يرجو  
أن يُعطي سنجق بمائتين ألف آقجه على أن تكون  
مائة ألف محسوبة تخميناً من القرية الخراب المدعوة غريب والتي يبلغ  
غريب والتي يبلغ حاصلها على ما نفى عليه (الدفاتر) [الخاقانية] ٦٨٠٠٠ آقجه وشرط إعمارها وعلى  
[الخاقانية] ٦٨٠٠٠ آقجه ما هو على أن يكون الباقي  
من الخمس من أملاكه المعفوة [من الضرائب والرسوم]، فيقوم بحفظ  
فيتقوم بحفظ وهراست الطرق والبناير ويبقى  
الخزينة السلطانية حاصل سنجاق وأعراب ابن حميد  
وكرام الصوك الذي يتصرفها ومواجهه (أي راتبه) وكل ما طالت يده إليه فإن  
به الله فانه لا يوز على الخزانة ٦٨٠٠٠ آقجه .  
وانه قد ران الامر والاعا وقاضي ووقفوا على اخراج  
رأس الزينة التي كانت لعمري انا القول لافيه  
كبيره من ان القلعه وبعثانه شيخ كليب فوجها  
[السنجق] اليه من اساسين جالدا عرسه ٦٨٠٠٠

..... أظهر الخدمة والنصح والصدقة مراراً، وهو يرجو أن يُعطي سنجق بمائتين ألف آقجة، على أن تكون مائة ألف محسوبة تخميناً من القرية الخراب المدعوة غريب والتي يبلغ حاصلها على ما تنص عليه (الدفاتر) [الخاقانية] ٦٨٠٠٠ آقجة وشرط إعمارها وعلى أن يكون الباقي من الخمس من أملاكه المعفوة [من الضرائب والرسوم]، فيقوم بحفظ وحراسة الطرق والبناير<sup>(٢)</sup> ويبقى للخرزينة السلطانية<sup>(٣)</sup> حاصل سنجاق وأعراب ابن حميد وكرام الصوك الذي يتصرفها، ومواجهه (أي راتبه) وكل ما طالت يده إليه فإن هذا يوفر على الخزينة ٦٠٠٠٠٠ آقجة.

(١) من آل مسلم الجبّرين الذين كانت لهم الزعامة في قطر حتى أوائل القرن الثاني عشر الهجري. عنه، انظر: الوهي، العثمانيون وشرق شبه الجزيرة العربية ص ٣٠٩-٣١٠.  
(٢) البندر: المرفأ، الميناء، وهي تدل أيضا على المركز التجاري أو المكان الذي تتم فيه المعاملات التجارية والمصرفية. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٤٣.  
(٣) في النص العثماني: الخزينة العامرة، وهي خزينة الدولة العثمانية، بمعنى الخزينة الخارجية. انظر: بيات، بلاد الشام، ص ٣٨٠؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٩٨.

وأنه قد رأى الأمراء والآغا والقاضي، ووافقوا على إخراج رأس الراية الشريفة التي كانت لعمر<sup>(١)</sup>، إنما القول<sup>(٢)</sup> (جند ايكلي الأروام) من القلعة وإعطائه للشيخ كليب؛ فوجهنا [السنجق] إليه من السادس من جمادى الآخر لسنة ٩٦٧....



..... وأمر له بناء على ما أخبروا أن شهرزول أهلت وعمرت.

(١) فوقها في الأصل ويخط مغاير: اللواء الشريف الذي كان لعمر.  
(٢) القول: عبد، مملوك، والجمع قوللر، يطلق على الخدم والجنود التابعين للسراي السلطاني. انظر: بيات، بلاد الشام، ج ١، ص ٣٨٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٨٦؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ١٨٠.

بطاقة (٧)



مهمة ٤ حكم ٨٥١

يوم السبت في ١٤ رمضان سنة ٩٦٧

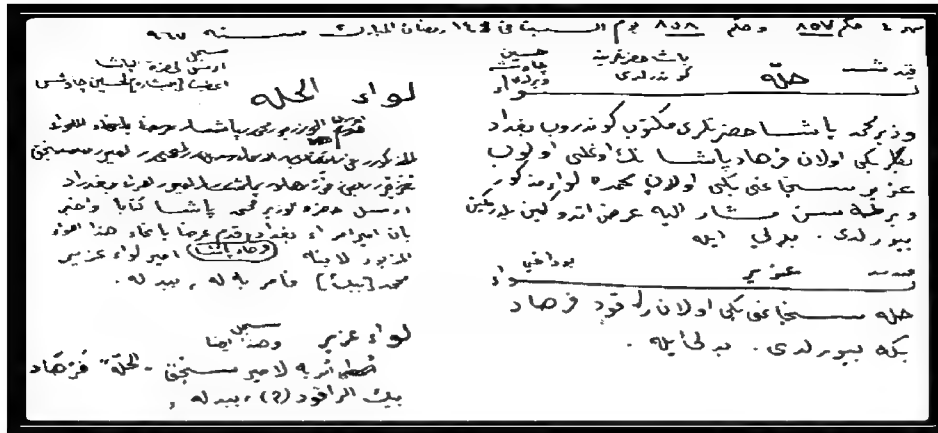
سُجِّل

[أرسل] لحضرة الباشا

ترقي

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً يعرض أن أمير لواء عجلون قد أرسل إليه كتاباً وأبلغه بأنه قد غزا أعراب منظور وبني سعيد وكريم، المعروفين بعصيانهم من قديم، والذين يقطعون الطرق السائرة إلى القدس الشريف ومصر فيقتلون الرائج والغادي، وينهبونهم ويمدون يد الأذى والعدوان على أهالي الولاية، وأنه أرسل إليك رؤوس أكثر من عشرة أنفار منهم سقطوا في المعركة، كما أنهم جرحوا الكثير منهم؛ فأمر له بترقي قدره ٢٠٠٠٠ آقجة.

## بطاقة (٨)



مهمة ٤: حكم ٨٥٧ وحكم ٨٥٨

يوم السبت في ١٤ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

سجل

أرسل لحضرة الباشا

أعطيت [البشارة] لحسين جاوش

لواء الحلة<sup>(١)</sup>

أرسل حضرة الوزير محمد باشا كتاباً وأخبر بأن أمير أمراء بغداد فرهاد باشا قدم عرضاً<sup>(٢)</sup> بأنحاء هذا اللواء المزبور لابنه أمير لواء عزيز<sup>(٣)</sup> محمد [بيك] فأمر به له، ببده.

سجل

وهذا أيضاً

لواء عزيز

أمر به لأمير سنجق (الحلة) فرهاد بيك الراقد بيورلدي (الأمرب...)<sup>(٤)</sup>، ببده.

(١) الحلة: أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٥.

(٢) العرض: هو طلب يقدم للدوائر الرسمية. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ١٥٣.

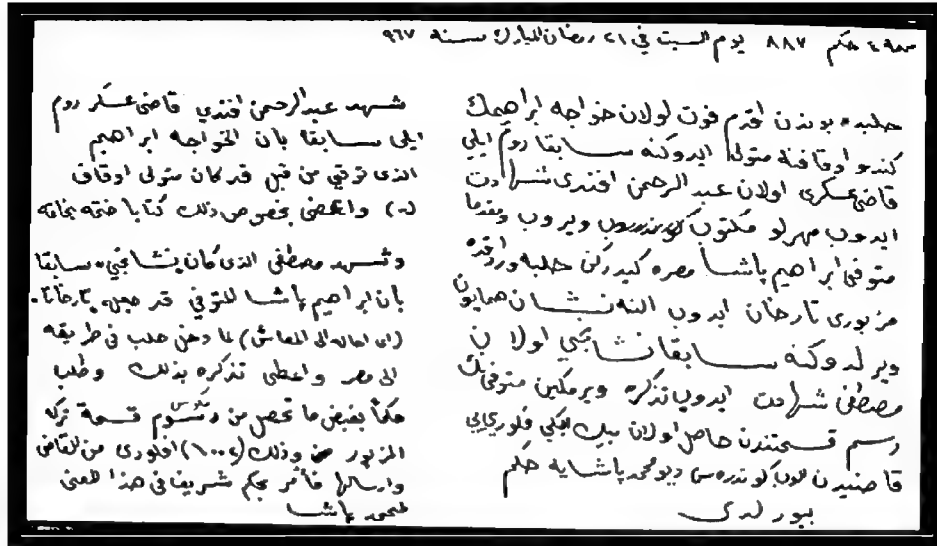
(٣) عزيز: مدينة تقع وسط العراق على طريق واسط، فيها مقام النبي عزيز. انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ج ٤، ص ٧٣؛ كسرنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص ٦٣-٦٤.

(٤) وردت هذه الكلمة في الأصل العثماني، وفي النص المترجم وُضع مكانها علامة استفهام (؟)، بيورلدي: الأمر أو التوجيه الكتابي الصادر من الصدر الأعظم أو الوزراء، في ديوان العصرية، وهي تأتي أيضاً بمعنى أمر ب...، ثم صارت مقترنة بالأمر المكتوب بالرسوم الممايوني الصادر عن الصدر الأعظم أو أحد باشوات الولايات، ويطلق على الدفاتر التي تحمل هذه الأخبار دفاتر بيورلدي. انظر: صابان، المعجم الموسوعي، ص ٧٠؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ٤٩.





## بطاقة (١٠)



مهمة: حكم ٨٨٧

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

شهد عبدالرحمن أفندي<sup>(١)</sup> قاضي عسكر روم إيلي سابقاً بأن الخواجة<sup>(٢)</sup> إبراهيم الذي ترقى من قبل قد كان متولي أوقاف (-) وأعطى بخصوص ذلك كتاباً ختمه بخاتمه وشهد مصطفى الذي كان (نشائجي)<sup>(٣)</sup> سابقاً بأن إبراهيم باشا المتوفى قد جعله (تارخاناً) (أي أحاله إلى المعاش) لما دخل حلب في طريقه إلى مصر، وأعطى

(١) أفندي: لقب أطلق على الموظفين ورجال الدين وصغار ضباط الجيش، وفي نهاية الدولة العثمانية أصبحت تضاف إلى الاسم للاحترام والتبجيل. حلاق، المعجم الموسوعي، ص ٢٠؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص ٦٦.

(٢) الخواجة: لقب أطلق على رجال الدين والوزراء والتجار الأعاجم والعلماء والسادة. حلاق، المعجم الجامع، ص ٨٥؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص ٣٧٣.

(٣) نشائجي/نشائجي: كبير كتاب الدولة في الديوان الهمايوني، وكانت مهمته كتابة فرمانات (الأوامر السلطانية) والبراءات والمنشورات ونحوها، ويكون عادة من كبار قضاة الدولة. انظر: عامر، المصطلحات العثمانية، ص ٣٧٩؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٢٢٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ٢٢٤؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص ١٣.

تذكرة<sup>(١)</sup> بذلك، وطلب حكماً بقبض ما تحصل من رسوم<sup>(٢)</sup> قسمة تركة المزبور، وذلك (١٠٠٢) أفلوري<sup>(٣)</sup> من القاضي وإرسالها؛ فأمر بحكم شريف في هذا المعنى لمحمد باشا.

---

(١) تذكرة: كتاب يُرسل إلى العاصمة من قبل الباشا يرشح فيه لمنح البراءة لمرشح ما في استحقاق تيمار من قبل السلطان، ومعنى آخر هي الكتب المتبادلة بين الدوائر الرسمية ضمن المدينة أو الولاية الواحدة، وهي الوثائق الرسمية التي يزود بها الأصناف والأهالي: تذكرة مرور، تذكرة النفوس. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٥٢؛ بيات، بلاد الشام، ص ٣٧٨؛ أقطاش وبينارق، الأرشيف العثماني، ص ٤٦٩.

(٢) فوقها في الأصل ويخط مغاير: (مكوس)

(٣) فلوري/ أفلوري/ فلورين: عملة ذهبية افرنجية عليها رسم الزنبق، استخدمها العثمانيون للدلالة على العملة الذهبية المضروبة في أوروبا والدولة العثمانية على حد سواء، وقد تستعمل اللفظة لتعني الدينار. وبقيت هذه العملة حتى عهد محمد الفاتح (٨٨٤-٨٨٦هـ / ١٤٤٤-١٤٨١م)، ثم ضربت عملة ذهبية أطلق عليها أكتون. بيات، بلاد الشام، ص ٣٨٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٦٧.

## بطاقة (١١)

مهمة ٤ حكم ٨٨٠ يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

قدس الشريف قاضي مكتوب كونه وب لود مزبور  
بكي قيطاس دهم عزه جميعته كنه حكمة محافظه  
ايحونا كنه سيرة قلعه قدس الشريف ار نلرله  
يومى الله لجه علوفه سى اولان يوسفى قول  
قرنما شى يوسفى معاوت ايحونا به تعيين اولوب  
مجان عامره لوقاقتدن بيت لحم نام قرية اوزرينه عربان  
مغنيان جمع اولوب نهب وغارت الله وطرنده كنه مزبور  
اوزلرينه وارعدى حكم جنك الله وطرنده مزبور يوسف  
بر برارك يا مسن كسوب الله ما عاينجا يارده  
جنك واقع اولدنه دلا دله و بولا شلقر ايلوب  
من عايندر ديو عرض ايلين قلعه مزبور ده و بوشندن  
برلوك باشله وير ملك بيورلى

ارسل قاضي القدس الشريف كتاباً وعرض فيه احوال يوسف من إخوة اليكجرية  
اموال يوسف من اخوة اليكجرية (اردم) (قولم اردن) فان  
امير اللواء المزبور قيطاس - دهم عزه - قد تركه  
مع كتخته في محافظه قلعه القدس الشريف عندما  
سار هذا اجتماع [الجيش] وقد هز يوسف المزبور  
رأس وجن من خيار رجال العربان عندما شنوا  
الغارة على قرية بيت لحم وهي من اوقاف العامرة  
العامة وقاموا في النهب والسلب فيها فساد عليهم  
الكتخذ المزبور واشتبك معهم في حرب شديدة  
وقد ابلت يوسف المزبور وقعاته ايضا  
والغارات الشجاعة والمخبره والنصح وأنه اهل للعناية والكرم  
فأمر له بمقدمية بلوك<sup>(١)</sup> (بلوك باشي) عندما يحصل ذلك<sup>(٢)</sup>.

### مهمة ٤ حكم ٨٨٠

يوم السبت في ٢١ رمضان المبارك سنة ٩٦٧

أرسل قاضي القدس الشريف كتاباً وعرض فيه أحوال يوسف من إخوة اليكجرية  
الأروام (قول برادري)، فإن أمير اللواء المزبور (قيطاس) - دام عزه - قد تركه مع  
كتخذائه في محافضة قلعة القدس الشريف عندما سار للاجتماع [بالجيش]، وقد حز  
يوسف المزبور رأس رجل من خيار رجال العربان، عندما شنوا الغارة على قرية (بيت  
لحم)، وهي من أوقاف (العمارة العامرة)، وقاموا في النهب والسلب فيها، فساد عليهم  
الكتخذ المزبور واشتبك معهم في حرب شديدة، وقد أبلى يوسف المزبور في عدة  
محاربات وقعت أيضاً وأظهر الشجاعة والخدمة والنصح، وأنه أهل للعناية والكرم؛ فأمر  
له بمقدمية بلوك<sup>(١)</sup> (بلوك باشي) عندما يحصل ذلك<sup>(٢)</sup>.

(١) بلوك: مجموعة من الجند تؤلف وحدة صغيرة، فكل اثني عشر بلوكاً يشكلون فرقة، وبلوك باشي  
تعني قائد البلوك. حلاق، المعجم الجامع، ص ٤٣.  
(٢) يُشار إلى أن Uriel Heyd درس أحوال فلسطين في المدة ١٥٥٢-١٦١٥م من خلال دفاتر المهمة،  
وصدر كتابه عن جامعة أكسفورد سنة ١٩٦٠م.

## بطاقة (١٢)

<p>سم ٤ حكم ٩١٤ يوم الثلاثاء ٢٤ رمضان سنة ٩٦٧</p> <p>عن هوارين خط شريف ورد . بكم متولي به وكم بكم بكم يا زلي . يا زلي . يا زلي . يا زلي .</p> <p>مرحومه خاصي سلطان قدسي شريفه . عمار . عامر . سبي اوقاف متولي طورغود مكتوب كونه و امر شريف ورد . ولد صبياه كوتوريلان صوبه صوبه اوله ديورمان صوبه صوبه اوله صوبه صوبه ضبطه شروع اوله صوبه اوقاف صوبه صوبه هارا كه شام بكم بكم صوبه صوبه اوله كنه و مزعه و صوبه و مزعه صوبه صوبه مذكوره مزور صوبه صوبه صوبه صوبه اولان باينه و كرتله و ساير مواضع داخله اولوب كن صوبه صوبه صوبه صوبه</p>	<p>يوجد - خط شريف . في قبة القوس - كتب لكل من المتولي من امراء حكما - وارسلا لحضرة الباشا</p> <p>ارسل طورغود . متولي اوقاف عماره المرحومه عامر سلطان المعمورة في القدس الشريف كتابا [وابلغ] بأنه قد ورده امر شريف ليقبض ويضبط حاصل الماء الذي ال صيدا فغنه ما شرع بضبط محمولاته وجد أنه يجري على قرية (حاره) من اوقاف المصريين على قرية . حاره . من اوقاف المصريين و من خواص امراء الشام وعلى مزرعة (الكنيسة) ، ومزرعة صوفيه) ، ومزرعة (صوكه) ، وهي <sup>(١)</sup> من الخواص الهمايونية ، وإنه قد وجد أنه قد أجرى وأعطى منه نصيب للباشرين والطواحين في ضواحي صيدا غير أنه لم يجد أنه قد تقدر لقاء ذلك للوقف شيئا...</p>
--	---

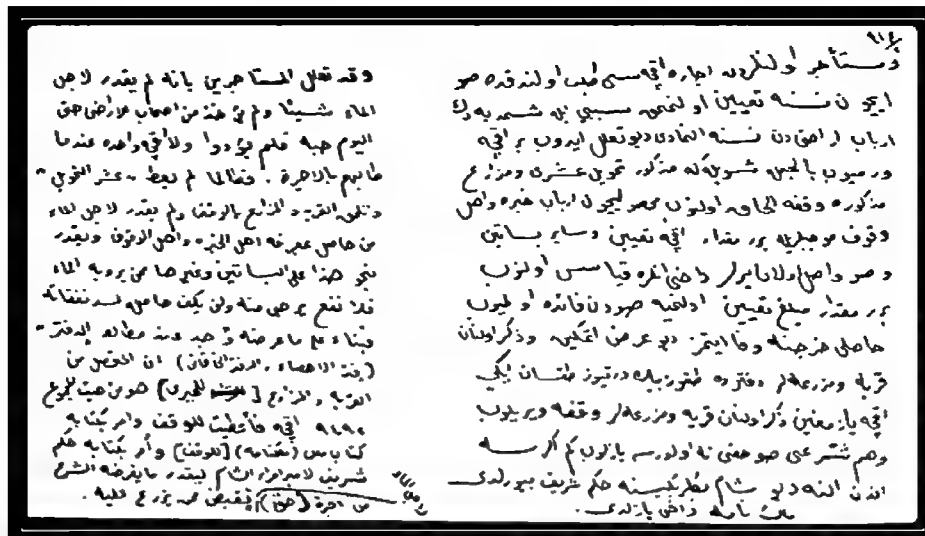
مهمة ٤ حكم ٩١٤

يوم الثلاثاء في ٢٤ رمضان سنة ٩٦٧

يوجد (خط شريف) في أعلى العرض  
كتب لكل من المتولي وأمير الأمراء حكما  
وارسلا لحضرة الباشا

أرسل طورغود، متولي أوقاف عمارة المرحومة خاصكي سلطان المعمورة في  
القدس الشريف كتاباً [وأبلغ] بأنه قد ورده أمر شريف ليقبض ويضبط حاصل الماء الذي  
أجري إلى صيدا، فعندما شرع بضبط محمولاته وجد أنه يجري على قرية (حاره) من  
أوقاف المصريين، ومن خواص أمير أمراء الشام، وعلى مزرعة (الكنيسة)، ومزرعة  
(صوفيه)، ومزرعة (صوكه)، وهي <sup>(١)</sup> من الخواص الهمايونية، وإنه قد وجد أنه قد  
أجرى وأعطى منه نصيب للباشرين والطواحين في ضواحي صيدا غير أنه لم يجد أنه قد  
تقدر لقاء ذلك للوقف شيئا...

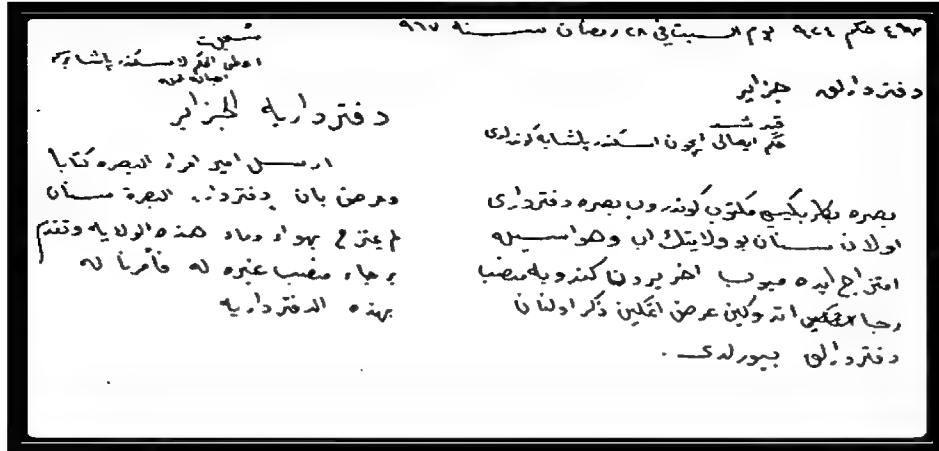
(١) وردت: وهن.



..... وقد تعلل المستأجرون بأنه لم يقدر لأجل الماء شيئاً، ولم يأخذ من أصحاب الأراضي حتى اليوم حبة، فلم يؤدوا ولا آقجة واحدة عندما طالبهم بالأجرة. فطالما لم يعط (عشر التحويل)<sup>(١)</sup> وتلحق القرية والمزارع بالوقف ولم يقدر لأجل الماء من حاصل بمعرفة أهل الخبرة وأهل الوقوف ويقدر بنحو هذا على البساتين وغيرها ممن يرويه الماء فلا نفع يرجى منه ولن يكف حاصله لسد نفقاته. فبناء على ما عرضه وُجد عند مطالعة الدفتر (دفتر الإحصاء، الدفتر الخاقاني)<sup>(٢)</sup> أن المتحصل من القرية والمزارع [للجبري] هو من حيث المجموع ٩٤٩٢ آقجة، فأعطيت للوقف، وأمر بكتابة كتاب ملك (ملكنامه)<sup>(٣)</sup> [للقوف]، وأمر بكتابة حكم شريف لأمر أمراء الشام، ليقدر ما يفرضه الشرع من أجرة (حق) لأجل الماء تقبض ممن يزرع عليه.

- (١) التحويل: إما معاملات منح تيمار أو زعامت لشخص آخر بدلاً من صاحبه، أو معاملات توجيه ونقل كبار رجال الدولة وأصحاب التيمار والزعامات، أو سند يتم بموجبه إحالة دفع دين عام إلى مصدر وارد، وأطلق عليه اسم حوالة أيضاً. بيات، بلاد الشام، ص ٣٧٨.
- (٢) الدفتر الخاقاني: هو الاسم الذي أطلق على الدائرة المكلفة بتحديد وقيد الأملاك والعقارات من نوع التيمار والزعامات والخاص والملك والوقف وغيرها، وإعطاء سندات هذه الأملاك وتسجيل التغيرات التي تطرأ عليها. والاسم الأخير لهذه الدائرة هو الدفتر خانه. آققاش وبينارق، الأرشييف العثماني، ص ٤٧٢؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ٩١-٩٢.
- (٣) ملكنامه: وثيقة تملك، تصدر على هيئة فرمان من السلطان بمنح قطعة أرض لشخص ما فيها. آققاش وبينارق، الأرشييف العثماني، ص ٤٧٨-٤٧٩.

## بطاقة (١٣)



مهمة: حكم ٩٢٤

سُجلت

أعطى الحكم لإسكندر باشا برسم إيصاله لمحله

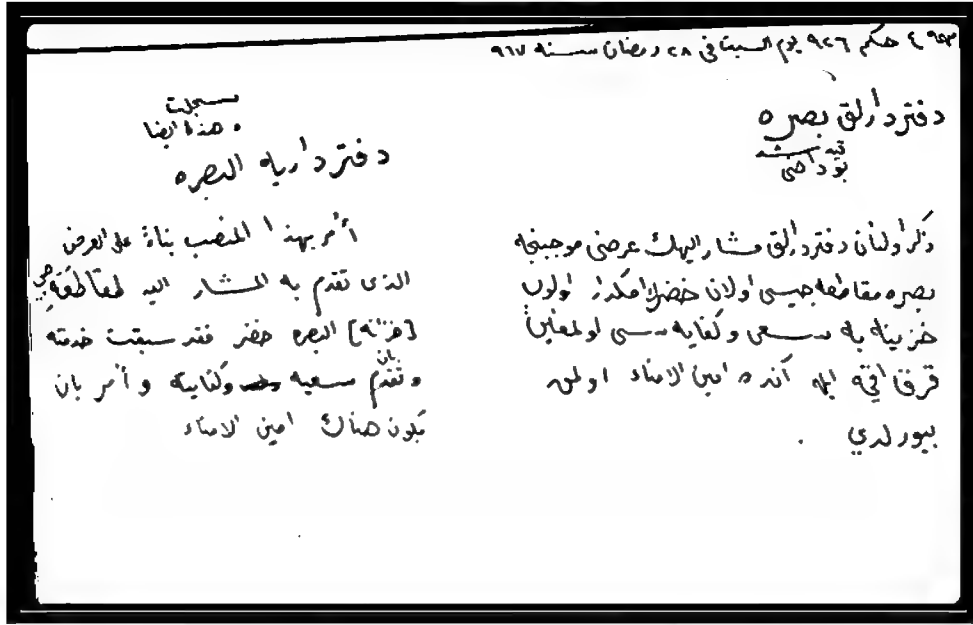
دفتر دارية<sup>(١)</sup> الجزائر<sup>(٢)</sup>

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وعرض بأن (دفتر دار) البصرة سنان لم يمتزج بهواء وماء هذه الولاية، وتقدم برجاء منصب غيره له؛ فأمرنا له بهذه الدفتردارية.

(١) الدفتردار: هو المسؤول المالي في الدولة، والدفتردارية هي الإدارة العامة للحسابات والشؤون المالية. حلاق، المعجم الجامع، ص ٩٢؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١١٤؛ بركات، الألقاب والوظائف، ص ١١٣/١٢٠.

(٢) الجزائر: وترد أيضاً الجوازر، أو الجزائر: هي أراضي يابسة تحيط بها الأنهار والشطوط من كل الجهات، ويقوم فيها سكان المنطقة من العشائر العربية، ونهرها الرئيس الفرات والترع المتفرعة منه من الجهتين، وكانت الجزائر أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٦، ٢٧٤.

بطاقة (١٤)



مهمة ٩٢٦ حكم

يوم السبت في ٢٨ رمضان سنة ٩٦٧

سجلت

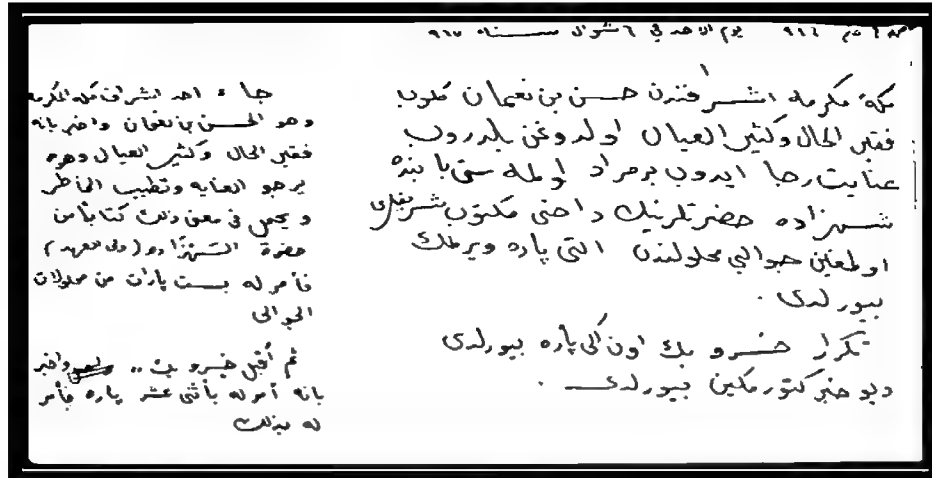
وهذا أيضاً

دفتر دارية البصرة

أمر بهذا المنصب بناءً على العرض الذي تقدم به المشار إليه لمقاطعة جي<sup>(١)</sup>  
[خزانة] البصرة خضر، فقد سبقت خدمته وبان سعيه وكفايته، وأمر بأن يكون هناك أمين  
الأمناء.

(١) في الأصل تكتب متصلة: مقاطعجي: جي هي علامة النسبة في اللغة التركية، ومقاطعجي مصطلح يطلق على متولي تفاصيل الإقطاعات في الدفترخانه، وهو صاحب الإقطاع ويترتب عليه جمع الأموال وتقدير جزء منها للدولة. حلاق، المعجم الموسوعي، ص ٢٠٦.

## بطاقة (١٥)



مهمة ٤ حكم ٩٤٦

يوم الأحد في ٦ شوال سنة ٩٦٧

جاء أحد أشرف مكة المكرمة، وهو الحسن بن نعمان، وأخبر بأنه فقير الحال وكثير العيال، وهو يرجو العناية وتطبيب الخاطر، ويحمل في معنى ذلك كتاباً من حضرة الشهزاده (ولي العهد)؛ فأمر له بست پارات<sup>(١)</sup> من محلولات<sup>(٢)</sup> الجوالي<sup>(٣)</sup>. ثم أقبل خسرو بك وأخبر بأنه أمر له باثني عشر پاره فأمر له بذلك.

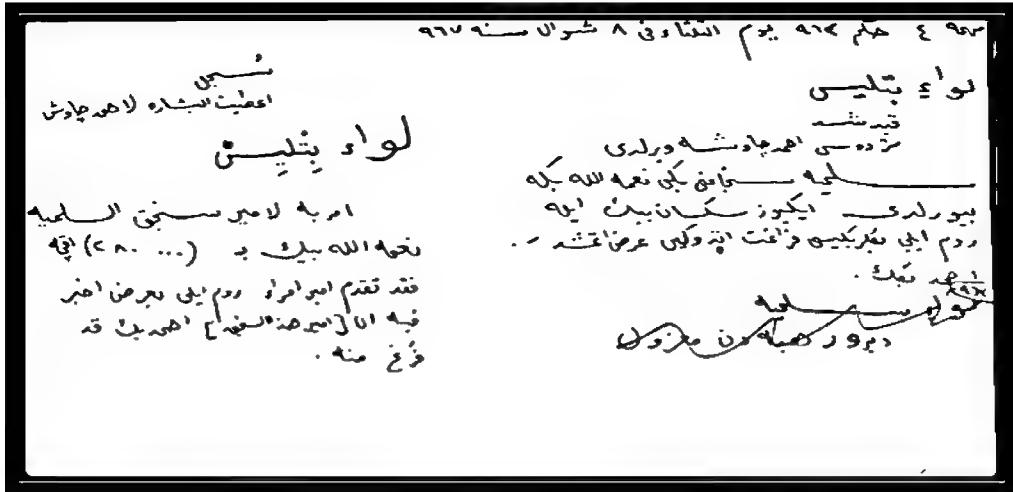
(١) الباره: عملة عثمانية سكّت في بداية الأمر من الفضة، وكانت تساوي حيثئذ أربع آقجات، وقد استعملت لأول مرة في أوائل القرن السابع عشر، ومع الاستخدام الواسع لها حلت محل الآقجة. وفي القرن التاسع عشر انخفض وزنها إلى الربع، ثم سكّت بعد ذلك من النحاس. حلاق، المعجم الجامع، ص ٣٢.

(٢) المحلول: بمعنى المنتهي أو المفروغ منه، وهو مصطلح كان يطلق للدلالة على من أخذ منه إقطاعه أو وظيفته، كما أطلق على الأراضي الأميرية التي يتوفى صاحبها أو المتصرف بها، أو يعطلها هو وهو على قيد الحياة ويرفض وضعها تحت سلطة غيره، فتعتبر محلوله، كما تطلق على الوظائف الدينية التي يتركها شاغلها كالإمامة في مسجد معين أو الخطابة فيه، فتصبح محلوله أيضاً. حلاق، المعجم الجامع، ٢٠١؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٢٠٤.

(٣) الجوالي: تعبير للدلالة على الجزية المفروضة على أهل الذمة في بلاد المسلمين. حلاق، المعجم الجامع، ص ٦٩؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٨٧-٨٨.



## بطاقة (١٦)



مهمة: حكم ٩٦٢

يوم الثلاثاء في ٨ شوال سنة ٩٦٧

سُجِّل

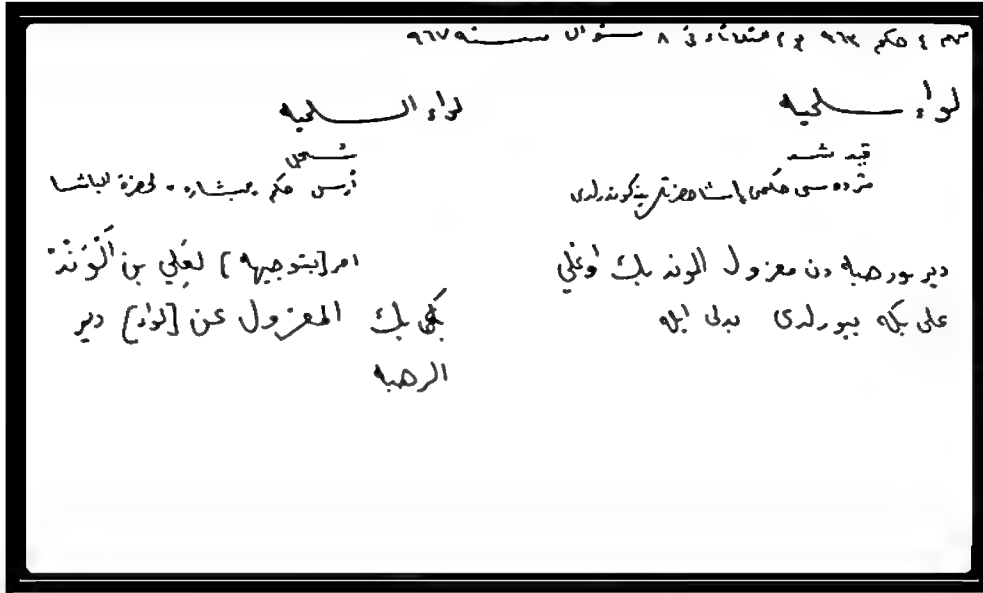
أعطيت البشارة لأحمد جاوش

لواء يتليس<sup>(١)</sup>

أمر به لأمر سنجق السلمي<sup>(٢)</sup> نعمة الله بك بـ (٢٨٠٠٠٠) آقجة، فقد تقدم  
أمير أمراء روم إيلي بعرض أخبر فيه أن [أمير هذا السنجق] أحمد بك قد فرغ منه.

(١) بتليس أو بدليس: مدينة في أرمينيا التركية، تقع على مسيرة أربعة عشر ميلاً من الشاطئ الغربي لبحيرة (وان) استوطنها بكوات الأكراد منذ نهاية القرون الوسطى، وبسطوا نفوذهم عليها، وكان هؤلاء يحكم موقعهم يتأرجحون في ولائهم بين الدولتين الصفوية والعثمانية. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ٩٢؛ أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج ٢، ٧٧١-٧٧٢.  
(٢) السلمي: أحد الألوية التابعة لولاية حلب. بيات، بلاد الشام، ص ٣٦٦.

## بطاقة (١٧)



مهمة: حكم ٩٦٣

يوم الثلاثاء في ٨ شوال سنة ٩٦٧

لواء السليمي

سُجِّل

أرسل حكم (البشارة) لحضرة الباشا

أمر [بتوجيهه] لعلّي بن الوئذ بك، المعزول عن [لواء] دير الرهبية<sup>(١)</sup>.

(١) دير الرهبية: أحد الألوية التابعة لولاية ديار بكر. بيات، بلاد الشام، ص ٣٦٥.

٩٦٧ هـ حكم الله يوم السبت في ١٢ شوال سنة ٩٦٧

شامك بكري مكتوب لوندروب  
شامك بكري لوندروب ابراهيم بن محمد جماعة عند  
يوسف برادر محمود بلوكنده يوي بيبيش اقية  
اولان علي بن الاكوز عصيانا بدن اكراد طار  
طائفك جنكده بر يرانبله باشن  
كوب يولد اشتق انه وكن بلدروب تبار  
اولمه بانبه عنایت رجا امكنين قانونان  
اوزره تبار بوردی

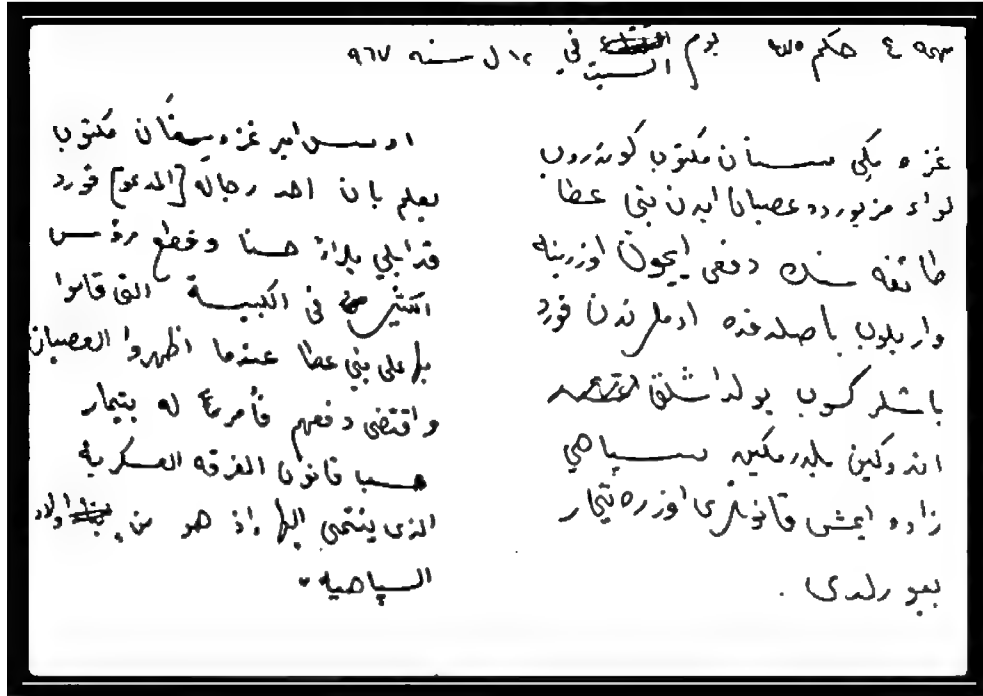
امر بتیمار بموجب القانون  
بناء على ما تقدم امراء الشام  
في كتابه سنة يرمو انه حَقَوَ  
علي بن الاكوز من جماعة يكجریه  
ابراهيم بن محمد وبلوك اخو محمود  
الذي يتمتع بخمس اقدان بوسيا بناء  
على ما اظهر من شجاعة ورباطة جأش  
ونفع اذ قد قطع رأس احد شجعان  
الاکراد في حومة الوغى في عصيانهم الذي قاموا به  
قاموا به .

مهمة ٩٧١ حكم

يوم السبت في ١٢ شوال سنة ٩٦٧

أمر بتیمار بموجب القانون بناءً على ما تقدم أمير أمراء الشام في كتاب أرسله  
يرجو أن حَقَوَ علي بن الاكوز من جماعة عمه يكجریه إبراهيم بن محمد وبلوك أخو  
محمود الذي يتمتع بخمس آقجات يومياً بناءً على ما أظهر من شجاعة ورباطة جأش  
ونفع، إذ قد قطع رأس أحد شجعان الأكراد في حومة الوغى في عصيانهم الذي قاموا به.

بطاقة (١٩)



مهمه ٤ حكم ٩٧٥

يوم السبت في ١٢ شوال<sup>(١)</sup> سنة ٩٦٧

أرسل أمير غزه سنان مكتوب يعلم بأن أحد رجاله [المدعو] فورد قد أبلى  
بلاءً حسناً، وقطع رؤوس الكثير في الكييسة التي قاموا بها على بني عطا عندما أظهروا  
العصيان واقتضى دفعهم؛ فأمر له بتيمار حسب قانون الفرقة العسكرية الذي ينتمي  
إليها، إذ هو من أولاد السباهية<sup>(٢)</sup>.

(١) في الأصل: ل. والمفروض أنها شوال حسب التسلسل الزمني لأوراق الدفتر.  
(٢) السباهية: هم جنود الباب العالي من المشاة الإنكشارية، وفي المصطلح هم فرقة الخيالة. عامر،  
المصطلحات العثمانية، ص ٣٧٤؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٣٢؛ حلاق، المعجم  
الجامع، ص ١١١.

بطاقة (٢٠)

٤٦٧ هـ حكم ٩٧٧ يوم السبت ١٢ شوال سنة ٩٦٧  
 سيد راجح بن سبع نام عزيز ملوب  
 بنوع شريفك اوغلي اولوب فقير  
 الحال اولدوغون لبردي عنايت  
 رجا اعلين جوالي محلولدن اون  
 پاره بيورلدی .  
 جاء لهج لاسخدا و هو السيد  
 راجح بن سبع ابن شريف  
 بنوع وشكى الفقر بره  
 بسجود العنايه (الملوكيه) فامرنا له  
 بعشر «پارات» من محلات  
 الجوالي .

مهمة: حكم ٩٧٧

يوم السبت في ١٢ شوال سنة ٩٦٧

جاء العزيز السيد راجح بن سبع ابن شريف بنوع وشكى الفقر، ويرجو (العناية  
 الملوكية)؛ فامرنا له بعشر (پارات) من محلات الجوالي.

بطاقة (٢١)

٩٨٨ هـ ٤ حرم ٩٨٨ يوم الأحد في ١٤ شوال سنة ٩٦٧					
منصور	علاء الدين	مقدم محمد	مقدم محمد	مقدم قايماي	شيخ بدر الدين
ابن عساف	علاء الدين	محمد الحنش	عن قرية دير	ابن صواف	عن قرية عبد الله
<p>شام بمبرميين مذكوب كونه وب          غالبا اشراوسا هيس طابقه مسمى بومره          اينوب آينه درنده و عادت ابدوب انواع          فاد يلوب اله كورده مراد اولنه فده          بايندرده آق و غيزيل بايرق اولغنه شام          سبافنه تابع عربي طاعنه ساكن اولان          مقدمك بالترنه واروب هواسنه تابع الملوك          حمايت ايكله الله كله لري ملك اولوب جراسه          زمانته هر مقدمه افي تعيين اولوب</p>			<p>ارسل امراء الشام كتاباً يقول: لقد غدت فتنة الأشرار والمناحيس تنزل تقطع          الطرق وتسلب المارة من غاد ورايح، وكثرت مفاسدهم، وإنهم يلتجؤون إلى الجبال          الحربية (التي لم تدخل تحت الطاعة) في الشام كلما أريد شن الغارة عليهم إذ هم فتيين:          منهم من ينتمي إلى العلم الأبيض، ومنهم إلى العلم الأحمر، فتحميمهم المقدمين التابعين          هواهم هناك ويتعذر عندها إلقاء القبض عليهم. وقد كان الجراكسة فيما مضى يخصصون          مقدار معين من النقد لكل....</p>		

مهمة: حكم ٩٨٨

يوم الأحد في ١٣<sup>(١)</sup> شوال سنة ٩٦٧

منصور	مقدم	أمير	مقدم محمد	مقدم قايماي	شيخ بدر الدين
ابن عساف	علاء الدين	محمد الحنش	عن قرية دير	ابن صواف	عن قرية عبد الله

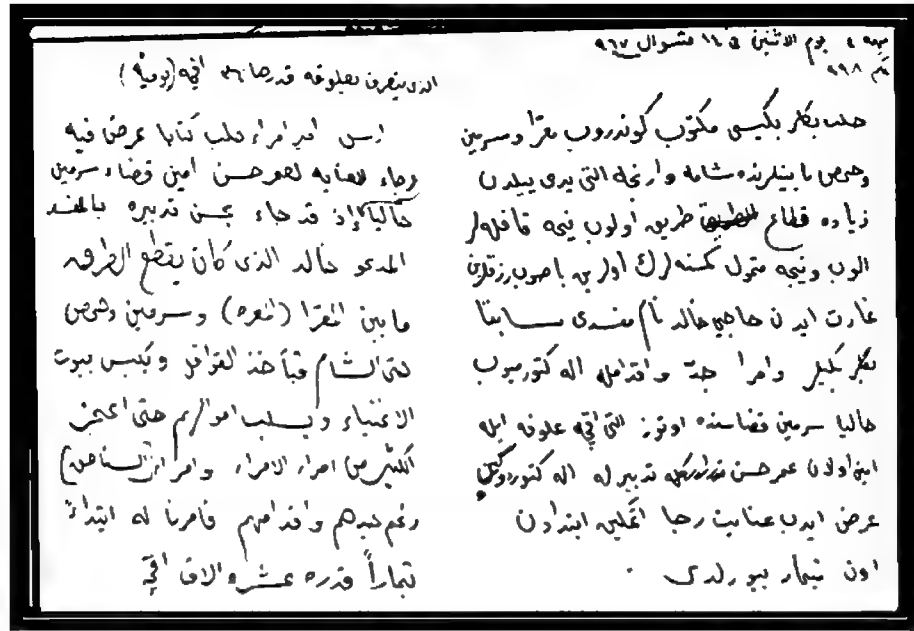
(١) ورد في الأصل ١٢ والأصح ما أثبتناه.

هر كشي دذكيڼ حفظ ايدوب آ بند ورونده دذكي اولاد وني  
 بريدن كچو كچو كچو دوب بربنه اولاشدوب بر فردن دذكي قوتوب  
 كنده كچا تقديرچه صاحب دركه نغنين اندر لر مش. حاليا  
 جهه سوي مريد به عايله اولغلا در بندر خالي قالوب  
 هر امراره اكوك اولماز حاليا دكر اولدان مقدمتر  
 نواهي قاضي نينه ادم كو ندوب بزه آمان وريوبوب  
 در در بشريك آچه تيمار عايت اولونجه ايه  
 هر كشي ناهيه سني عمره سنه الوب برفره  
 ضرر اير شه ~~لجج~~ وكنه في اسبابي  
 منابع اولسون دو شرط اندو مگرين اعلام  
 اتمكمن اتمو كي اجلدن مزبورون التي نفر مقدمه  
 بشريك آچه تيمار اولون بيزرله

مقدم فيقوم بحفظ ذركه و يقوم بامرار  
 ابناء السبيل من دونه و بناءً من حيث  
 يوجد الدرك يوصلونهم ويسلمونهم لبعضهم البعض، فلا يضيع لأحد من رزقه  
 شيئاً، وصاحب الدرك مكلف بضمان ما يضيع. أما اليوم فالكل يعود  
 للميري<sup>(١)</sup> وأصبحت الدروب (الدربندات) خالية يسكنها أولاد الحرام. وقد أرسل  
 المقدمون [المذكورون أعلاه] إلى القضاة في النواحي توابعهم يطلبون الأمان والعناية  
 بتيمار يتفاوت بين أربعة أو خمسة آلاف آقجة، يكفل كل بعدها منطقته، فلا يصيب أحد  
 فيها ضرراً ولا يضيع له مالا. وقد أمرنا لكل من الست مقدمين تيماراً بخمسة آلاف  
 آقجة بناءً على ما أعلمت من شروط شرطوها.

..... مقدم فيقوم بحفظ ذركه و يقوم بامرار أبناء السبيل من واردين ومغادرين من  
 حيث يوجد الدرك يوصلونهم ويسلمونهم لبعضهم البعض، فلا يضيع لأحد من رزقه  
 شيئاً، وصاحب الدرك مكلف بضمان ما يضيع. أما اليوم فالكل يعود  
 للميري<sup>(١)</sup> وأصبحت الدروب (الدربندات) خالية يسكنها أولاد الحرام. وقد أرسل  
 المقدمون [المذكورون أعلاه] إلى القضاة في النواحي توابعهم يطلبون الأمان والعناية  
 بتيمار يتفاوت بين أربعة أو خمسة آلاف آقجة، يكفل كل بعدها منطقته، فلا يصيب أحد  
 فيها ضرراً ولا يضيع له مالا. وقد أمرنا لكل من الست مقدمين تيماراً بخمسة آلاف  
 آقجة بناءً على ما أعلمت من شروط شرطوها.

(١) الميري: مصطلح يطلق على أملاك الدولة من أراضي وعقارات ونحوها. حلاق، المعجم الجامع، ص ٢١٦.



مهمة: حكم ٩٩٨

يوم الاثنين في ١٤ شوال ٩٦٧

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً عرض فيه رجاء العناية لعمر حسن امين قضاء  
سرمين<sup>(١)</sup> حالياً الذي يتصرف بعلوفه<sup>(٢)</sup> قدرها ٣٦ آقجة (يومياً)، إذ قد جاء بحسن  
تدبيره بالمفسد المدعو خالد الذي كان يقطع الطرق ما بين المعرا (المعرة) وسرمين ومحض  
حتى الشام، فيأخذ القوافل ويكبس بيوت الأغنياء ويسلب أموالهم، حتى أعجز الكثير  
من أمراء الأمراء وأمراء [السناجق] رغم جدهم وإقدامهم؛ فأمرنا له ابتداءً تيماراً قدره  
عشرة آلاف آقجة.

(١) سرمين، وتسمى سليمان كذلك: قضاء في اللواء المركزي لولاية حلب، يقع جنوب غربي حلب.  
انظر: موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٢٩٨.

(٢) العلوفه: مصطلح أطلق على رواتب الجند والمدنيين، وكانت تحسب على أساس الأجر اليومي، ثم  
صار تحسب على أساس كل ثلاثة أشهر هجرية. حلاق، المعجم الجامع، ص ١٥٦؛ صابان،  
المعجم الموسوعي، ص ١٥٥-١٥٦.



بطاقة (٢٣)

١٠٩٦ هـ حكم ١٠٠٦ يوم السبت في ١٩ شوال سنة ٩٦٧  
 شام بكر بكيس متروك لوندرد بعبد  
 قضا سنة شلاب نام مضمرها مقدم قديم  
 عصيان لوزره اولوب يانته نيجه اشرا جمع ايدوب  
 نيجه كويرك دزقلرين وطارلرين عارت ايدوب سلاز  
 كلي ضرري اولوب نيجه دفعه قصه اولوب الكليوب  
 رجه مزبور يوز كيرميد ن زياره مندين ايله  
 قضا مزبور دن بجا نام قرية اوزر بنة واروب  
 بصوب شام رعا سندا مصطفى بك اعلى  
 كحه بر نيجه ادم ايله بنوب جند اولند قد  
 مزبور شلاب باشن كوب خيلي بولد اشلا  
 ظهور اته و كين طهرضن انكلمه مزبور عنايتدن بربيدن  
 نماز بورلدك

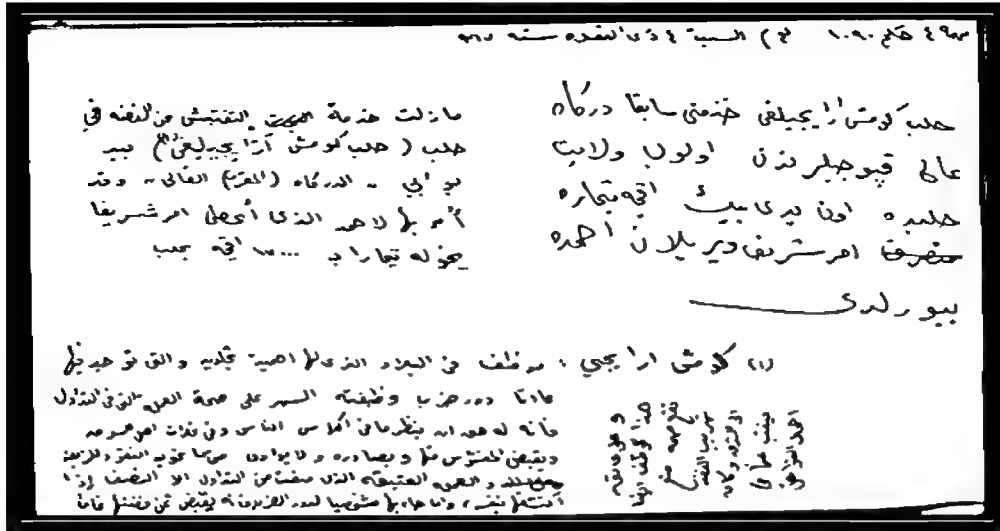
امرنا بتيمار، من مزيد عنايتنا، قدره  
 سبعة آلاف [آقجة] بناء على ما تقدم بعرضه  
 في الكتاب الذي ارسله امير امراء  
 الشام يشيد فيه على محمد بن مصطفى بك  
 وشجاعته ما ابله في دفعه وقطعه رأس المقدم شهاب من قضاء بعلبك، وهو شهير بعصيانته من  
 المقدم شلاب من قضا، بعبدك، وهو شهير  
 بعصيانته من قديم، ويجمع حوله الاشرار  
 فيكيس القرى ويغير دوابها ويسلب ارزاقها ويؤذي  
 ويؤذي مسلميها. ولم يُنجح في القبض عليه عند قصده مراراً، وقد كبس أخيراً في ما يفيض على  
 عنده قصده مراراً، وقد كبس أخيراً في ما  
 يفيض على ١٢٠ نفر من المفسدين على قرية بيجا من القضاء المزبور، فلحقه الزعيم المذكور، وحز  
 رأسه بعد حرب شديد.

مهمة ١٠٢٦ حكم

يوم السبت في ١٩ شوال سنة ٩٦٧

امرنا بتيمار، من مزيد عنايتنا، قدره سبعة آلاف [آقجة] بناء على ما تقدم بعرضه  
 في الكتاب الذي ارسله امير امراء الشام يشيد فيه على محمد بن مصطفى بك وشجاعته  
 ما ابله في دفعه وقطعه رأس المقدم شهاب من قضاء بعلبك، وهو شهير بعصيانته من  
 قديم، ويجمع حوله الاشرار فيكيس القرى ويغير دوابها ويسلب ارزاقها ويؤذي  
 مسلميها. ولم يُنجح في القبض عليه عند قصده مراراً، وقد كبس أخيراً في ما يفيض على  
 ١٢٠ نفر من المفسدين على قرية بيجا من القضاء المزبور، فلحقه الزعيم المذكور، وحز  
 رأسه بعد حرب شديد.

## بطاقة (٢٤)



مهمة ٤ حكم ١٠٩٠

يوم السبت ٤ ذي القعدة سنة ٩٦٧

مازلت خدمة التفتيش عن الفضة في حلب (حلب كومش ارايحي) بيد بوابي  
(الدرگاه<sup>(١)</sup> - المقر - العالي). وقد أمر بها لأحمد الذي أعطي أمر شريفاً يخوله تيماراً  
بـ ١٧٠٠٠ آقجة بحلب.

كومش ارايحي: موظف في البلاد التي لها أهمية تجارية، والتي توجد فيها عادة  
دور ضرب وظيفته السهر على صحة العملة التي في التداول، فإنه له حق أن ينظر ما في  
أكياس الناس وفي غلات أهل السوق، ويقبض المغشوش منها ويصادره، ولا يؤدي مما  
تحتويه النقود المزيفة والعملة العتيقة التي منعت من التداول إلا النصف إذا اكتشفها  
بنفسه، وأما [إذا] جاء بها شخصياً لدور الضرب، فإنه يقبض ثمن فضتها خاماً. وعلى  
عائق هذا الموظف أيضاً تقع مهمة منع تهريب الفضة إلى الشرق، وكان ينقب عنها في  
أحمال القوافل.

(١) درگاه: بمعنى القصر، درگاه العالي تعني القصر السلطاني. حلاق، المعجم الجامع، ص ٩٠؛ صابان،  
المعجم الموسوعي، ص ١١٠-١١١.

## بطاقة (٢٥)

<p>١٠٩١ حكم ٤ يوم الأحد في ٥ ذي القعدة سنة ٩٦٧</p> <p>أرسل قاضي القدس الشريف كتاباً وأعلم بأن تاج الدين الذي يتصرف به براءة صابونية صرة بست سيكات (دنانير) من الصرر الواردة للقدس الشريف قد فرغ بحسن اختياره من صرته، وسجل ذلك في [سجلاته]، وأبلغ أنه يرجو تخصيصها للشيخ موسى؛ فأمر [له] بذلك إن كان يوافق شروط الواقف.</p>	<p>١٠٩١ حكم ٤ يوم الأحد في ٥ ذي القعدة سنة ٩٦٧</p> <p>قدس الشريف قاضي مترب كوندروب قدس شريفه ورد أولان صرة دن بروج بران همايون بيله التي سكة صرة سي أولان تاج الدين مجلس شرعه مكو حسن اختياره صرة دن واغت ايرون سبجي اولعبن صرة سي شيخ موسي به اوله من رجا الله وكي ابلدن شرط واقفه موافق ايله بيورلدی</p>
---	--

مهمة ٤ حكم ١٠٩١

يوم الأحد في ٥ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل قاضي القدس الشريف كتاباً وأعلم بأن تاج الدين الذي يتصرف به براءة همايونية صرة<sup>(١)</sup> بست سيكات (دنانير) من الصرر الواردة للقدس الشريف قد فرغ بحسن اختياره من صرته، وسجل ذلك في [سجلاته]، وأبلغ أنه يرجو تخصيصها للشيخ موسى؛ فأمر [له] بذلك إن كان يوافق شروط الواقف.

(١) الصرة: كيس النقود، استخدم المصطلح للإشارة إلى المبالغ المالية التي كانت ترسل من لدن السلاطين العثمانيين إلى أهالي مكة المكرمة والمدينة المنورة والمجاورين فيهما، وكذلك من الحكام والسادة والأشراف والأعيان والفقراء، وكانت قافلة الصرة تخرج من اسطنبول في الثاني عشر من شهر رجب من كل سنة متوجهة إلى الحجاز، وكان أمين الصرة هو المسؤول الأول عن توصيلها إلى الحجاز في الوقت المحدد. صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٤٤؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ١٣٧. وللمزيد عن تفصيلات الصرة انظر: جارشلي، أمراء مكة المكرمة، ص ٢٥، ٥١.

بطاقة (٢٦)

١١٠٠ هـ ١١٠٠ يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧  
 بغداد نظر بكسي مكتوب كوندرون  
 لواء اربيل افراز لريله - نجاعة بك اولان  
 روح بابان احمد بك فون اولوب ذكر  
 اولنان افراز لرملول والمغنين سابقا  
 كلاس - نجاعة بك اولوب مغزول  
 اولان صورابي ابراهيم بك يرا  
 ومار كندار كنه در ديو افراز مزبور  
 سنجاق طريفه مشار البره  
 صده قه اولنه من رجا اتمكين بيورلدي  
 ارسل امير امراء بغداد كتابا  
 بان روح بابان احمد بك قد قضى  
 ضمه ور الله اير سنجق اير مع  
 الافرازان - قد قضى نجبه و تنه م  
 برجاء التصديق بهذه الافرازان - على  
 سنجق لصورابي ابراهيم بك  
 المعزول عن سنجق كلاس - خانه  
 المصلحة والمصلحة فامر له بها .

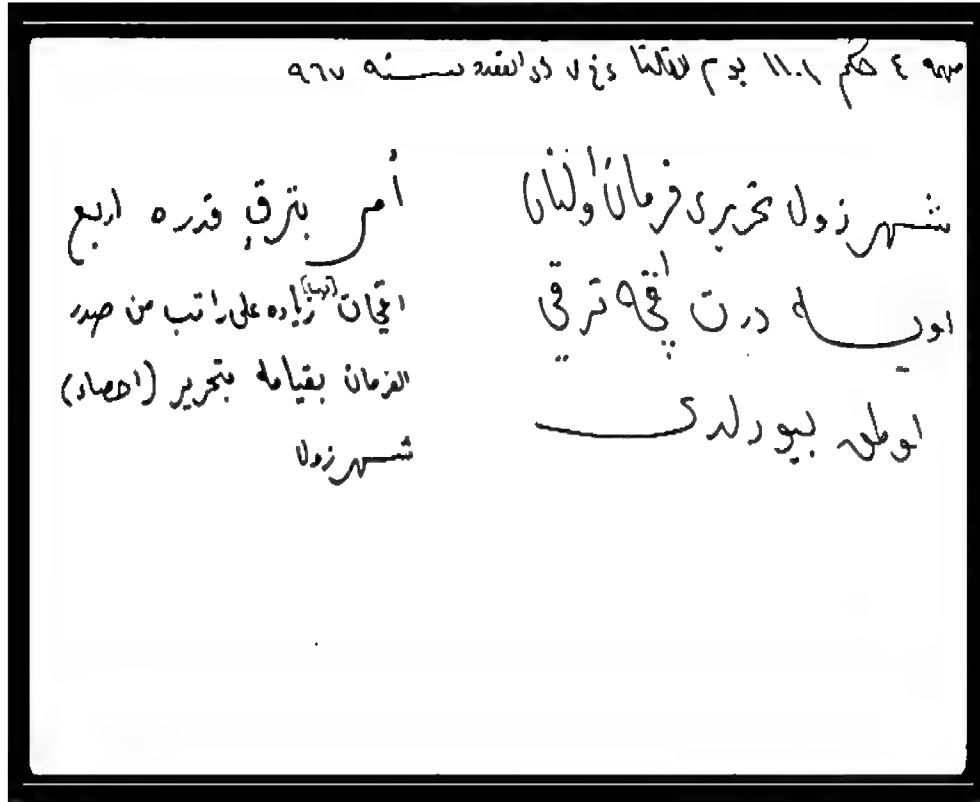
مهمة ٤ حكم ١١٠٠

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً [وأعلم] بأن روح بابان أحمد بك أمير سنجق أربيل  
 مع (الإفرازان) قد قضى نجبه، وتقدم برجاء التصديق بهذه (الإفرازان) على سليل  
 سنجق (لصورابي ابراهيم بك) المعزول عن سنجق (كلاس)<sup>(١)</sup>، فإنه أهل للخدمة  
 والمصلحة؛ فأمر له بها.

(١) كلاس: مدينة في الأناضول في لواء آيدين. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٤٢٤.

بطاقة (٢٧)



مهمة: حكم ١١٠١

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أمر بترقى قدره أربع آقجات<sup>(١)</sup> زيادة على راتب من صدر فرمان بقيامه بتحرير (إحصاء) شهر زور.

(١) كُتب فوقها بخط مغاير: (يومياً)

بطاقة (٢٨)

<p>١١٠٩ هـ يوم الثلاثاء ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧          أمر بتجار على مقتضى القانون لكل من          حضر المحضر باشي<sup>(١)</sup> بن يوسف          وشهاب الدين          وشهاب الدين محضر باشي<sup>(١)</sup> بن يوسف</p>	<p>شهاب الدين محضر باشي<sup>(١)</sup> بن يوسف          وشهاب الدين محضر باشي<sup>(١)</sup> بن يوسف          وشهاب الدين محضر باشي<sup>(١)</sup> بن يوسف</p>
<p>حكم ١١١١          أمر ليحيى<sup>(١)</sup> محروسه مصر بأن يتصرف بهذا المنصب [براتب          قدره ٣٥ آقجة [يومية] ثم أمر له على مقتضى قوانينهم تيماراً .</p>	<p>حكم ١١١٤          أمر لمحمد البواب (محضر باشي) بغداد أيضاً تيماراً على مقتضى قانونهم الخاص          بهم .</p>

مهمة ٤ حكم ١١٠٩

يوم الثلاثاء في ٧ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أمر بتجار على مقتضى القانون لكل من هذين: المحضر باشي<sup>(١)</sup> بن يوسف،  
 وشهاب الدين. وشهاب الدين محضر باشي الشام، ويوسف محضر باشي حلب.

حكم ١١١١

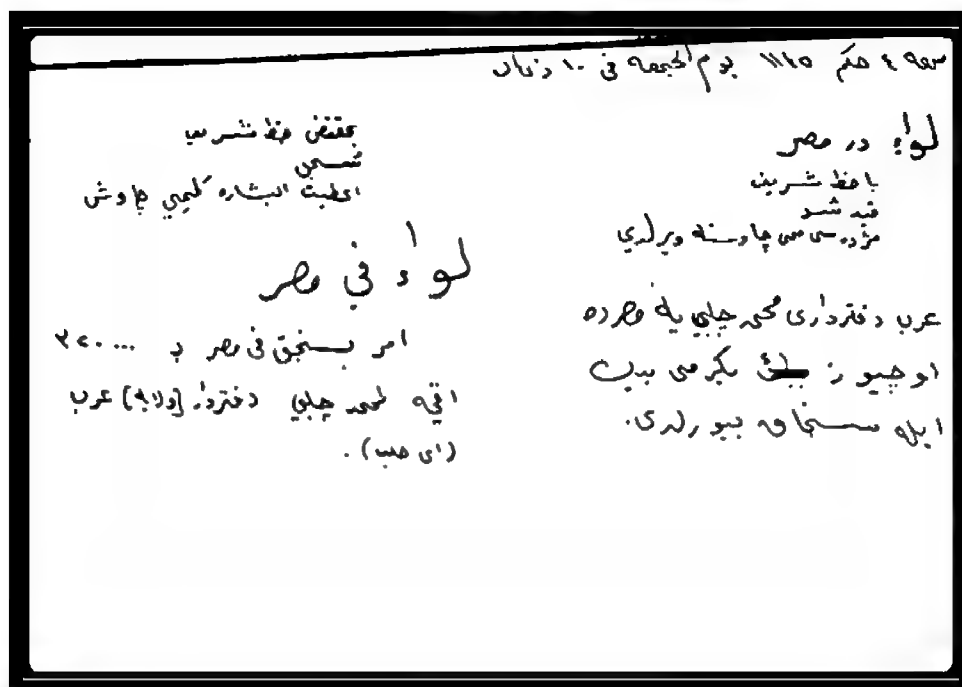
أمر ليحيى (محضر باشي) محروسه مصر بأن يتصرف بهذا المنصب [براتب  
 قدره ٣٥ آقجة [يومية] ثم أمر له على مقتضى قوانينهم تيماراً .

حكم ١١١٤

أمر لمحمد البواب (محضر باشي) بغداد أيضاً تيماراً على مقتضى قانونهم الخاص  
 بهم .

(١) باش: رئيس، قائد، تضاف للأسماء تنفيذ القيادة والرئاسة. حلاق، المعجم الجامع، ص ٣٣-٣٤.

## بطاقة (٢٩)



مهمة حكم ١١١٥

يوم الجمعة في ١٠ ذي الحجة... (١)

بمقتضى خط شريف

سجل

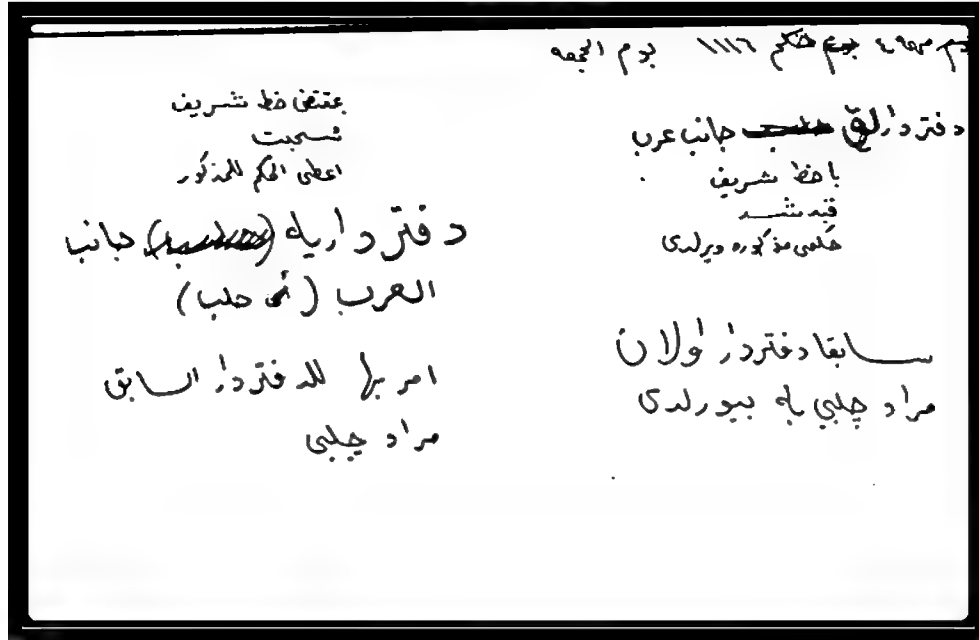
أعطيت البشارة لميمي (٢) جاوش

لواء في مصر

أمر بسنجد في مصر بـ ٣٢٠٠٠٠٠ آقجة لمحمد جلي دفتردار [ولاية] عرب (أي حلب).

(١) سقط اسم الشهر من البطاقة، إلا أن تسلسل الأحكام يقضي أن يكون التاريخ السابق نفسه، وهو من شهر ذي القعدة لسنة ٩٦٧ هـ.  
(٢) كذا.

بطاقة (٣٠)



مهمة: حكم ١١١٦

يوم الجمعة<sup>(١)</sup>

بمقتضى خط شريف

سُجِلَتْ

أعطي الحكم للمذكور

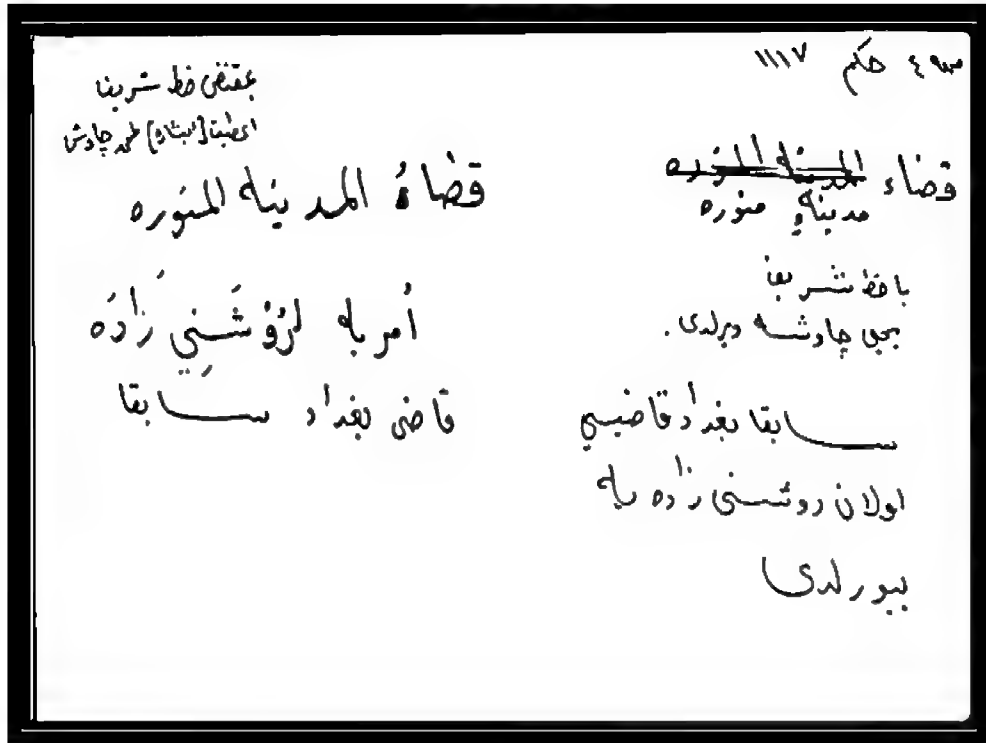
دفتر دارية جانب العرب (حلب)

أمر بها للدفتر دار السابق مراد جلي.

(١) وفقاً لتسلسل أرقام الأحكام، فمن المرجح أن يكون هذا الحكم قد وقع في يوم الجمعة ١٠ ذي القعدة لسنة ٩٦٧هـ.



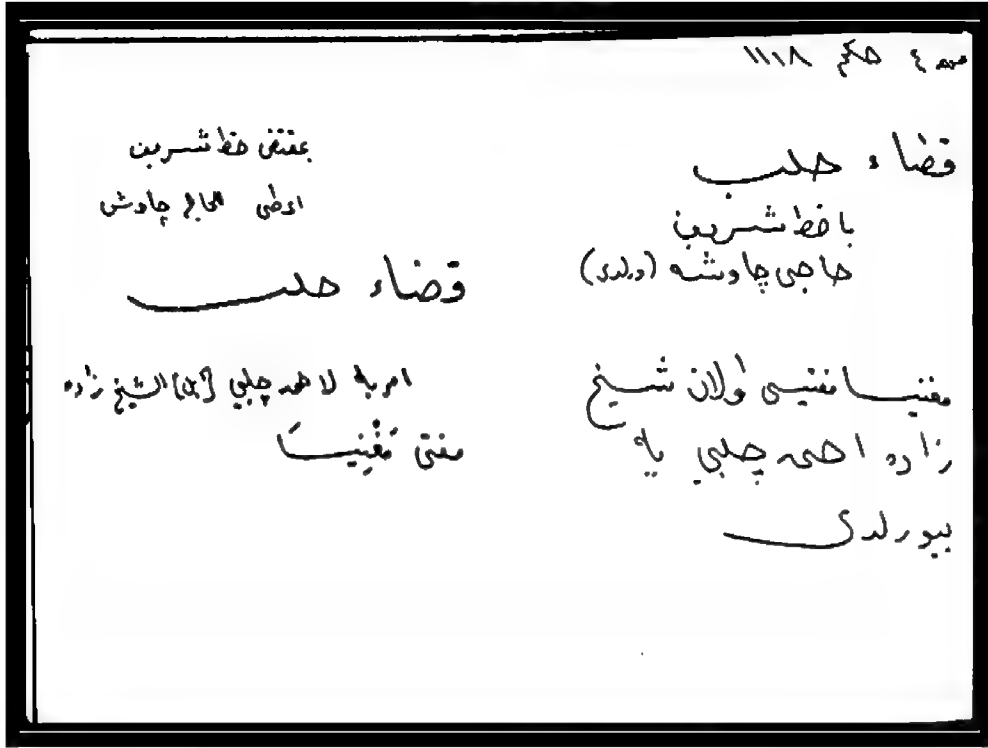
بطاقة (٣١)



مهمة حكم ١١١٧

بمقتضى خط شريف  
أعطيت [البشارة] لمحمد جاوش  
قضاء المدينة المنورة  
أمر به لرؤسني زاده قاضي بغداد سابقاً

بطاقة (٣٢)

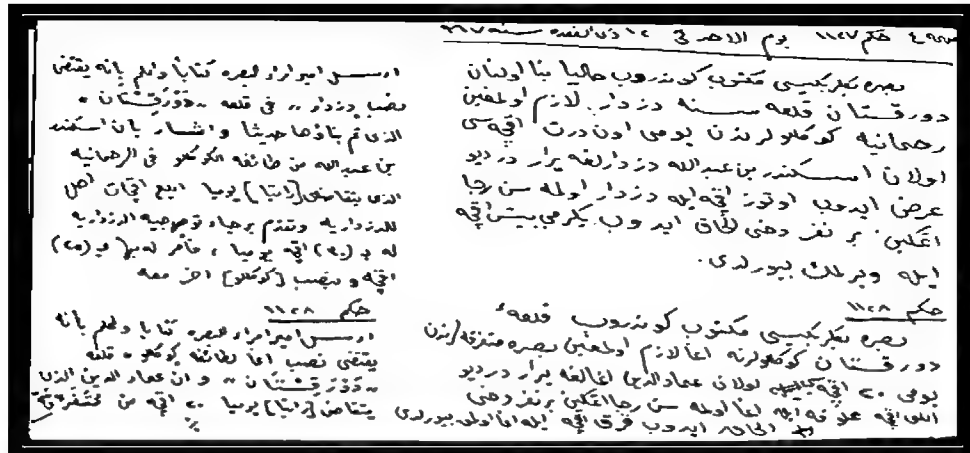


مهمة حكم ١١١٨

بمقتضى خط شريف  
أعطي للحاج چاوش  
قضاء حلب  
أمر به لاهم چلبى [ابن] الشيخ زاده مفتي مغنيسا<sup>(١)</sup>.

(١) مغنيسا أو مانيسا: مدينة يونانية تعد مركز لواء ساروخان - نسبة إلى ساروخان بيك الذي فتح مانيسا من البيزنطيين - ثم أصبحت من أهم ألوية الدولة العثمانية بسبب إقامة ولاية اليهود العثمانيين في سراي مانيسا الهمايوني الفخم، وكان ولي العهد يقدم منها إلى اسطنبول لاعتلاء العرش  
pitcher , An historical geography of the Ottoman Empire , p66,  
أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج ٢، ص ٧٣٩-٧٤١.

## بطاقة (٣٣)



مهمة: حكم ١١٢٧

يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب (دزدار<sup>(١)</sup>) في قلعة (دورقستان<sup>(٢)</sup>) الذي تم بناؤها حديثاً وأشار بأن اسكندر بن عبدالله من طائفة الكوكللو في الرحمانية الذي يتقاضى [راتباً] يومياً أربع آقجات أهل للدزدارية وتقدم برجاء توجيه الدزدارية له بـ (٣٠) آقجة يومياً. فأمر له بها بـ (٢٥) آقجة وينصب [كوكللو] آخر معه.

حكم ١١٢٨

أرسل أمير أمراء البصرة كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب آغا لطائفة (كوكللو) قلعة (دورقستان)، وأن عماد الدين الذي يتقاضى [راتباً] يومياً ٢٠ آقجة من متفرقة.....

(١) دزدار: حاكم القلعة أو المسؤول عنها. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٩٠-٩١.  
 (٢) لعل أول إشارة لدورقستان جاءت عند ياقوت الحموي المتوفى سنة ٦٢٦هـ / ١٢٢٩م، وقد ميز بين موقعين كلاهما في الأحواز، العربية جنوبي إيران، الدورق، وهي البلدة المعروفة إلى الآن بالاسم نفسه، ودورقستان التي قال عنها: «بلدة رأيتها أنا، ترفأ إليها سفن البحر التي تقدم من ناحية الهند، وهي على ضفة نهر عسكر مكرم تتصل بالبحر». معجم البلدان، ج ٢، ص ٤٨٣-٤٨٤. وذكرها بعد القزويني (ت ٦٨٢هـ / ١٢٨٣م) وأضاف: «أمر بها قلعة كان الخلفاء العباسيون، يستخدمونها منفى لأصحاب الجرائم الكبيرة». آثار البلاد، ص ١٩٥. وانظر كذلك: لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص ٢٧٧؛ البجلي، الخلط بين الدورق ودورقستان؛ alabajilee.blogspot.com البجلي، قبيلة بجيلة، ص ٢٦٤.

السبعة أصل للأغوية وتقدم برجال  
الأغوية له بـ (٥٠) إقبة فأمر له بـ  
بـ (٤٠) إقبة وينصب [كوكللو] آخر  
معه

..... البصرة أهل للأغوية، وتقدم برجال الأغوية له بـ (٥٠) آقجة؛ فأمر له بها بـ  
(٤٠) آقجة، وينصب [كوكللو] آخر معه.

## بطاقة (٣٤)

١١٢٩ هـ ١١٢٩ هـ ١١٢٩ هـ ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧	<p>أرسل المشار إليه كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب كتحداً « (طائفة كوكللو) قلعة « دورقستان » التي تم بناؤها حديثاً وأن ديوانه أحمد من طائفة كوكللو به قلعة وفتية « براتب يومي قدره ١٩ آقجة اصل لزم فأمر له بناء على ما تقدم بعرضه بها بعلوفته (براتبه الحالية) حكم ١١٢٩ هـ</p>	<p>أرسل إليه مكتوب كوندرين طابا بنا اوليان قلعة في دورقستان كوكلوسنة كتخدا لازم اولمغين فتية كوكلورندن بوي ١٩ آقجة علوفته سي اولان ديوانه احمد بر اردو عرض اتمكين علوفته سييه كتخدا اولمغين بيورلدك .</p>
حكم ١١٢٩ هـ	<p>أرسل اميراء البصرة كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب كتحداً على حامية قلعة (فتحية) دورقستان « التي تم بناؤها حديثاً ونسبها بان سنان بن عبد الله</p>	<p>صبر بغير كيسي مكتوب كوندرين طابا بنا اوليان قلعة سي اندر بنه كتخدا لازم اولمغين بوي كوكلورندن اولمغين علوفته سي اولان سنان بن عبد الله بيورلدك كتخدا اولمغين بيورلدك .</p>

مهمة ٤ حكم ١١٢٩ هـ

يوم الأحد في ١٢ ذي القعدة سنة ٩٦٧

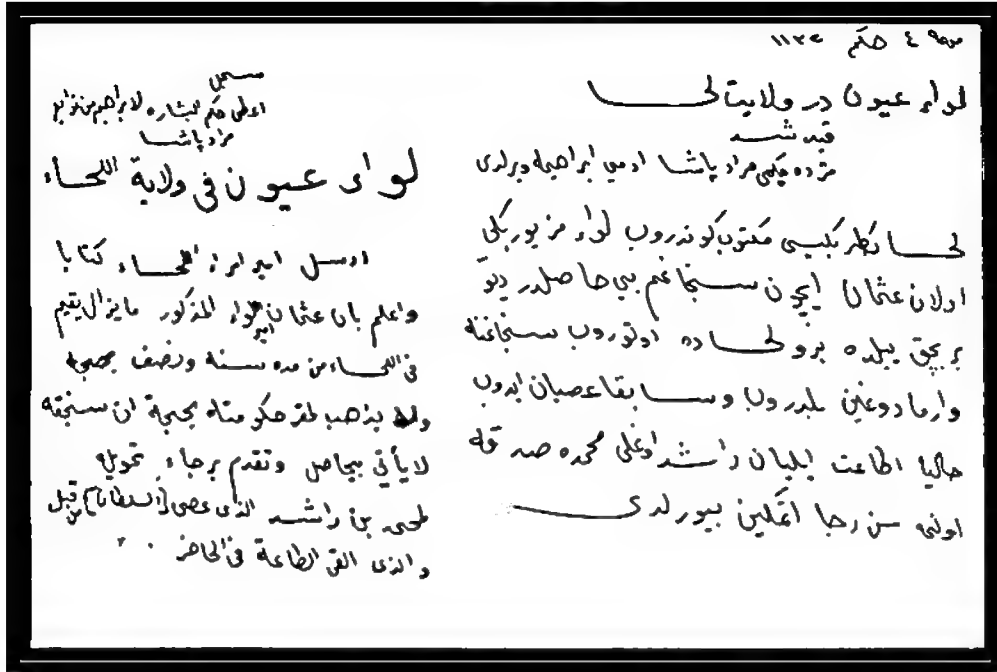
أرسل المشار إليه كتاباً وأعلم بأنه يقتضي نصب (كتخدا) لطائفة (كوكللو) قلعة (دورقستان) التي تم بناؤها حديثاً وأن (ديوانه أحمد) من طائفة (كوكللو) قلعة (فتحية) براتب يومي قدره ١٩ آقجة أهل لذلك؛ فأمر له بناء على ما تقدم بعرضه، بها بعلوفته (براتبه الحالية).

حكم ١١٢٩ هـ

أرسل اميراء البصرة كتاباً وأعلم أنه يقتضي نصب كتحداً على حامية قلعة (قلعه آرتلري) (دورقستان) التي تم بناؤها حديثاً، وأنهى بأن سنان بن عبد الله.....

كوكللو ب (١١) أقجة في البصرة اصل ذلك  
وتنضم بلن برعاء نصبه كتحذاد فامر  
بنصبه بواتبه الحالي

..... كوكللو ب (١١) أقجة في البصرة أهل ذلك وتقدم برعاء نصبه كتحذاد؛  
فأمر بنصبه بواتبه الحالي.



مهمة ٤ حكم ١١٢٢

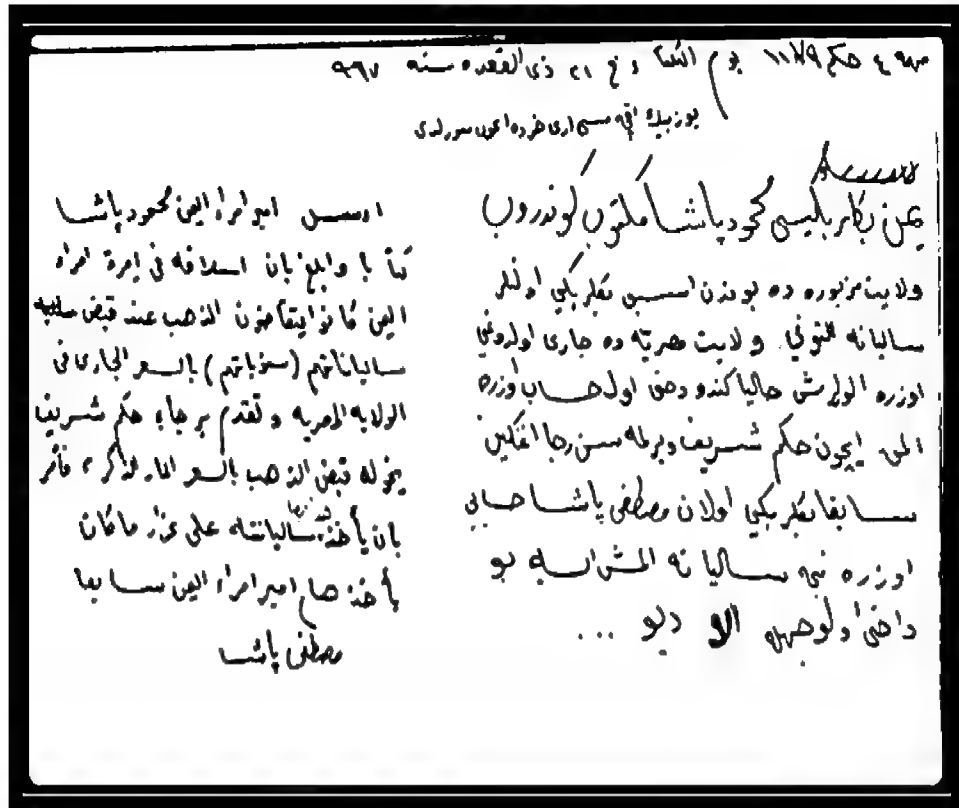
سجل

أعطي حكم البشارة لابراهيم من توابع مراد باشا

لواء عيون في ولاية الحساء

أرسل أمير أمراء الحساء كتاباً وأعلم بأن عثمان أمير اللواء المذكور ما يزال يقيم في الحساء من مدة سنة ونصف، ولا يذهب لمقر حكومته، بحجة أن سنجقه لا يأتي بحاصل، وتقدم برجاء تحويله لمحمد بن راشد الذي عصى [السلطان] من قبل والذي ألقى الطاعة في الحاضر.

بطاقة (٣٦)



مهمة: حكم ١١٧٩

يوم الثلاثاء في ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء اليمن محمود باشا كتاباً وأبلغ بأن أسلافه في إمرة أمراء اليمن كانوا يتقاضون الذهب عند قبض سالياناتهم (سنوياتهم) بالسعر الجاري في الولاية المصرية، وتقدم بر جاء حكم شريف يخوله قبض الذهب بالسعر المار الذكر. فأمر بأن يأخذ<sup>(١)</sup> ساليانته على غرار ما كان يأخذها مصطفى باشا أمير أمراء اليمن سابقاً.

(١) فوقها بخط مغاير : هذا أيضاً



## بطاقة (٣٧)

سنة ١١٨٦ حكم يوم الثلاثاء ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧

كرك بكى مكتوب كوندروب صليبي اوغلي اولان  
 حسنه اون بيلك ايقه تيماره امر ديريوب  
 مير اولوب جالباشام سباهلر دن  
 ناحيه حورانده اون بيلك ايقه تيماري  
 اولان هجفه كرك الاي بكلكي و يرشدي  
 مزبور ايله خدمته كلجوب كبروشام  
 قالمش ديو تيماريه الاي بكلكي مدكده اوغده  
 اوله سارجا اتكين صبح ايله قوبيله  
 ايدى سن ١١٨٦

ارسل امير [لواء] الكرك كتاباً وأعلم بأنه قد أعطى لابنه حسين الصليبي أمراً  
 يخوله تيمار بـ (١٠٠٠٠) آقجة ولم يتيسر ذلك، وأنه قد أعطى لجعفر من سباهية الشام  
 إمرة آلاي<sup>(١)</sup> (آلاي بكيلك) ناحية حوران بتيمار قدره ١٠٠٠٠ آقجة، وقد بقي المزبور  
 في الشام ولم يأت للخدمة، وأنه يرجو إمرة الآلاي لابنه المار الذكر. فإن كان ذلك حقاً  
 وصحيحاً فلتوجه [المنتصب] إليه.

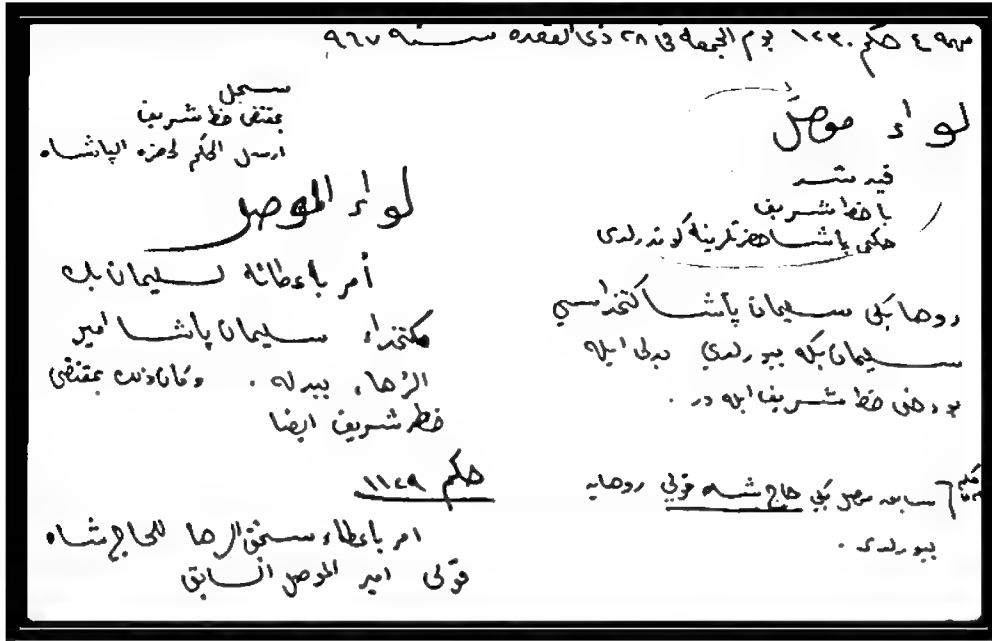
مهمة ٤ حكم ١١٨٦

يوم الثلاثاء في ٢١ ذي القعدة سنة ٩٦٧

ارسل امير [لواء] الكرك كتاباً وأعلم بأنه قد أعطى لابنه حسين الصليبي أمراً  
 يخوله تيمار بـ (١٠٠٠٠) آقجة ولم يتيسر ذلك، وأنه قد أعطى لجعفر من سباهية الشام  
 إمرة آلاي<sup>(١)</sup> (آلاي بكيلك) ناحية حوران بتيمار قدره ١٠٠٠٠ آقجة، وقد بقي المزبور  
 في الشام ولم يأت للخدمة، وأنه يرجو إمرة الآلاي لابنه المار الذكر. فإن كان ذلك حقاً  
 وصحيحاً فلتوجه [المنتصب] إليه.

(١) آلاي: فرقة، وحدة عسكرية بين الكتيبة واللواء، وتستخدم مضافاً إليها كلمات، فيتغير معناها،  
 ومنها مير آلاي بمعنى رتبة عسكرية يرأس صاحبها أربعة طوابير، وآلاي بكلي، وهو ضابط يخضع  
 للسجن بك مهمته جمع الجنود للحرب أو يقوم مقام سنجق بك في الحرب، وكان يمنح إقطاعات  
 من نوع زعامت مدى الحياة. حلاق، المعجم الجامع، ص ١٢-١٣؛ صابان، المعجم الموسوعي،  
 ص ٢٢-٢٣.

بطاقة (٣٨)



مهمة ٤ حكم ١٢٣٠

يوم الجمعة في ٢٨ ذي القعدة سنة ٩٦٧

سجل

بمقتضى خط شريف

أرسل الحكم لحضرة البادشاه

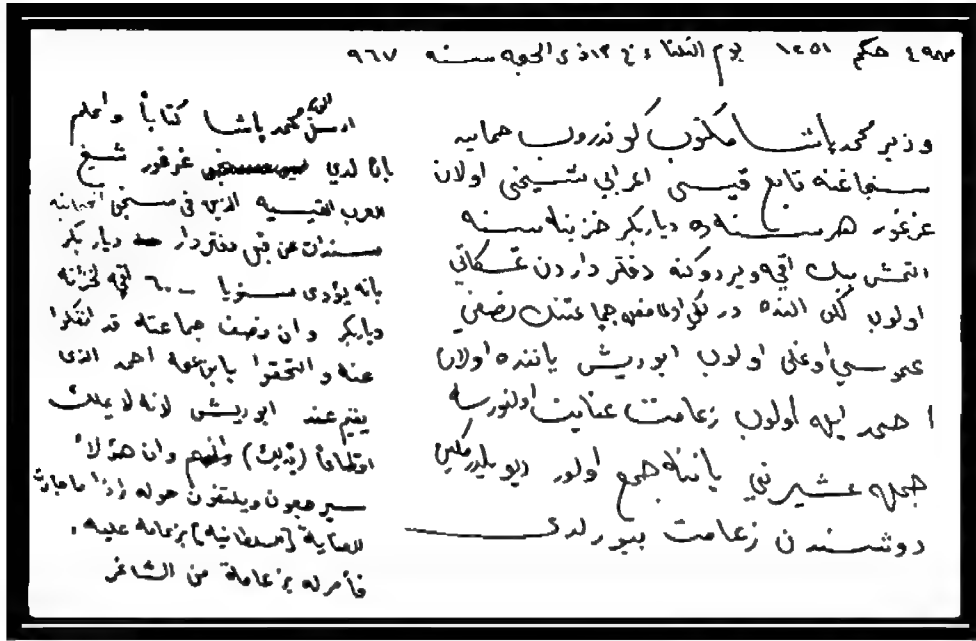
لواء الموصل

أمر بإعطائه لسليمان بك كتخدا سليمان باشا أمير الزها، بيدله. وكان ذلك بمقتضى خط شريف أيضاً.

حكم ١١٢٩

أمر بإعطاء سنجق الزها للحاج شاه قولي أمير الموصل السابق.

## بطاقة (٣٩)



مهمة: حكم ١٢٥١

يوم الثلاثاء في ١٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

أرسل الوزير محمد باشا كتاباً وأعلم بأن لدى غرغور شيخ العرب القيسية الذين في سنجق الحمانية سندات عن قبل دفتر دار ديار بكر بأنه يؤدي سنوياً ٦٠٠٠٠ آقجة لخزانة ديار بكر، وأن نصف جماعته قد انفكوا عنه والتحقوا بابن عمه أحمد الذي يقيم عند أبو ريش لأنه لا يملك إقطاعاً (درلك). وأن هؤلاء سيرجعون ويلتفون حوله إذا ما جاءت العناية [السلطانية] بزعامه<sup>(١)</sup> عليه. فأمر له بزعامه من الشاغر.

(١) زعامه/زعامت: مصطلح أطلق على نوع من الإقطاعات التي تقع وارداتها ما بين عشرين ألف آقجة إلى ١٠٠ ألف آقجة، وتمنح لذوات مقابل مصالح معينة للدولة. صابان، المعجم الموسوعي، ص ١٣٠؛ حلاق، المعجم الجامع، ص ١٠٧.

## بطاقة (٤٠)

سبعة حكم ١٠٧٦ يوم السبت في ١٦ ذي الحجة سنة ٩٦٧

محسن وعلى احمد كلوب سابقا خزانها يوزن شام  
سباجته قرال راحيه سنة تدمر ماله سن التزم  
ايديوب و بوزن ماعد نفس تدمر دحق قرقه بيلك اقمه  
قبول ايديوب لوزن بيلك اقمه سن سال بال خزينة تدمر  
اتك لوزن اوزن بيلك اقمه لوزن تدمر بيلك و بوزن  
باشرن ايديوب برات هابونه تدمر ماله لوزن بيلك  
اخره انتال ايديوب تمام لوزن شام ناظر الشام  
ايديوب تومر مقاطعة اوزن بيلك التونة كفن التي بيلك  
التونة لوزن خسر نام لوزن يدي بيلك نوزن التونة و بوزن  
التي بيلك التونة بيلك كسر كسر كسر كسر كسر كسر  
تدمر اوزن بيلك التونة قبول ايديوب ديو بيلك كسر كسر  
مقاطعة سعي وكفايه سعي واربعة كسر مقبولة اوله  
ايديوب باشرن اندور سن ديو عربستان دقودانه

جاء احمد بن محسن وبلغ باهه مان  
يلتزم ماله تدمر الكائنة في ناحية قرال  
في سنجق الشام وأنه كان يتقبل ايضا نفس  
تدمر بأربعين ألف آقجة يؤدي منها سنويا  
ثلاثين ألفا للخزانة ويتصرف بالعشرة آلاف آقجة الباقية تيماراً، وأنه كان يباشر الخدمة  
ويتصرف ببراءة همايونية بتيماره، وأنه عندما انقضى تحويل (مدة التزامه للمقاطعة)  
ضبطها على وجه الأمانة (ناظر الشام) لمدة عام وحصل منها ما يزيد قليلاً عن ستة آلاف  
[دينار] ذهب، والزموا [المقاطعة] بعد ذلك لخسرو بشيء أكثر من سبعة آلاف [دينار]  
ذهب

مهمة ٤ حكم ١٢٧٦

يوم السبت في ١٦ ذي الحجة سنة ٩٦٧

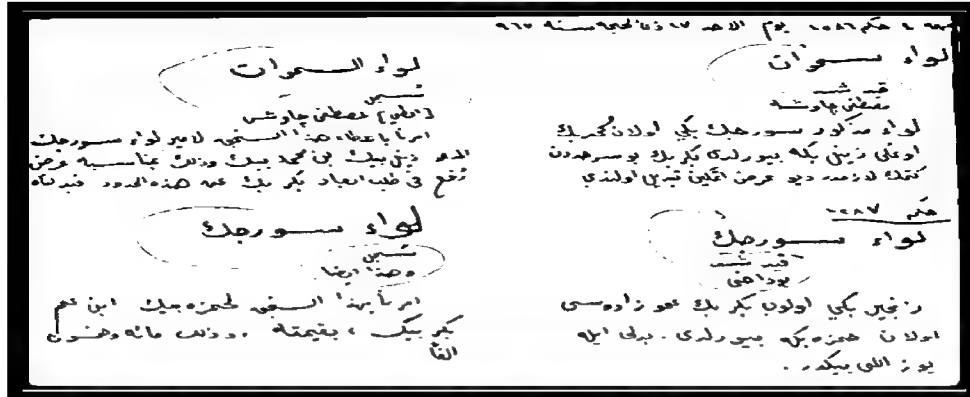
جاء أحمد بن محسن وأبلغ بأنه كان يلتزم (محلة تدمر) الكائنة في ناحية (قرال) في  
سنجق الشام، وأنه كان يتقبل أيضا نفس تدمر بأربعين ألف آقجة يؤدي منها سنوياً  
ثلاثين ألفاً للخزانة، ويتصرف بالعشرة آلاف آقجة الباقية تيماراً، وأنه كان يباشر الخدمة  
ويتصرف ببراءة همايونية بتيماره، وأنه عندما انقضى تحويل (مدة التزامه للمقاطعة)  
ضبطها على وجه الأمانة (ناظر الشام) لمدة عام وحصل منها ما يزيد قليلاً عن ستة آلاف  
[دينار] ذهب، والزموا [المقاطعة] بعد ذلك لخسرو بشيء أكثر من سبعة آلاف [دينار]  
ذهب .....

فاقتضى كسر ما يقرب من ستة آلاف [دينار] ذهب [لمال المقاطعة] وأنه  
 أخبر بأنه يقبل المقاطعة على أن يكون له عشرة آلاف آقجة تيمار كالسابق؛  
 وأنه تصرف قدره سن ويو كبريكة منه حكم شريف  
 بيوردك .

بعشرة آلاف دينار على أن يكون له  
 عشرة آلاف آقجة تيمار كالسابق؛ فأمر  
 بكتابة حكم شريف للدفتردار أن يمكنه من مباشرة  
 من مباشرته إذا كان يراد منه السعي ويرى  
 منه الكفاية، وكان يراه مقبولا [وحكما شريفا] إلى أمير الأمراء، لأن يمكنه من أن يتصرف  
 بحولته من أموره عشرة آلاف آقجة على سبيل التيمار .

..... فاقضى كسر ما يقرب من ستة آلاف [دينار] ذهب [لمال المقاطعة]، وأنه أخبر  
 بأنه يقبل المقاطعة بعشرة آلاف دينار، على أن يكون له عشرة آلاف آقجة تيمار كالسابق؛  
 فأمر بكتابة حكم شريف للدفتردار أن يمكنه من مباشرة إذا كان يأمل منه السعي ويرى  
 به الكفاية، وكان يراه مقبولا [وحكما شريفا] إلى أمير الأمراء، لأن يمكنه من أن يتصرف  
 بحولته من أموره عشرة آلاف آقجة على سبيل التيمار.

## بطاقة (٤١)



مهمة ٤ حكم ١٢٨٦

يوم الأحد ١٧ ذي الحجة سنة ٩٦٧

لواء السموات<sup>(١)</sup>

سُجِّل

[أعطي] لمصطفى جاوش

أمرنا بإعطاء هذا السنجق لأمير لواء سورجك<sup>(٢)</sup> المدعو زينل بيك بن محمد بيك، وذلك بمناسبة عرض رُفِع في طلب إبعاد بكر بك عن هذه الحدود، فبدلناه.

حكم ١٢٨٧

لواء سورجك

سُجِّل

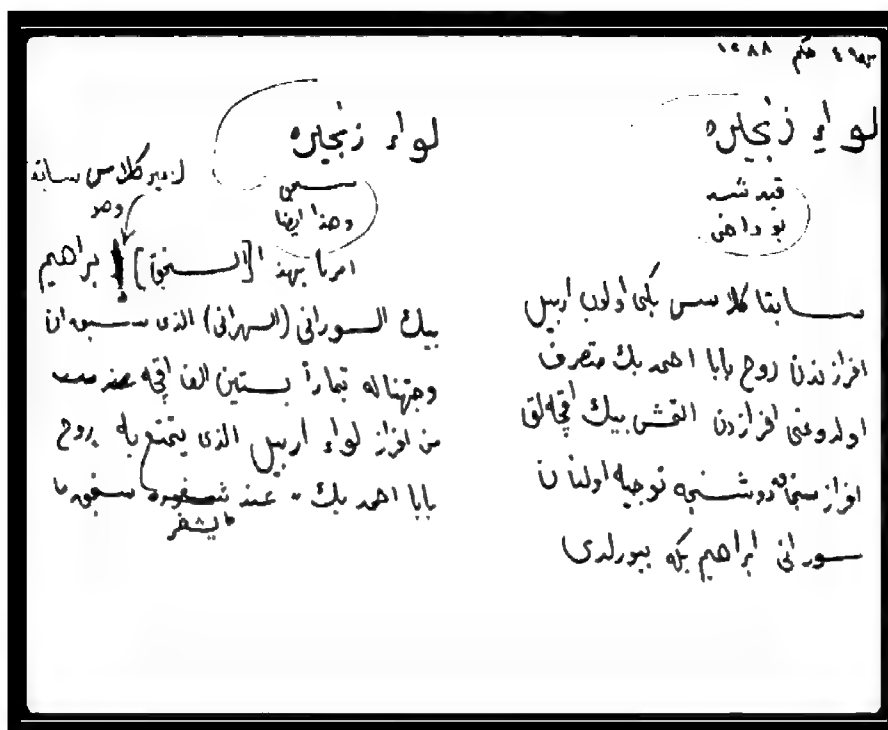
وهذا أيضاً

أمرنا بهذا السنجق لحمزة بيك ابن عم بكر بيك، بقيمته، وذلك مائة وخمسون ألفاً.

(١) لواء السماوات: هو ما يعرف بلواء السماوة جنوبي العراق. وهو أحد الألوية التابعة لإيالة بغداد. انظر: العزاوي، العراق بين احتلالين، ص ٢٨٣؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٥-١٢٦.

(٢) لواء سورجك: أحد ألوية جنوب العراق. انظر: Pitcher, An historical geography Map XXXII.

## بطاقة (٤٢)



مهمة ٤ حكم ١٢٨٨

سجل

وهذا أيضاً

لواء زنجيره<sup>(١)</sup>

أمرنا بهذا [السنجق] لأمير كلاس سابقاً وهو إبراهيم بيك السوراني (السهراني)<sup>(٢)</sup> الذي سبق أن وجهنا له تيماراً بستين ألف آقجة من إفراز لواء أربيل، الذي يتمتع به (روح بابا أحمد بك)<sup>(٣)</sup> عندما يشغر سنجق ما.

(١) لواء زنجيره: أحد ألوية إيالة شهرزور شمالي العراق. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٦.

(٢) انظر صفحة ٦٢.

(٣) انظر صفحة ٦٢.

بطاقة (٤٣)

١٢١٢ هـ حكم ١٢١٢ يوم السبت في ٢٢ ذي الحجة سنة ٩٦٧

شام بلكي مكتوب كوندروب عجلون سبغته  
 بني فنون امية سنه راغه نام قرية وغير يدن  
 اون بلك در تيوز طقان بلكي اكي اچيه تيماره  
 لواء مزبور الای بلكي اولان اكهم امير الحاج  
 اولان مراد بك حبيج شريفه كند كده سبغتي  
 حفظنده ايكني هر وجهه لواء مزبوري مراسست  
 ابرون و حجابده كلتي ظهر ذخيرته اليه قرشرو  
 وارشد ريو عنایت رجاسنه عرض تمكين  
 بشي بلك اچيه ترقي ببورلری

امير امير امير  
 في امر من رجاء العناية [السلطانية]  
 لعمد بلك امير الای لواء عجلون  
 الذي يتمتع بتيمار قدره ١٠٤٩٢  
 اچيه من حاصل قرية راغه وغيرها  
 من سنجق عجلون فانه قام  
 بحفظ اللواء حق حفظه، إذ قد ناب امير الحاج مراد بك في  
 غيوبته عندما سافر للحج وقابل الحاج بالذخيرة الوفرة؛ فأمرنا بترقي  
 تيماره بمقدار خمسة آلاف آقجة.

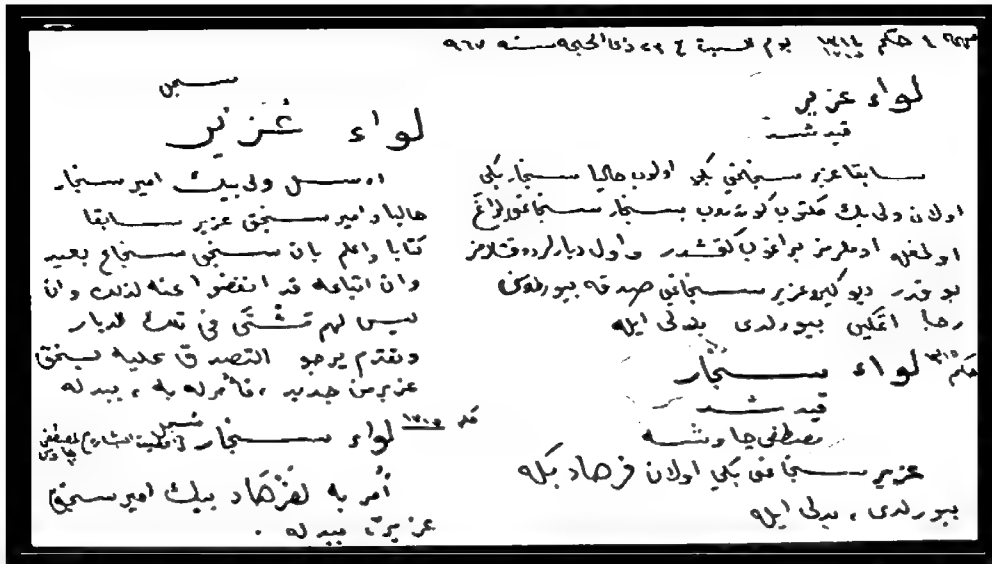
مهمة ٤ حكم ١٣١٣

يوم السبت في ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً في عرض رجاء العناية [السلطانية] لعمد بلك أمير  
 آلاي لواء عجلون الذي يتمتع بتيمار قدره ١٠٤٩٢ آقجة من حاصل قرية راغه وغيرها  
 من سنجق عجلون، فإنه قام بحفظ اللواء حق حفظه، إذ قد ناب أمير الحاج مراد بك في  
 سنجقه أثناء غيوبته عندما سافر للحج وقابل الحاج بالذخيرة الوفرة؛ فأمرنا بترقي  
 تيماره بمقدار خمسة آلاف آقجة.



بطاقة (٤٤)



مهمة ٤ حكم ١٣١٤

يوم السبت في ٢٣ ذي الحجة سنة ٩٦٧

سُجِّل

لواء عَزِير

أرسل ولي بيك أمير سنجار حالياً وأمير سنجق عَزِير سابقاً كتاباً وأعلم بأن  
سنجق سنجار<sup>(١)</sup> بعيد وأن أتباعه قد انفضوا عنه لذلك، وأن ليس لهم مَشْتَى في تلك  
الديار، وتقدم يرجو التصديق عليه بسنجق عَزِير من جديد؛ فأمر له به، ببذله.

حكم ١٣١٥

لواء سنجار

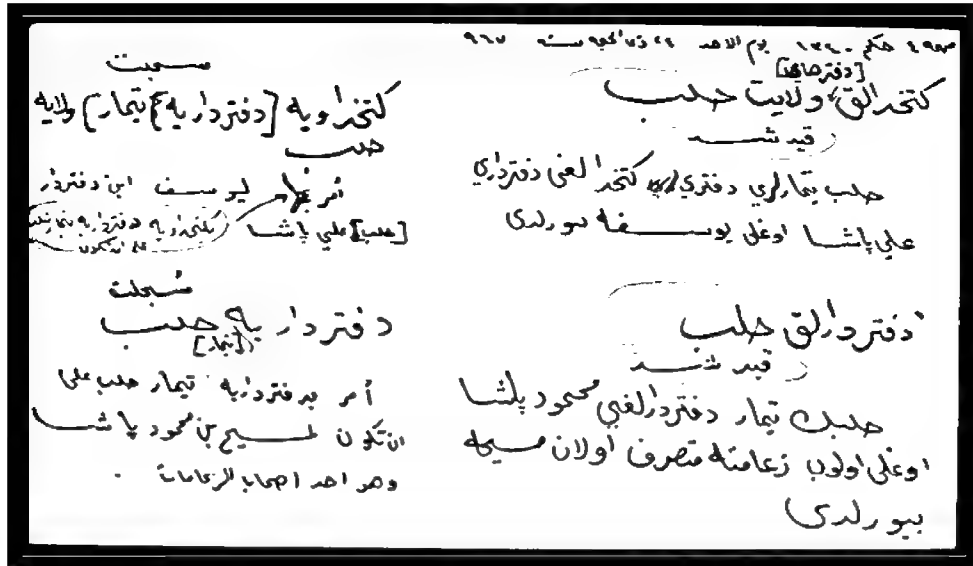
سُجِّل

[أعطيت البشارة] لمصطفى جاوش

أمر به لفرهاد بيك أمير سنجق عَزِير، ببذله.

(١) في الأصل: سنجاع. وسنجار: في شمال العراق، قرية من الموصل. ياقوت، معجم البلدان، ج ٣، ص ٢٦٢-٢٦٣.

بطاقة (٤٥)



مهمة ٤ حکم ١٢٤٠

يوم الأحد ٢٤ ذي الحجة سنة ٩٦٧

سُجلت

کتبخاویة [دفتريه تیمار] ولاية حلب

أمر بکتبخاویة دفتريه تیمار حلب علی أن تكون لیوسف ابن دفتريه [حلب]  
 علي باشا.

دفتريه [تیمار] حلب

سُجلت

أمر بدفتريه تیمار حلب علی أن تكون لمسیح بن محمود باشا، وهو أحد أصحاب  
 الزعامات.

بطاقة (٤٦)

٤٩٥٣ هـ ١٢٥٣ م يوم السبت في سلخ ذي الحجة ٩٦٧  
 بغداد بذكر بكلي مكنون لوندون محمية،  
 بغداد واقعة اولان عرب وعجم دفاتر ليريك  
 مستوفي ومترجمي اولان عبد الله دفاتر تحرير  
 كلي خبائتي وبلعاني اولمغه دفع اولونو سابقا  
 سرورده؛ مزبورده امر شرعه مستوفي  
 ومترجم اولان بغداد فولرندن محبا يكون  
 استغافته موصوف اهل قلم وصاحب رقم  
 دبو ذكر اولان مستوفي ومترجم خدمتي  
 مزبور اوله سن رجا اتملي بيورلدی  
 ارسل امير امراء بغداد كتاباً وأعلم  
 بأن عبد الله مستوفي ومترجم دفاتر العرب  
 والعجم في محمية بغداد رجل بدت خيائته  
 وظهر ارتشائه (بلعانه) عند تحرير الدفاتر،  
 عنه غمير الدفاتر وأن مستوفي  
 ومترجم المحروسة سابقاً محب  
 ما يكبريه بغداد (بغداد قولي) رجل  
 موصوف بالاستقامة اهل قلم وصاحب  
 رقم وأنه يتقدم برجو خدمة الاستيفاء  
 والترجمة فأمر له بها.

مهمة ٤ حكم ١٣٥٣

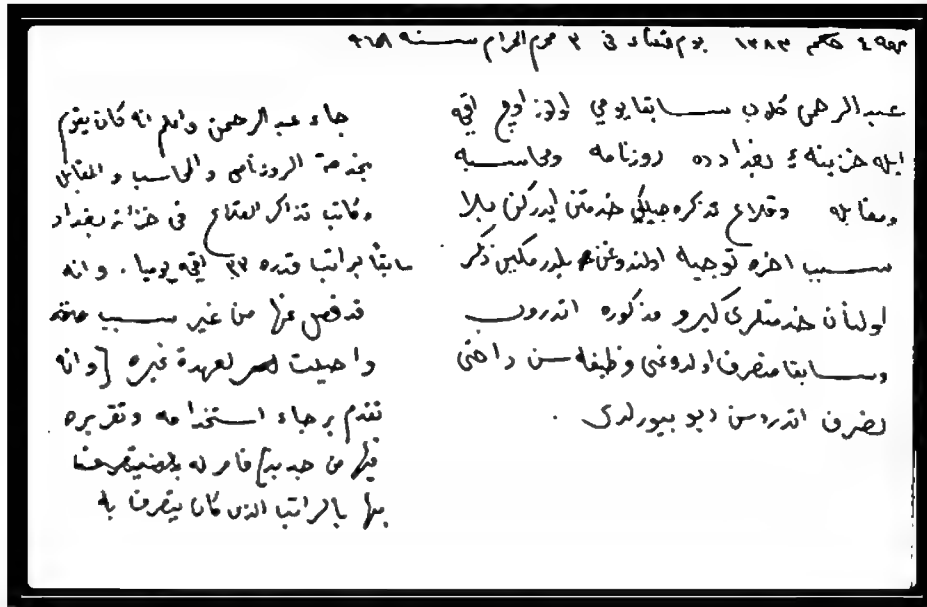
يوم السبت في سلخ ذي الحجة ٩٦٧

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن عبد الله مستوفي<sup>(١)</sup> ومترجم دفاتر العرب  
 والعجم<sup>(٢)</sup> في محمية بغداد رجل بدت خيائته وظهر ارتشائه (بلعانه) عند تحرير الدفاتر،  
 وأن مستوفي ومترجم المحروسة سابقاً محب من يكجربة بغداد (بغداد قولي) رجل  
 موصوف بالاستقامة، أهل قلم وصاحب رقم، وأنه يتقدم برجو خدمة الاستيفاء والترجمة  
 له؛ فأمر له بها.

(١) المستوفي: موظف من كتاب الأموال بالدواوين، مهمته استخراج الأموال ونحو ذلك. انظر: حلاق،  
 المعجم الجامع، ص ٢٠٤.

(٢) دفترداری العرب والعجم: الإدارة العامة للحسابات في ولاية سوريا والمناطق المجاورة بعد فتحها  
 على يد السلطان سليم الأول، واتخذ حلب مركزاً لها، فسميت أيضاً دفترداری حلب، وهي  
 مقسمة إلى خمس دفتداریات. صابان، المعجم الموسوعي، ١١٤.

## بطاقة (٤٧)



مهمة ٤ حكم ١٢٨٣

يوم الثلاثاء في ٣ محرم الحرام سنة ٩٦٨

جاء عبدالرحمن وأعلم أنه كان يقوم بخدمة الروزنامي<sup>(١)</sup> والمحاسب<sup>(٢)</sup> والمقابل<sup>(٣)</sup>، وكانت تذاكر القلاع في خزانة بغداد سابقاً براتب قدره ٣٣ آقجة يومياً، وأنه قد فصل عنها من غير سبب، وأحيلت لعهدته غيره، [وأنه تقدم برجاء استخدامه وتقريره فيها من جديد]؛ فأمر له بها بالراتب الذي كان يتصرف به.

(١) روزنامجي: موظف تفاصيل الخراج في الديوان الهمايوني. حلاق، المعجم الجامع، ص ١٠٣.

(٢) محاسبجي: متولي الحسابات المالية في ديوان الدولة. حلاق، المعجم الجامع، ص ٢٠٠.

(٣) مُقابلجي: مدقق المعاملات في الدوائر الرسمية. حلاق، المعجم الجامع، ص ٢٠٧-٢٠٨.

١٢٨٥ هـ ١٢٨٥ م السبت في الحرم الحرام سنة ٩٦٨

وزیر محمد باشا مکتوب کوندروب ابوریش بك  
 ایچون ولایت عربیه داخل اولدنا برو رعایا دنجیده خاطر  
 اولیوب کمال مرتبه رضا و شکران اولده قلوبین و  
 منور ابو ریش مکتوب کوندروب دزجه نام کاتبی به بالی  
 نام کتده اسنه درلا اولق رجا اندوکی بلرملین مزبور  
 کتده اسنه ابنه اولق اون بیک اقیه تیمار اولق بیورلی  
 حکم ١٢٩١  
 ترقی (مژده حکم باشا حضرت مرینه ویرلی)

ارسل الوزیر محمد باشا  
 کتاباً وأعلم أنه من يوم دخل فيه  
 ابوریش ولایة العرب (حلب) فإنه  
 لم یأت شیئاً یوجب کسر خاطر الرعايا، بل هم  
 منه شاکرین وراضین . وان  
 ابوریش المذكور قد أرسل إلیه کتاباً یرجو  
 فیہ إقطاعاً لکتخدائه المدعو بالی وکاتبه  
 المدعو دزجه، فأمر لکتخدائه بتیمار قدره  
 عشرة آلاف آقجة افتتاحیاً .

هالیا ابوریش بك مکتوب کوندروب سبجاقی ویرلی  
 کتده و فاما کتده کتده کتده سبجاقی رجا اقلین  
 بکری بیک اقیه ترقی بیورلی . هالینا ندرک ابوریش و کتده  
 دزجه سبجاقی ایچون حکم بیورلی

١٢٩١ هـ ١٢٩١ م

مهمة ٤ حکم ١٢٨٥

يوم السبت في ٧ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل الوزير محمد باشا كتاباً وأعلم أنه من يوم دخل فيه أبو ريش ولاية العرب (حلب) فإنه لم يأت شيئاً يوجب كسر خاطر الرعايا، بل هم منه شاكرين وراضين، وأن أبو ريش المذكور قد أرسل إليه كتاباً يرجو فيه إقطاعاً لكتخدائه المدعو بالي وكاتبه المدعو دزجه، فأمر لكتخدائه بتيمار قدره عشرة آلاف آقجة افتتاحياً.

بطاقة (٤٩)

سنة ٤٨٨ هـ يوم السبت في ٧ محرم الحرام سنة ٩٦٨  
 بغداد بكميلكي مكتوب كوندرون زنده آباد  
 سنجاقى الاى بكلى اولاد عيسى فون  
 اولوب الاى بكلى مخلوقه ديو ساقا  
 جوازى كى كى فون اولاد سنان بكون  
 او على اولوب كركوك سنجاقه وناحية منه  
 قرية رماحق وعقوبين اذن بشيك اقمه  
 تيمارى اولاد مصطفى به يور وماركند  
 اولد وبنى اهلدن زعامة صدقه بيورق  
 رجاسنه عرض اتمكين الاى بكلى  
 بيورلى .  
 ارسل امير امراء بغداد كتاباً واعلم بان امير الاى (الاى بكلى) سنجاقى (زنك)  
 عيني قد قضى لجه، وقد شغرت بذلك امره الاى (الاى بكلى)، وان  
 مصطفى بن سنان بك المتوفى حال كونه امير سنجاق جوازى (جوازى) والذي يتصرف تيماراً  
 من قرية (رمضاحق) وغيرها في ناحية كركوك من سنجاق كركوك اهل للخدمة واهل  
 للمصلحة، وأنه يرجو أن يتصدق بها عليه وأن يمنح معها زعامة؛ فأمر له بناءً على ما  
 عرض بأمر الاى .

مهمة ٤ حكم ١٣٨٨

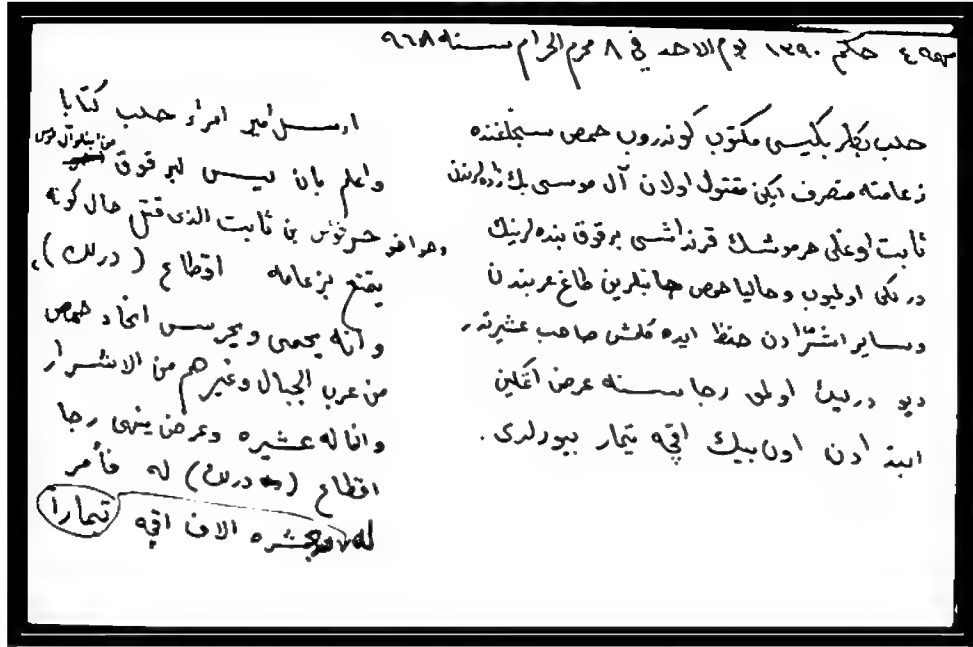
يوم السبت في ٧ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن أمير الآلى (آلى بك) سنجاق (زنك)  
 آباد<sup>(١)</sup> عيني قد قضى لجه، وقد شغرت بذلك أمره الآلى (آلى بك)، وأن  
 مصطفى بن سنان بك المتوفى حال كونه أمير سنجاق (جوازى<sup>(٢)</sup>) والذي يتصرف تيماراً  
 من قرية (رمضاحق) وغيرها في ناحية كركوك من سنجاق كركوك أهل للخدمة وأهل  
 للمصلحة، وأنه يرجو أن يتصدق بها عليه وأن يمنح معها زعامة؛ فأمر له بناءً على ما  
 عرض بأمر الآلى .

(١) زنك آباد: أحد ألوية إيالة بغداد في القرن السابع عشر، حيث قسمت إيالة بغداد إلى ثمانية عشر  
 لواء. انظر: القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٢٥.

(٢) جوازى: مرّ تعريفها في ص ٤٨.

بطاقة (٥٠)

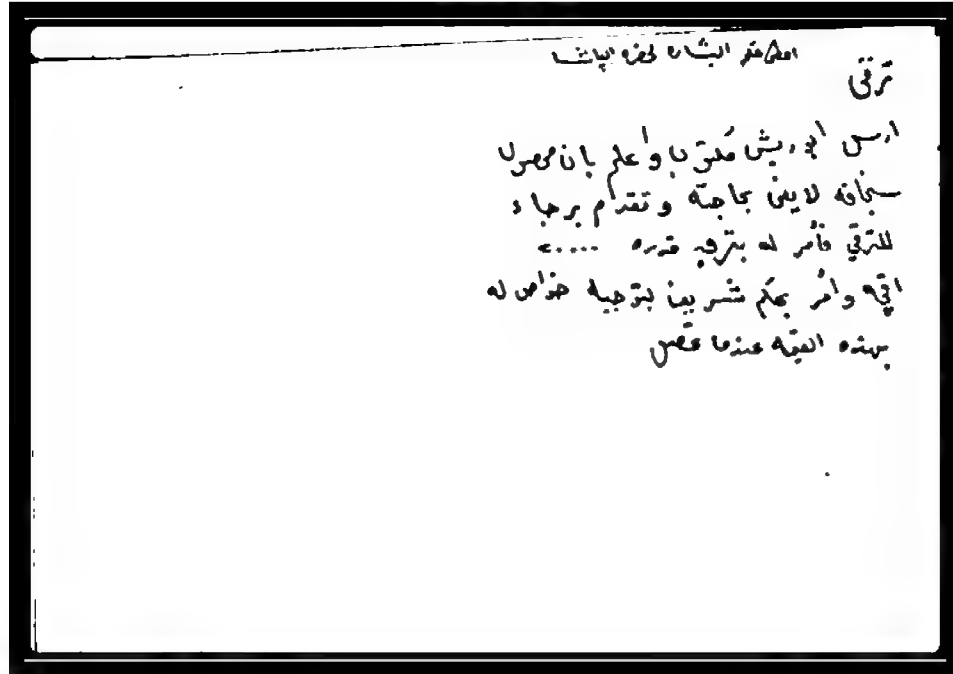


مهمة ٤ حكم ١٣٩٠

يوم الأحد في ٨ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً وأعلم بأن ليس لبرقوق من أبناء آل موسى وهو أخو حرفوش بن ثابت الذي قتل حال كونه يتمتع بزعامه إقطاع (درلك)، وأنه يحمي ويحرس أنحاء حمص من عرب الجبال وغيرهم من الأشرار، وأن له عشيرة، وعرض ينهي رجاء إقطاع (درلك) له، فأمر له تيماراً بعشرة آلاف آقجة.

بطاقة (٥١)



حكم ١٣٩١

أعطي حكم البشارة لحضرة الباشا

ترقي

أرسل أبو ريش مكتوب وأعلم بأن حصول سجاقه لا يفي بحاجة، وتقدم  
برجاء للترقي، فامر له بترقي قدره ٢٠٠٠٠ آقجة، وأمر بحكم شريف بتوجيه خواص له  
بهذه القيمة عندما تحصل .



١٢٩٢ هـ ٤ حكم ١٢٩٢ يوم الاحد في ٨ محرم الحرام سنة ٩٦٨

حلب نظر كيسي مكتوب كونه ردي ديار بكره  
تابع زعم الجبني شيخه نانا احمد  
ولايت مزبوره زعامت اوله ايون  
منذ ما حكم ويربوا بالامير  
اوله وعين عرض اتملن ام سابق  
اداره كبرو حكم تسوين دبرلن  
بورلدی

ارسل امير امراء حلب كتاباً  
بانه سبق ان اعطي حكم لأجل  
توجيه زعامه لاهمه شيخ  
اعراب زعب التابعة لدار بكر من  
هذه الولاية المذكورة ولم يتيسر  
مجه وعرض بانكر لم تتيسر بعد فأمر  
لجنتكم شريف آخر على منطوق الحكم  
الاول.

مهمة ٤ حكم ١٢٩٢

يوم الأحد في ٨ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً بأنه سبق أن أعطي حكم لأجل توجيه زعامه لأحمد  
شيخ أعراب زعب التابعة لدار بكر من هذه الولاية المذكورة، وعرض بأنها لم تتيسر  
بعد؛ فأمر له من جديد بحكم شريف آخر على منطوق الحكم الأول.

**بطاقة (٥٣)**

دفترداری بغداد  
دفترداریه بغداد

مادة ٤٦ حكم ١٤٠٦

يوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨

## سُجِّلَتْ

أرسل حكم البشارة لحضرة الباشا

## بواسطه خسرو پیک

**دفتر داریه بغداد**

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن بير أحمد دفتردار خزينة بغداد مقيم على الإهمال والتغافل،<sup>(١)</sup> لن تصير خزينة بغداد في مجبوحة وهذا فيه دفتردار، ولن تظل [الولاية] في حاجة لأموال غيرها من الولايات، وعرض ينهي بأن متولي الحرمين الشريفين محمد هو من أهل وقوف هذه الولاية، وأنه أهل للدفتردارية، فأمر له بها [براتب سنوي قدره] ثمانون ألف [آقجة].

(١) فوقها بخط مغاير: وشوهد وأنه.

بطاقة (٥٤)

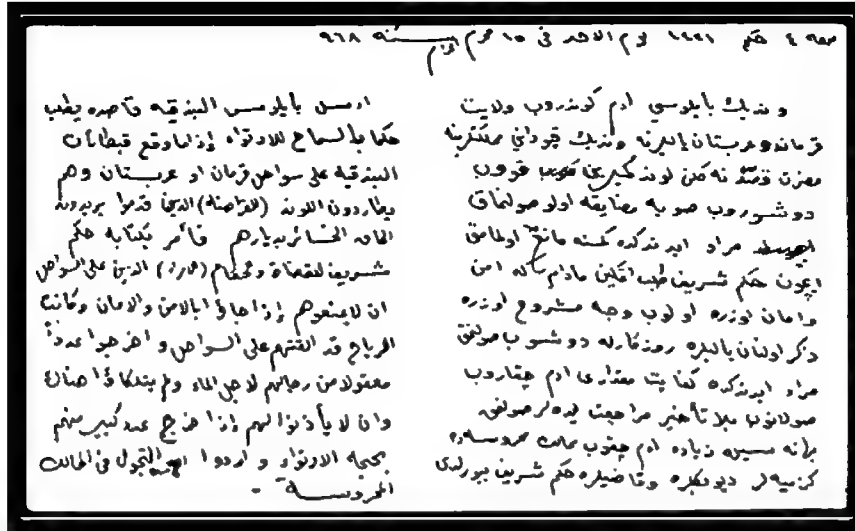
١٤١٢ هـ حكم ١٠ يوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨  
 بمروسة: مرده خان خلعي پازرك  
 وولا هرنك كتراسي اولان خواجه اسحق  
 فوت اولوب ذكر اولنان كتراسي الغني حاليما  
 مصر بك بكسي على باشا خواجه علي بن امير  
 جان العجمي نام كسبه توجهيه لولتوربد  
 ايدوب تذكره ويركبن مشار اليك تذكره سي  
 سوجه برات ويرلك بيورلد  
 الخواجه اسحق  
 قضى كتراسي السوق المعروف  
 بخان الخليلي في مصر نجبه ووجهه  
 هذه رهنه قرضه على باشا  
 امير امراء مصر هذه الكتدائية  
 لرحمن يدي العجمي على با امير  
 جان العجمي واعطى بشان  
 ذلك تذكره منه فأمر ببراءة (بتقليد)  
 له بموجب تذكره المشار اليه  
 (بتقليد)

مهمة ٤ حكم ١٤١٢

يوم الثلاثاء في ١٠ محرم الحرام سنة ٩٦٨

قضى الخواجة إسحاق كتراسي السوق المعروف بخان الخليلي في مصر نجبه، ووجهه  
 علي باشا امير امراء مصر هذه الكتدائية لرجل يدعى الخواجة علي بن امير جان  
 العجمي، وأعطى بشأن ذلك تذكره منه، فأمر ببراءة (بتقليد) له بموجب تذكره المشار  
 إليه.

## بطاقة (٥٥)



مهمة ٤ حكم ١٤٣١

يوم الأحد في ١٥ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل بايلوس<sup>(١)</sup> البندقية<sup>(٢)</sup> قاصده يطلب حكماً بالسماح للارتواء إذا ما وقع قبطانات البندقية على سواحل قرمان<sup>(٣)</sup> أو عربستان وهم يطاردون اللوند (القراصنة) الذين قدموا يريدون إلحاق الخسائر بديارهم؛ فأمر بكتابة حكم شريف للقضاء والحكام (الأمرء) الذين على السواحل أن لا يمنعهم إذا جاءوا بالامن والأمان، وكانت الرياح قد ألفتهم على السواحل، وأخرجوا عدداً معتولاً من رجالهم لأجل الماء، ولم يتركوا هناك، وأن لا يأذنوا لهم إذا خرج عدد كبير منهم بحجة الارتواء وأرادوا التجول في الممالك الحروسة.

(١) وردت في الأصل: بايلوس وهو خطأ، والصحيح: باليوز أو باليوس وتعني القنصل أو القائد، وسيأتي تعريفها في تكملة البطاقة.

(٢) البندقية: هي مدينة فينيسيا الإيطالية. قال عنها القرمانى (ت ١٠١٩هـ / ١٦١٠م): مدينة عظيمة يقال لها وندك وعمارتهما في البحر وتمشي المراكب في أزقتها وتخرق دورها وليس لهم مكان يتمشون فيه. القرمانى، أخبار الدول، ج ٣، ص ٣٣١.

(٣) قرمان: هي أكبر الإمارات التركمانية وهي لقونية القديمة، وتتألف من سبعة سناجق هي: قونية، بكشهرى، وقيصريه، ونيكده، وأقسراي، وأقشهر. انظر: لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص ١٧٦؛ إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص ٦٨٦.

(٤) في الأصل: وارداوا.

١٠٠ البابلوس ؛ هو المقيم البندقاني في نزوة الباب العالي  
والديوان لا يسميه سفيراً . بل يخص بكلمة سفير  
المريض البندقاني الذي يأتي في مهمة خطيرة عرضت  
وبإسارهم يساووم عليها ويرجع . وقد تجمع للبندقية في الباب العالي سفير وبابلوس في وقت  
واحد .

البابلوس ؛ هو المقيم البندقاني في .....<sup>(١)</sup> الباب العالي والديوان لا يسميه  
سفيراً، بل يخص بكلمة سفير، المرخص البندقاني الذي يأتي في مهمة خطيرة عرضت  
ويساووم عليها ويرجع. وقد تجمع للبندقية في الباب العالي سفير وبابلوس في وقت  
واحد.

---

(١) كلمة لم نستطع قراءتها.

سنة ١٠٤٤ هـ يوم الأحد في ٢٢ محرم الحرام سنة ٩٦٨  
 جزائر الجزائر [بيالة باشا] كتب لكوندو  
 معذب ذمير قايدين قايدين محمد بودفقه فتح  
 اولاد جربة حاربهم سنة ١٠٤٤ هـ الكفار الذين  
 ات صالوب بمرنه اوروب وخرجت اولاد  
 كاخون برارندن نيجه سن حملان ايدوب على  
 ملاه الناس كفتح غار واوغاشل ايدوب  
 هروجهه يرد ودلاوراك ايدو مشهور در  
 ديو دريك به بهره مند اولق دجامسته عرض  
 امكن ولايت فرمانده ابتداءن اونا بيك ايقه  
 تيمار بعده تاركيو كنده قافله مراد امكن  
 جزائريه يرد بيك تيمار بورلدي  
 ارسل امير الجزائر [بيالة باشا]  
 كتابا لكوندو القايدين محمد ايدو القواد ديار الغرب  
 قد ارسل جواده على صفوف الكفار في حرب  
 جربة وراح فيهم طعنا وضربا وانه سام الهلاك  
 الكثير من الكفار في كل معركة وحرب اشترك فيها  
 وانه اصل لخدمته ومشهور بالشجاعة والطلب  
 وتقدم برجاء خط له من الاقطاع (درلك)  
 فامر له بعشرة آلاف تيمار من قرمان افتتاحا  
 ثم عاود امير الامراء الطلب واراد له الإقطاع  
 من قلة (أي من إمرة أمراءه)؛ فأمر له تيمار بسبعة آلاف آقجة من الجزائر (جزائر بحر  
 من الجزائر) (جزائر برية).

مهمة ٤ حكم ١٤٤٤

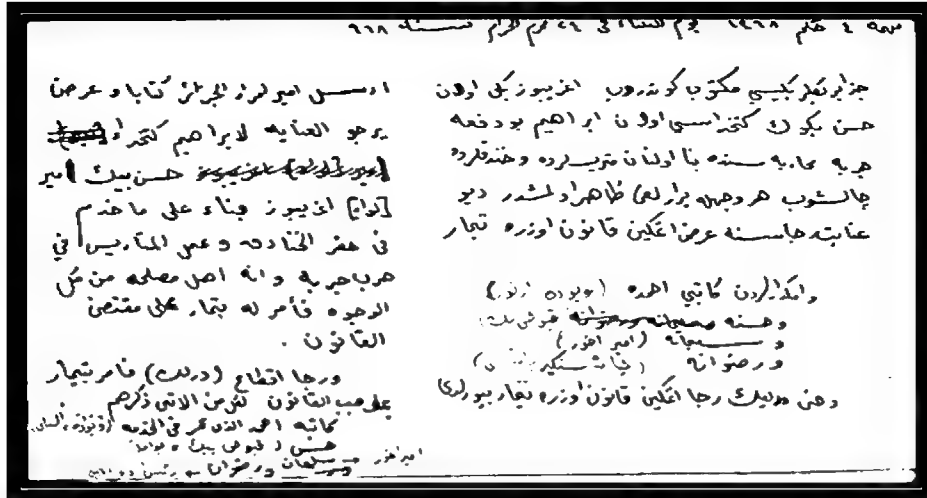
يوم الأحد في ٢٢ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء<sup>(١)</sup> الجزائر [بيالة باشا] وأعلم بأن القايدين محمد أحد قواد  
 ديار الغرب قد أرسل جواده على صفوف الكفار في حرب جربة وراح فيهم طعناً  
 وضرباً، وأنه سام الهلاك الكثير من الكفار في كل معركة وحرب اشترك فيها<sup>(٢)</sup> وأنه أهل  
 للخدمة ومشهور بالشجاعة والطلب، وتقدم برجاء خط له من الاقطاع (درلك)؛ فأمر  
 له بعشرة آلاف تيمار من قرمان افتتاحاً. ثم عاود أمير الأمراء الطلب وأراد له الإقطاع  
 من قلة (أي من إمرة أمراءه)؛ فأمر له تيمار بسبعة آلاف آقجة من الجزائر (جزائر بحر  
 إيجه).

(١) في الأصل: امر.

(٢) في الأصل: فيه.

## بطاقة (٥٧)



مهمة ٤ حكم ١٤٦٨

يوم الثلاثاء في ٢٤ محرم الحرام سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء الجزائر كتاباً وعرض يرجو العناية لإبراهيم كتخدا حسن بيك  
أمير [لواء] أغريبيوز<sup>(١)</sup> بناء على ما خدم في حفر الخنادق وعمل المتاريس في حرب جربة  
وأنه أهل مصلحة من كل الوجوه؛ فأمر له بتيماز على مقتضى القانون.

ورجى إقطاع (درلك)؛ فأمر بتيماز بموجب القانون لكل من الآتي ذكرهم:

كاتبه أحمد الذي عمر في الخدمة (.....، الباني)

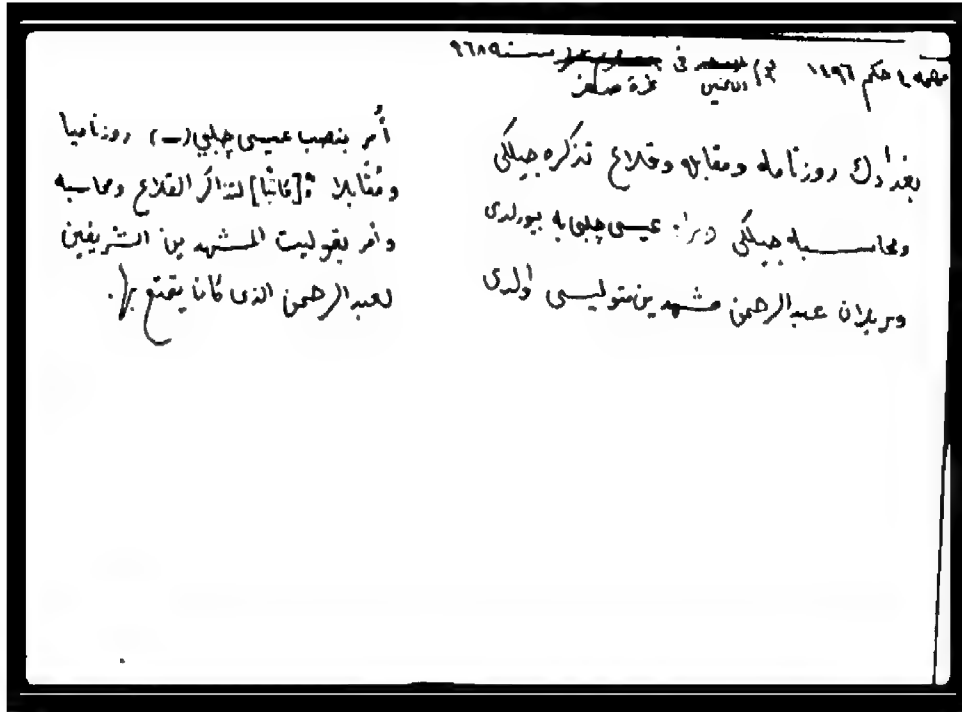
حسن قبوص بيك = بوابا

سلمان = أمير آخور<sup>(٢)</sup>

ورضوان = رئيس دواوين

(١) أغريبيوز أو إغريبيوز أو أكرىبيوز : قلعة ومرفأ ومركز لواء أغريبيوز الذي يشمل شبه جزيرة اتيك Attik ويقع في منتصف الساحل الغربي لجزيرة أغريبيوز ثاني أكبر جزيرة من جزر اليونان. وهو تابع لإيالة البحر المتوسط وقد فتحه السلطان محمد الفاتح. انظر موقعه: xxxvi/p.52 أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج ٢، ص ٧١٤؛ وانظر: إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج ١، ص ٤٤٨، ٦٢٥، ٧٤٠؛ إحسان أوغلي، من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني، ص ٩٦١.  
(٢) أمير آخور: الأمير المشرف على الاسطبلات السلطانية، وما تحويه من حيوانات، ويهتم بأمر مراعيها وأعلافها. حلاق، المعجم الجامع، ص ٢٢-٢٣؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٣٧.

بطاقة (٥٨)



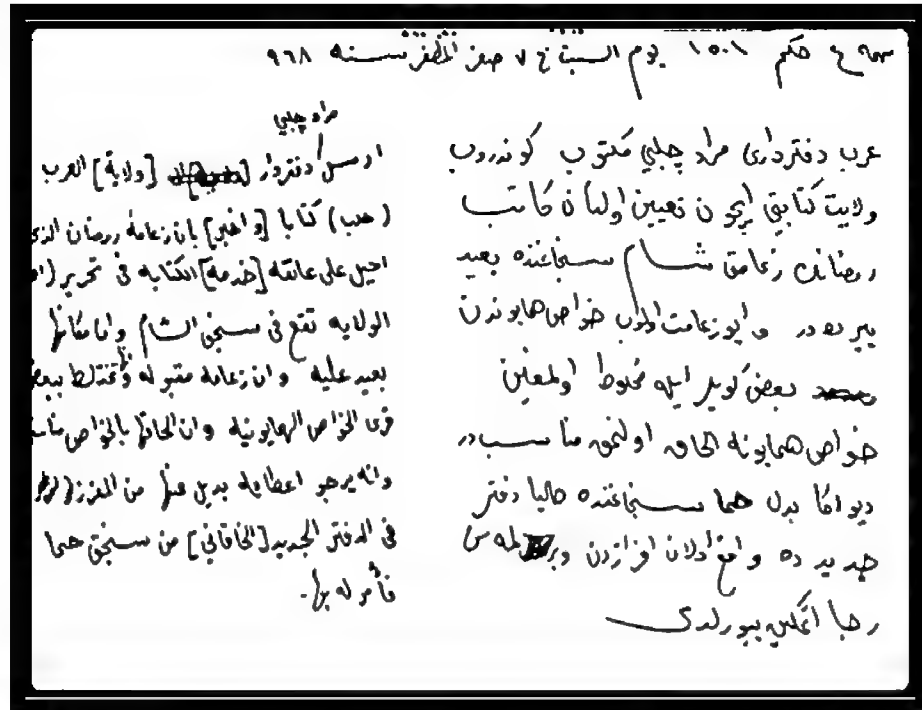
مهمة ٤ حكم ١٤٩٦

يوم الإثنين في صفر سنة ٩٦٨

أمر بنصب عيسى جيلبي (ـ) روزنامياً ومقابلاً و[كاتباً] لتذاكر القلاخ ومحاسباً<sup>(١)</sup>، وأمر بتولية المشهدين الشريفيين لعبد الرحمن الذي كان يتمتع بها.

(١) وردت: محاسبه.



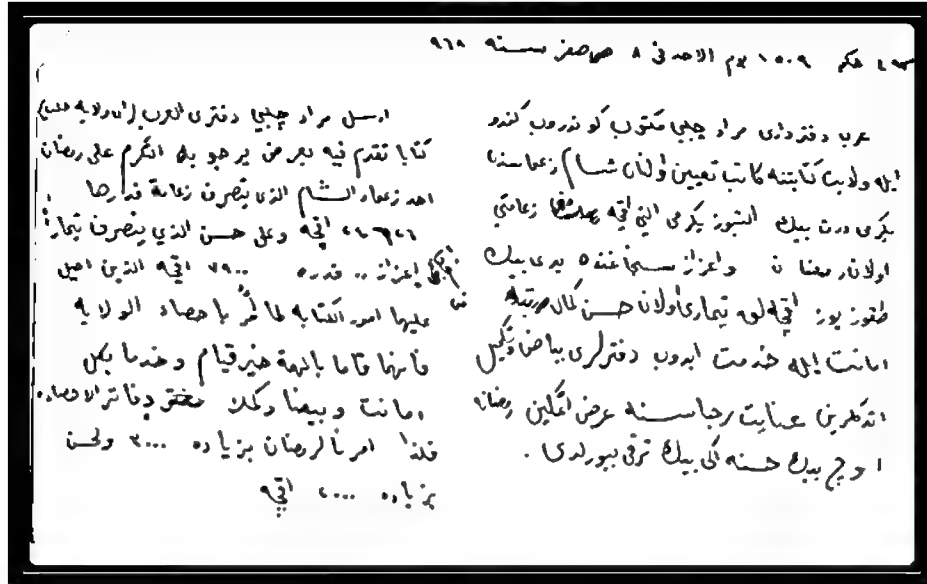


مهمة ٤ حكم ١٥٠١

يوم السبت في ٧ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل مراد جلبي دفتر دار [ولاية حلب] العرب (حلب) كتاباً [وأخبار] بأن زمامة رمضان الذي أحيل على عاتقه [خدمة] الكتابه في تحرير (إحصاء) الولاية تقع في سنجق الشام، وأن مكانها بعيد عليه، وأن زمامة مقبولة، وأنها تختلط ببعض قري الخواصا الهمايونية، وأن إلحاقها بالخواصا مناسباً، وأنه يرجو إعطائه بديل عنها من المفرز في دفتر الجديد [الخاقاني] من سنجق حماة ؛ فأمر له بها.

## بطاقة (٦٠)



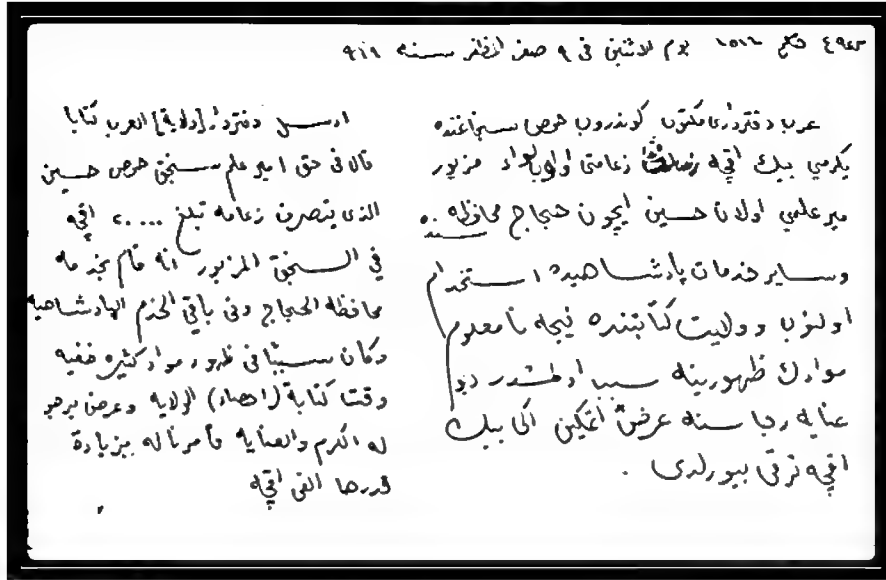
مهمة ٤ حكم ١٥٠٩

يوم الأحد في ٨ صفر سنة ٩٦٨

أرسل مراد جلي دفتری العرب (أي ولاية حلب) كتاباً تقدم فيه بعرض يرجو به التكرم على رمضان أحد زعماء الشام الذي يتصرف زعامة قدرها ٢٤٦٢٦ آقجة، وعلى حسن الذي يتصرف تيماراً في سنجق (أعزاز) <sup>(١)</sup> قدره ٧٩٠٠ آقجة الذي أحيل عليهما أمور الكتابة لما أمر بإحصاء الولاية فإنهما قاما بالمهمة خير قيام وخدمتا بكل أمانة وبيضا وكملا دفاتر الإحصاء. فلذا، أمرنا لرمضان بزيادة ٣٠٠٠، ولحسن بزيادة ٢٠٠٠ آقجة.

(١) أعزاز: بلدة من أعمال حلب في شمال سوريا. القرماني، أخبار الدول، ج ٣، ص ٤٢٣؛ موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٧٧.

## بطاقة (٦١)

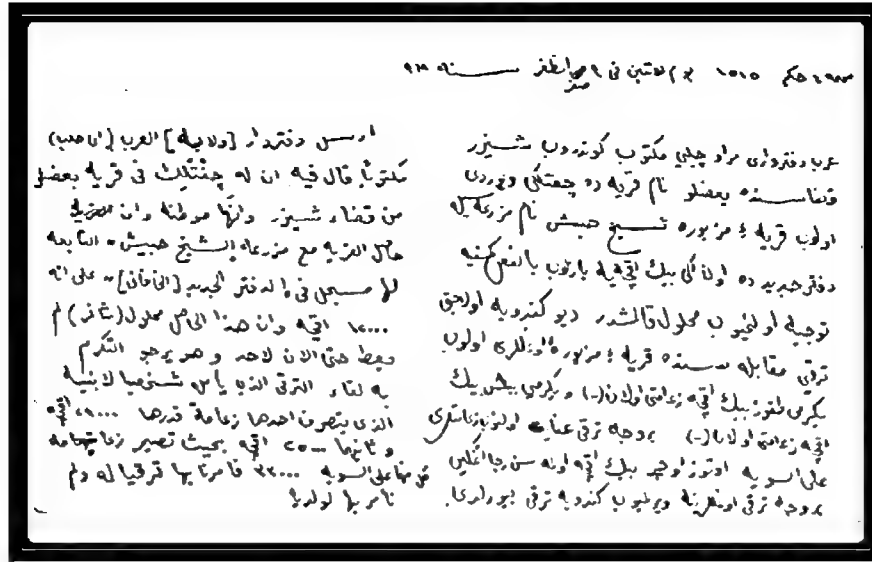


## مهمة ٤ حكم ١٥١٤

يوم الاثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل دفتر دار [ولاية] العرب كتاباً قال في حق أمير علم سنجق حمص حسين  
 الذي يتصرف زعامته تبلغ ٢٠٠٠٠ آفة في السنجق المزبور أنه قام بخدمة محافظة الحجاج  
 وفي باقي الخدم الباشاوية وكان سبباً في ظهور مواد كثيرة خفية وقت كتابة (إحصاء)  
 الولاية وعرض يرجو له الكرم والعناية؛ فأمرنا له بزيادة قدرها ألفي آفة.

## بطاقة (٦٢)



مهمة ٤ حكم ١٥١٥

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أرسل دفتردار [ولاية] العرب (أي حلب) مكتوباً قال فيه إن له جفتلك<sup>(١)</sup> في قرية بعضلو من قضاء شيزر<sup>(٢)</sup>، وإنها موطنه، وإن حاصل القرية مع مزرعة الشيخ حبيش (التابعة لها مسجل في الدفتر الجديد [الخاقاني]) على أنه ١٢٠٠٠ آقجة، وإن هذا الحاصل محلول (شاغر) لم يعط حتى الآن لأحد، وهو يرجو التكرم به لقاء الترقى الذي يأمله شخصياً لابنيه الذي يتصرف أحدهما زعامة قدرها ٢٩٠٠٠ آقجة، وثانيهما ٢٥٠٠٠ آقجة، بحيث تصير زعامة كل منهما على السوية ٣٣٠٠٠، فأمرنا بها ترقياً له ولم نأمر بها لولديه.

(١) جفتلك: الأرض المزروعة، تؤجرها الدولة لكبار الإقطاعيين مقابل مبالغ محددة وفقاً لحجم الجفتلك ومردوده، وهي أربعة أنواع: جفتلك همايون، وجفتلك درجة أولى، ودرجة ثانية، ودرجة ثالثة. انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٦٥؛ صابان، المعجم الموسوعي، ص ٨٦؛ عامر، المصطلحات العثمانية، ص ٣٧١.

(٢) شيزر: مدينة من أعمال حلب، تقع على ساحل نهر العاصي قرب معرة النعمان، وبها قلعة حصينة. ياقوت، معجم البلدان، ج ٣، ص ٣٨٣؛ القرماني، أخبار الدول، ج ٣، ص ٣٩٤.

بطاقة (٦٣)

١٥٢٧ هـ يوم الإثنين ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

شام شريفه حرمين شريفين توليتي  
سؤني دفتر دار كرم چلي به اصمرفشايري  
داليا مذكور فون اولغين قرق آقجه يله  
حمزاوي اولغله بيورلدی .  
امرنا بتوليه الحرمين الشريفين  
بلسمه في الشام الشريف  
باربعين آقجه لابن الحمزاوي  
إذ قد توفي ~~سلك~~ الدفتر دار  
كريم چلي الذي كانت قد  
قد عرفت اليه .

مهمة ٤ حكم ١٥٢٧

يوم الإثنين في ٩ صفر المظفر سنة ٩٦٨

أمرنا بتولية الحرمين الشريفين<sup>(١)</sup> في الشام الشريف بأربعين آقجة لابن  
الحمزاوي، إذ قد توفي الدفتر دار كريم چلي الذي كانت قد عهدت إليه.

(١) المقصود: أوقاف الحرمين الشريفين في الشام.

## بطاقة (٦٤)

سنة ٤٩٠ هـ يوم السبت في ١٤ صفر المظفر سنة ٩١٨

جبله ده ابراهيم ادهم قدس سره  
توليبي اذلا فون اولفين توليتي جا مع  
بني اميه توليتن مرزول اولان خواجه  
سكه بوي اذ نوز اقيه لاه بيورلدي  
دفتردار افندي عرض ايدوب  
بيورلدي بو خبر كوند رلي .  
امرنا بتوجيه تولية اوقاف  
ابراهيم بن الادهم قدس سره  
في جبله [براتب قدره] ثلاثون آفة  
يومياً لخواجه محمد المعزول  
عنا تولية اوقاف جامع بني امية،  
بناءً دلي دناه متوليها .  
تقدم الدفتردار بعرض ذلك  
فكتب اليه بانه رحمه قد امر به بذلك .

مهمة ٤ حكم ١٥٢٩

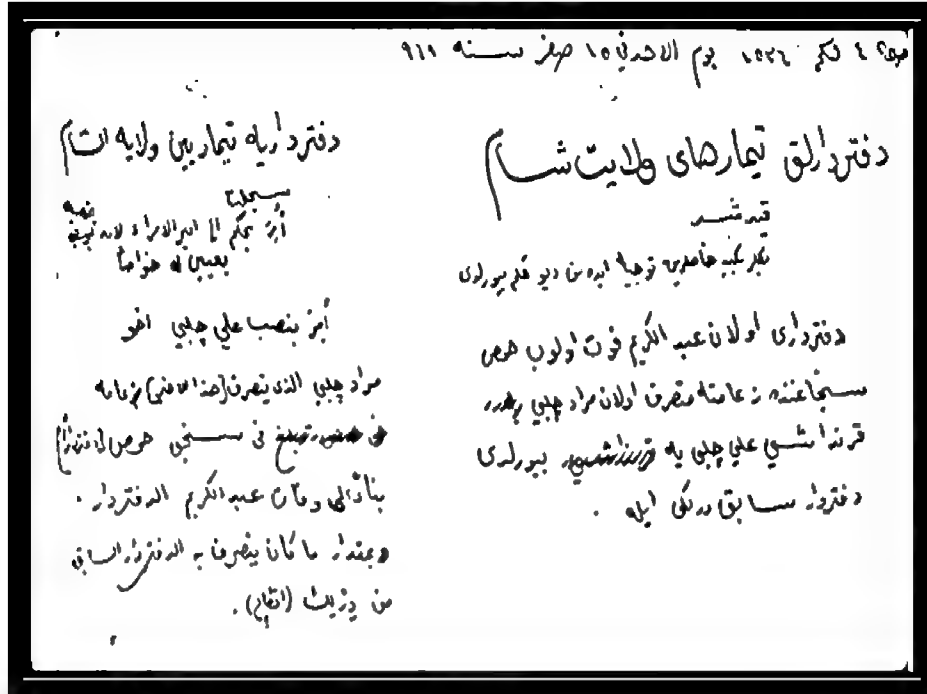
يوم السبت في ١٤ صفر المظفر سنة ٩٦٨

امرنا بتوجيه تولية اوقاف ابراهيم بن الادهم<sup>(١)</sup> قدس سره في جبله [براتب قدره] ثلاثون آفة يومياً لخواجه محمد المعزول عن تولية اوقاف جامع بني امية، بناءً على وفاة متوليها.

تقدم الدفتردار بعرض ذلك؛ فكتب إليه بأنه قد أمر به بذلك.

(١) الصوفي المعروف، كان من علماء الصوفية ومشاهيرهم. ولد ببلخ، وتوفي سنة ١٦٢٢هـ/٧٧٨م مجاهدًا مرابطاً في إحدى الحملات البحرية ضد البيزنطيين، ودفن في جبله على الساحل السوري. ثم أقيم على قبره مسجد عُرف باسم جامع السلطان ابراهيم. عنه، انظر: السلمي، طبقات الصوفية، ص ٣٥؛ ياقوت، معجم البلدان، ج ٣، ص ٢٨٥؛ ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج ١، ص ٣١.

بطاقة (٦٥)



مهمة ٤ حكم ١٥٣٦

يوم الأحد في ١٥ صفر سنة ٩٦٨

سُجلت

أمر بحكم الى أمير الأمراء لأن يعين له خواصاً

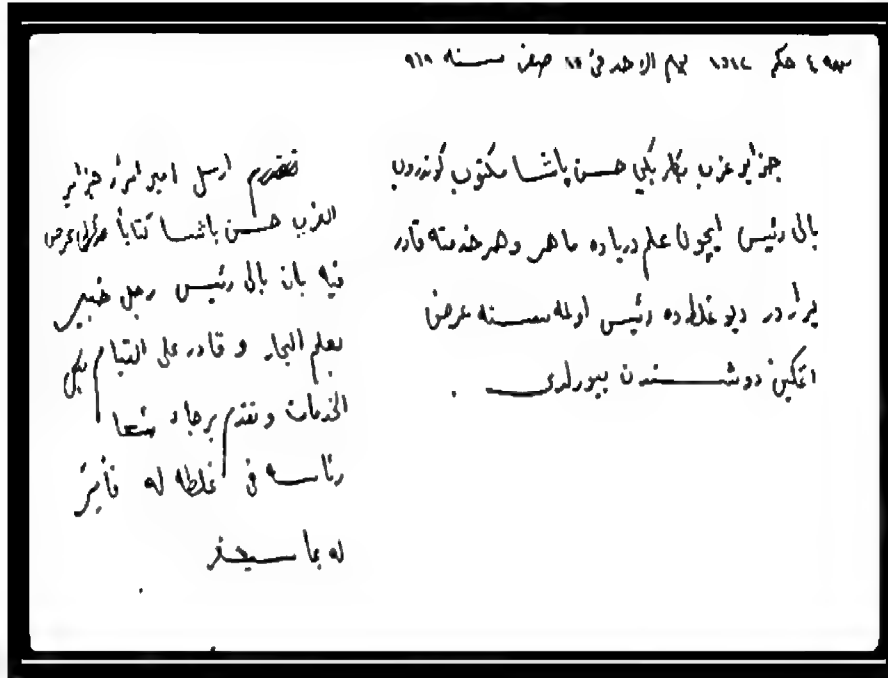
دفتردارية تيمارين<sup>(١)</sup>

ولاية الشام

أمر بنصب علي جلي أخي مراد جلي الذي يتصرف [هذا الأخير] بزعامة في سنجق حمص [دفتردار] بناءً على وفاة عبدالكريم الدفتردار، وبمقدار ما كان يتصرف به الدفتردار السابق من ذلك (إقطاع).

(١) وردت: تيمارين.

بطاقة (٦٦)



مهمة ٤ حكم ١٥٤٢

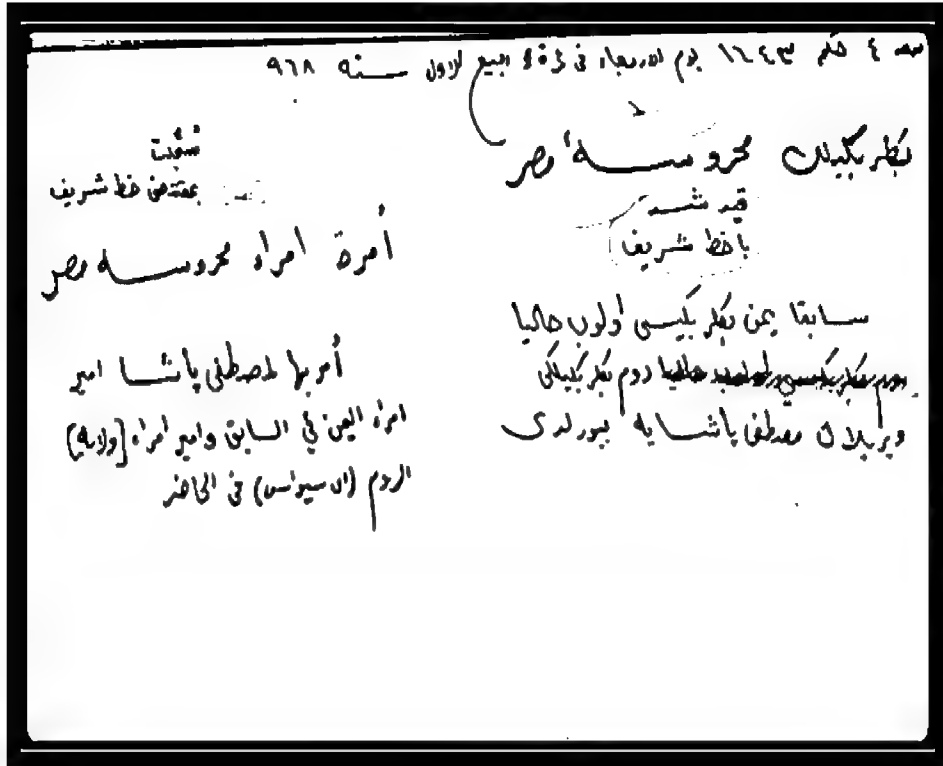
يوم الأحد في ١٥ صفر سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء جزائر الغرب<sup>(١)</sup> حسن باشا كتاباً عرض فيه بأن بالي رئيس رجل خبير بعلم البحار، وقادر على القيام بكل الخدمات، وتقدم برجاء رئاسة في غلطة له؛ فأمروا له بما سيشغر.

(١) جزائر الغرب: هي بلاد الجزائر المعروفة، وتورد الجزائر أيضاً. القرماني، أخبار الدول، ج٣، ص٣٥١؛ pitcher, An historical geography, p, 127/131/143.



بطاقة (٦٧)



مهمة ٤ حكم ١٦٤٣

يوم الأربعاء في غرة ربيع الأول سنة ٩٦٨

سُجِلَتْ

بمقتضى خط شريف

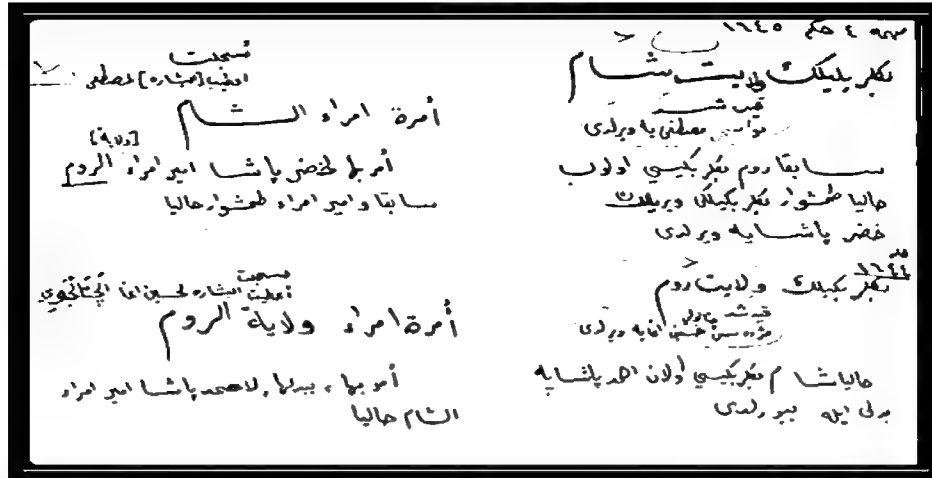
إمرة أمراء محروسة مصر

أمر بها لمصطفى باشا أمير أمراء اليمن في السابق، وأمير أمراء [ولاية] الروم (أي

سيواس) <sup>(١)</sup> في الحاضر.

(١) سيواس: مدينة في الأناضول على نهر قزل إرماق، وهي مركز الولاية واللواء اللذين يحملان الاسم

بطاقة (٦٨)



مهمة ٤ حكم ١٦٤٥

سُجلت

أعطيت [البشارة] لمصطفى

إمرة أمراء الشام

أمر بها لخضر باشا أمير أمراء [ولاية] الروم سابقاً وأمير أمراء طمشوار<sup>(١)</sup> حالياً.

حكم ١٦٤٤

سُجلت

أعطيت البشارة لحسين آغا الجتاجوي

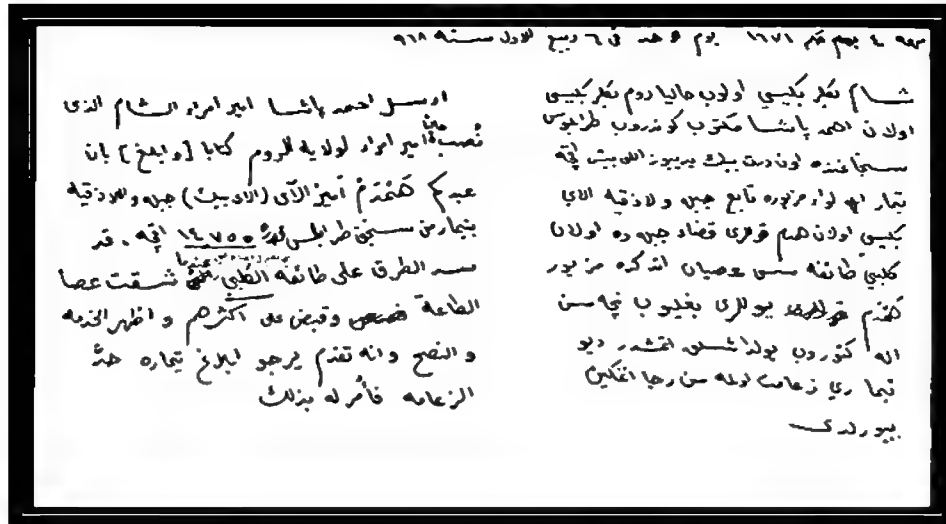
إمرة أمراء ولاية الروم

أمر بها، بيدلها، لأحمد باشا أمير أمراء الشام حالياً.

نفسه. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٣١٧.

(١) طمشوار/ تامشوار : مدينة تقع في منطقة بانات غرب رومانيا، وهي عاصمة محافظة تيميش. هاجمها العثمانيون بقيادة أحمد باشا عام ١٥٢٢م وحولوها إلى باشاوية (إيالة). انظر: أوزتونا، تاريخ الدولة العثمانية، مج ٢، ص ٦٥١، ٧٠٠؛ إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج ١، ص ٣٩، ٥٩-٦٠، ٦٣، ٣٩٣.

## بطاقة (٦٩)



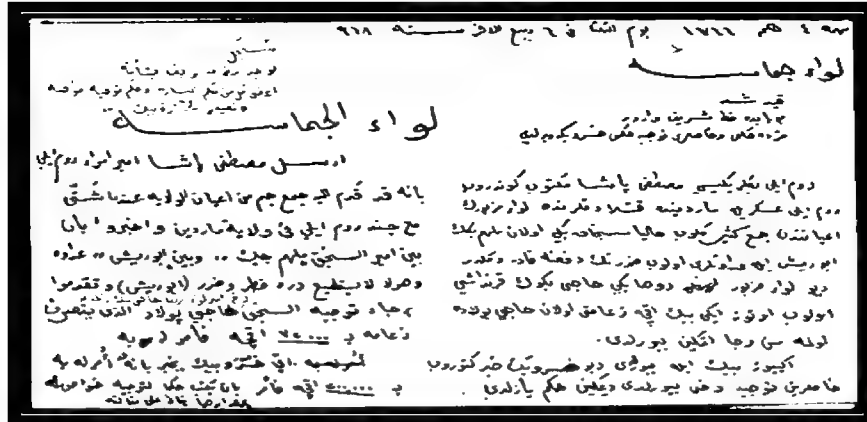
مهمة ٤ حكم ١٦٧١

يوم الأحد في ٦ ربيع الأول سنة ٩٦٨

أرسل أحمد باشا أمير أمراء الشام الذي نُصب حالياً أمير أمراء لولاية الروم كتاباً [وأبلغ] بأن عبدكم هَمْدَم أمير آلاي (آلاي بيك) جبلة واللاذقية بتمار من سنجق طرابلس قدره ١٤,٧٥٥ آقجة، قد سد الطرق على طائفة الكلبي<sup>(١)</sup> عندما شقت عصا الطاعة، وقبض على أكثرهم، وأظهر الخدمة والنصح، وأنه تقدم يرجو إبلاغ تيماره حدّ الزعامة؛ فأمر له بذلك.

(١) فوقها ويخط مغاير: التي تقيم في قضاء جبلة.

## بطاقة (٧٠)



مهمة ٤: حكم ١٧٦٦

يوم الثلاثاء في ٦ ربيع الآخر سنة ٩٦٨

سُجِّلَ

يوجد خط شريف بشأنه أعطى كل من حكم البشارة

وحكم توجيه خواصه وتعينها لخسرو بيك.

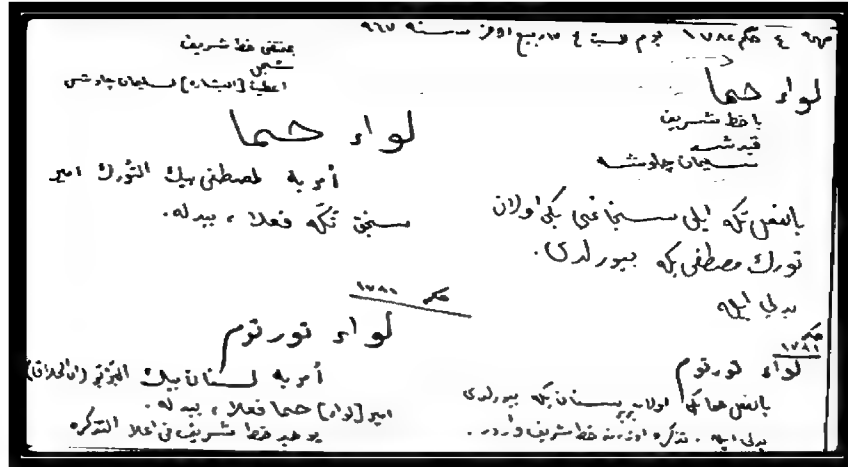
لواء الجماسمة<sup>(١)</sup>

أرسل مصطفى باشا أمير أمراء روم إيلي بأنه قد قدم إليه جمع جم من أعيان الولاية عندما شتى مع جند روم إيلي في ولاية ماردین<sup>(٢)</sup> وأخبروا بأن أمير السنجق (ملهم بيك) وبين (أبو ريش) عداوة، وهو لا يستطيع درء خطر وضرر (أبو ريش)، وتقدموا برجاء توجيه السنجق لأخ أمير لواء الرها حاجي بيك المدعو حاجي بولاد الذي يتصرف زعامة بـ ٣٢٠٠٠ آقجة؛ فأمر له به.

أتى خسرو بيك يخبر بأنه أمر له به بـ ٢٠٠٠٠٠ آقجة، فأمر بأن يكتب حكماً لتوجيه خواص له بمقدارها بناءً على مقالته.

(١) الجماسمة: أحد الألوية التابعة لولاية ديار بكر، ويقع في منطقة الجزيرة الفراتية. بيات، بلاد الشام، ص ٣٦٣.  
(٢) ماردین: مدينة في جنوب الأناضول، وهي مركز اللواء الذي يحمل الاسم نفسه. القرماني، أخبار الدول، ج ٣، ص ٤٨٦؛ موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٤٥٢.

بطاقة (٧١)



مهمة ٤ حكم ١٧٨٢

يوم السبت في ١٧ ربيع الآخر سنة ٩٦٧

بمقتضى خط شريف

سجل

أعطيت [البشارة] لسليمان جاوش

لواء حماه

أمر به لمصطفى بيك الثورك أمير سنجق نكة<sup>(١)</sup> فعلاً، ببدله.

حكم ١٧٨١

لواء تورثوم<sup>(٢)</sup>

أمر به لسنان بيك البربر (أي الحلاق) أمير [لواء] حماه فعلاً، ببدله.

يوجد خط شريف في أعلى التذكرة.

(١) نكة: بلدة في تركيا، في ولاية أدرنة. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ٢٢١.  
(٢) تورثوم/ طورثوم: إحدى مدن أرضروم في منطقة البحر الأسود، وكان العثمانيون قد نجحوا عام ١٥٤٨م في مد نفوذهم إلى جورجيا، فأقاموا أربعة سناجق في منطقة طورثوم لتدعيم نفوذهم وصدد الاعتداءات الصفوية. إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج ١، ص ٤١.

بطاقة (٧٢)

سنة ١٧٨٨ حكم يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ١٢٠٨

شام بكريكي مکتوب کوندرود  
 بوسنه ده امير حاج اولاد ملک محمد  
 بکت مکتوب کوندرود بالفل حص سبانی  
 الای بکری اولاد سنان راه حکم  
 شریفه جلی خدمت ابد و بولاشنی  
 ضروره کلمه دیو اعدام اندولین عرض  
 اتمکله اکی بین آقچه ترا فی بیورلری  
 زعامتی بکری دت بیک اوچیرز ادوز  
 آقچه ایش

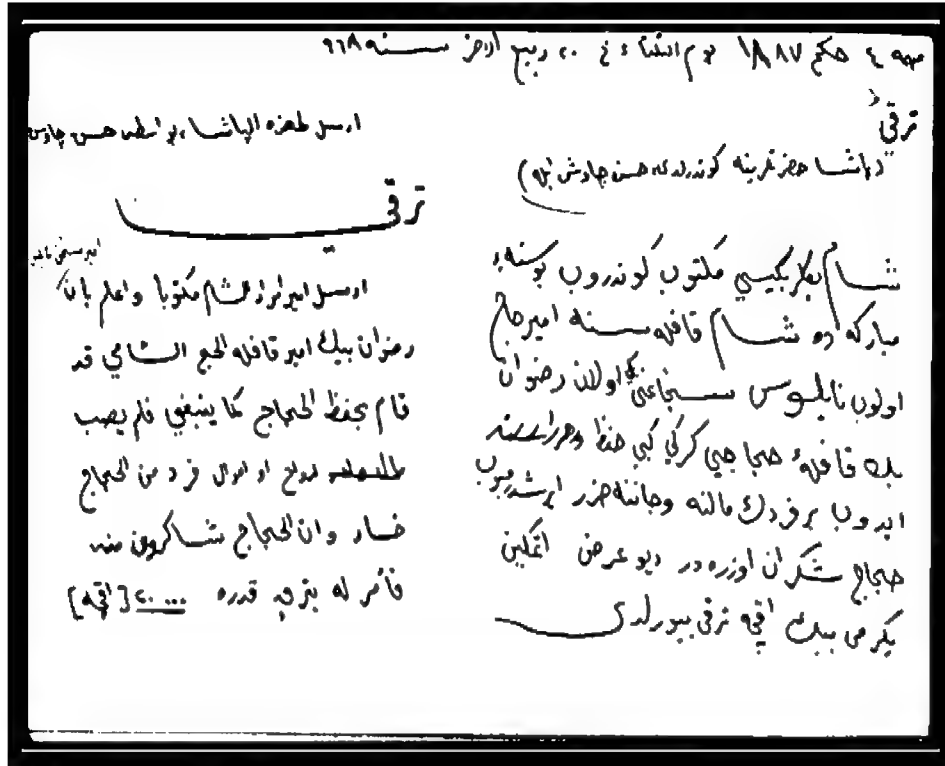
ارسل امیر امراء الشام کتاباً أخبر بأن  
 بان تکت محمد بیک امیر الحاج فی هذا  
 العام قد ارسل مکتوباً واعلم بان امیر الای  
 (الای بیک) سنجد حص فعل قد قام  
 بین الخدمان فی طریق الحج الشریف والمهراته  
 اصل لخدمه فأمر له بناءً علی ما عرض بترقی  
 قدره ألفی آقچه بخصمه وكانت زعامته  
 تبلغ ٢٤٣٠٠ آقچه

مهمة ٤ حكم ١٧٨٨

يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ١٢٠٨

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً أخبر بأن ملك محمد بيك أمير الحاج في هذا العام  
 قد أرسل مکتوباً وأعلم بأن سنان أمير آلاي (آلاي بيك) سنجد حص فعلاً قد قام بجل  
 الخدمات في طريق الحج الشریف، وأظهر أنه أهل للخدمة؛ فأمر له بناءً على ما عرض  
 بترقي قدره ألفي آقجة، وكانت زعامته تبلغ ٢٤٣٠٠ آقجة.

بطاقة (٧٣)



مهمة ٤ حكم ١٨٨٧

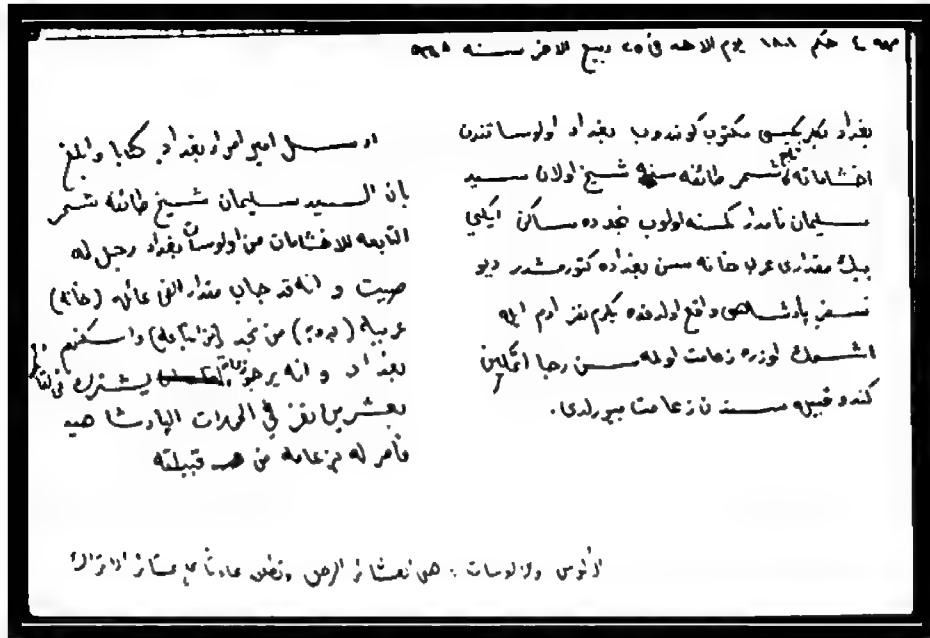
يوم الثلاثاء في ٢٠ ربيع الآخر سنة ١٢٨٨

أرسل لحضرة الباشا بواسطة حسن جاوش

ترقي

أرسل امير امراء الشام مكتوباً وأعلم بأن أمير سنجق نابلس رضوان بيك أمير قافلة الحج الشامي قد قام بحفظ الحجاج كما ينبغي فلم يصب أرواح أو أموال فرد من الحجاج خسار، وأن الحجاج شاكرون منه؛ فأمر له بترقي قدره ٢٠٠٠٠ [آقجة].

بطاقة (٧٤)



مهمة ٤ حكم ١٨٠١

يوم الأحد في ٢٥ ربيع الآخر سنة ١٢٢٠

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأبلغ بأن السيد سليمان شيخ طائفة شمر التابعة للإخشامات من أولوسات بغداد رجل له صيت، وأنه قد جاب مقدار ألفي عائلة (خانه) عربية (بدوية) من نجد [من أتباعه] وأسكنهم بغداد، وأنه يرجو زعامة يشترك في لقائها بعشرين نفر في الحملات البادشاهية؛ فأمر له بزعامة من قبيلته الألوس والألوسات: هي العشائر الرحل، وتطلق عادةً على عشائر الأتراك.





## بطاقة (٧٦)

<p>لواء بلد العناب در جزائر المغرب          أرسل امراء جزائر المغرب كتاباً          بشأن كتحذائه مسيح [وأخبر] بأنه أبلى البلاء          الحسن وقام بجمل الخدمة في محاربة موزاغران، وتقدم برجاء توجيه اللواء المزبور إليه براتب          سنوي قدره ٣٥٠٠٠٠ آقجة، ويُعطى براءة شريفة في معنى ذلك؛ فأمر له بذلك .          أخذ الحكم علي باشا          نظارة أوقاف الصحابة          أمر به لجعفر جاوش، من جاوشية ديوان مصر.</p>	<p>١٨٢٢ هـ ١٢٠٢ م          يوم الثلاثاء في ٥ جمادى الآخرة سنة ١٢٠٢ هـ          نظارة أوقاف صحابه          علي باشا حضرتي الشرف          ديوان مصر جاوش شلرندن جعفر جاوش          بيرو ردى .</p>
---	---

مهمة ٤ حكم ١٨٢٢

يوم الأحد في ٣ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

لواء بلد العناب في جزائر المغرب

أرسل أمير أمراء جزائر المغرب كتاباً بشأن كتحذائه مسيح [وأخبر] بأنه أبلى البلاء الحسن وقام بجمل الخدمة في محاربة موزاغران، وتقدم برجاء توجيه اللواء المزبور إليه براتب سنوي قدره ٣٥٠٠٠٠ آقجة، ويُعطى براءة شريفة في معنى ذلك؛ فأمر له بذلك .

حكم ١٨٣٩

يوم الثلاثاء في ٥ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨ هـ<sup>(١)</sup>

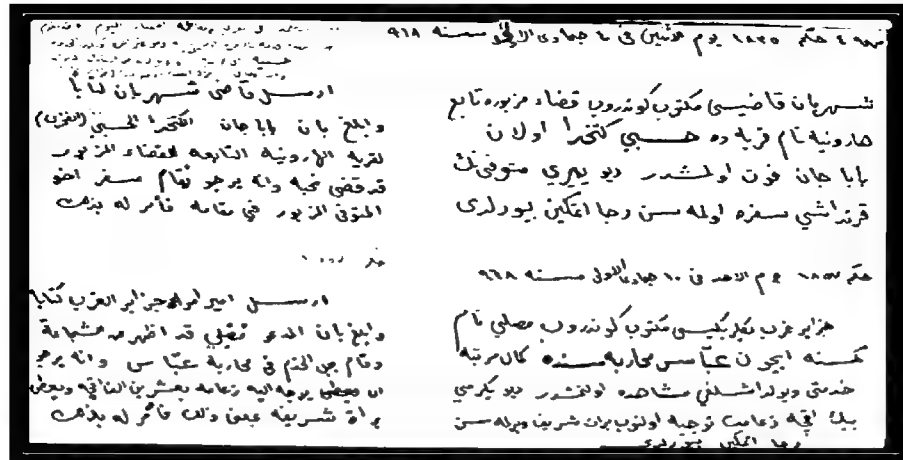
أخذ الحكم علي باشا

نظارة أوقاف الصحابة

أمر به لجعفر جاوش، من جاوشية ديوان مصر.

(١) لم يرد التاريخ في النص المترجم وإنما ورد في النص العثماني، ووضعها المترجم هنا بينما تتبعها بطاقة تحمل تاريخاً سابقاً، فهذا في شهر جمادى الآخرة بينما وقع الحكم ١٨٣٥ في جمادى الأولى.

## بطاقة (٧٧)



مهمة ٤ حكم ١٨٣٥

يوم الإثنين في ٤ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

أرسل قاضي شهربان<sup>(١)</sup> كتاباً وأبلغ بأن بابا جان الكتخدأ<sup>(٢)</sup> الحسي (الفخري)  
 لقرية الهارونية<sup>(٣)</sup> التابعة للقضاء المزبور قد قضى نحبه، وأنه يرجو يقام سفر أخو المتوفى  
 المزبور في مقامه؛ فأمر له بذلك.

حكم ١٨٥٧

يوم الأحد في ١٠ جمادى الأولى سنة ٩٦٨ هـ<sup>(٤)</sup>

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً وأبلغ بأن المدعو مُصلي قد أظهر عن  
 الشجاعة، وقام بمجل الخدم في محاربة عباس، وأنه يرجو أن يُوجه إليه زعامة بعشرين ألف  
 آقجة، ويُعطى براءة شريفة بمعنى ذلك؛ فأمر له بذلك .

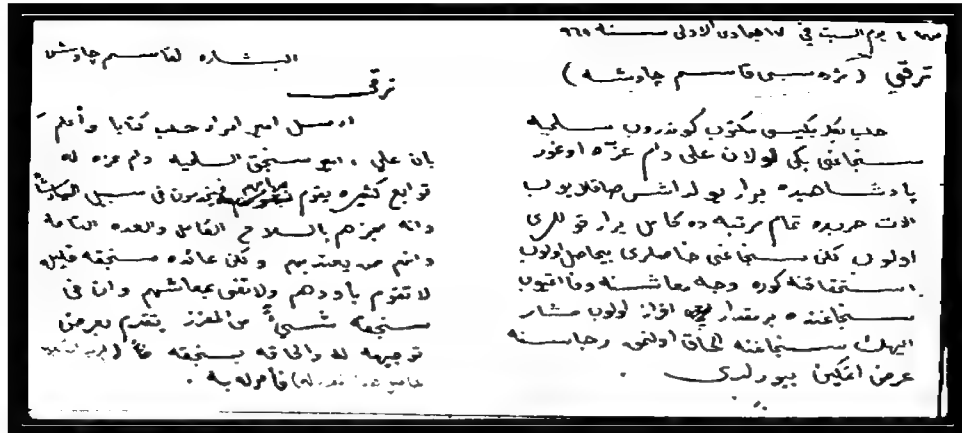
(١) شهربان: تعرف حالياً بالمقدادية، وهي قرية كبيرة نواحي دبالى شرق بغداد. انظر: ياقوت، معجم البلدان، ج ٣، ص ٣٧٥؛ العزاوي، العراق بين احتلالين، ج ٤، ص ٢٤، ١٠٤، ١٩٣، ٢٢٩؛ لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ص ٨٧؛ القهواتي، العراق في عهد الاحتلالين، ص ١٣٠.

(٢) الكتخدأ في القرى، يقابله المختار في هذه الأيام. وقد يقوم بهذه الخدمة بالأجرة أو من تلقاء نفسه ومن غير أجرة فتكون الخدمة حسبية أي مجانية. ولا بد من استئذان الديوان واستحصال براءة (تعيين) أو (بيورلدي) أي (أمر) بذلك.

(٣) الهارونية: تقع في لواء دبالى، بالقرب من شهربان (المقدادية). انظر: العزاوي، العراق بين الاحتلالين، ج ٧، ص ١٠٩.

(٤) لم ينقل الناسخ التاريخ من النص العثماني إلى النص المترجم .

بطاقة (٧٨)



مهمة ٤<sup>(١)</sup>

يوم السبت في ١٧ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

البشارة لقاسم جادش

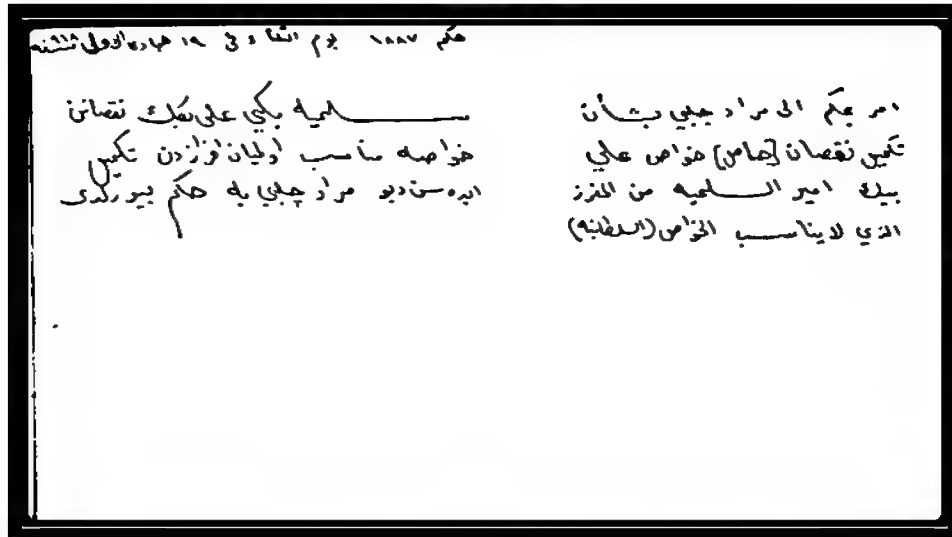
ترقي

أرسل أمير أمراء حلب كتاباً وأعلم بأن علي أمير سنجق السلمية - دام عزه - له  
توابع كثيرة يقوم بمهامهم فيخدمون في سبيل البادشاه وأنه مجهزهم<sup>(٢)</sup> بالسلح الكامل  
والعدة التامة، وأنهم ممن يعتد بهم، ولكن عائدة سنجقه قليلة لا تقوم بأودهم ولا تفي  
بمعاشهم، وأن في سنجقه شيء من المفرز يتقدم بعرض توجيهه له وإلحاقه بسنجقه (أي  
يريد أن يكون حاصل هذا المفرز له)؛ فأمر له به.

(١) دون رقم حكم.

(٢) وردت: مجزهم.

بطاقة (٧٩)



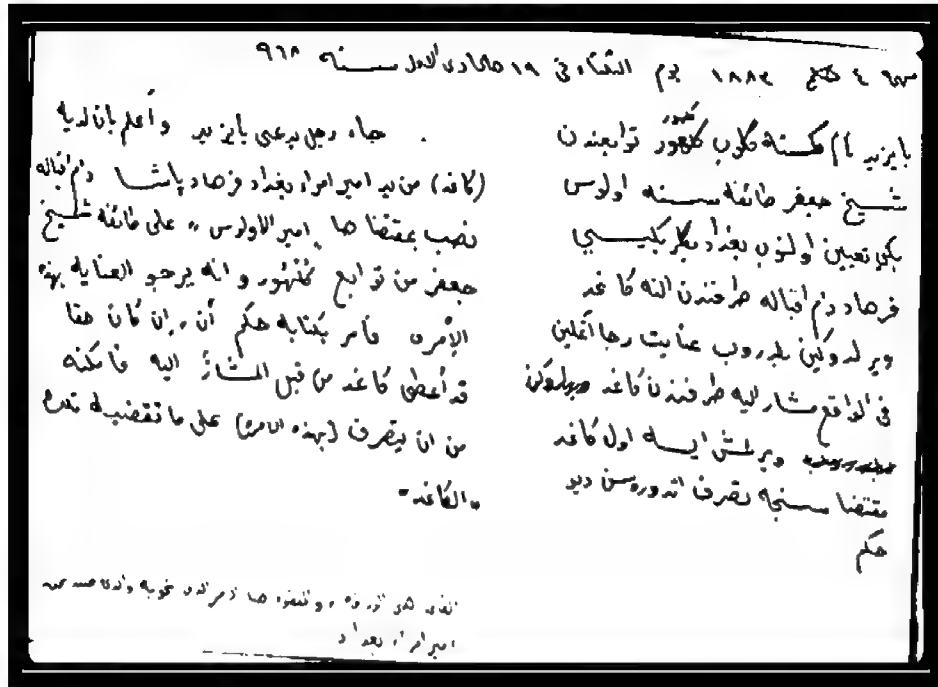
حكم ١٨٨٧<sup>(١)</sup>

يوم الثلاثاء في ١٩ جمادى الأولى سنة ١٢٦٨

أمر بحكم إلى مراد جلبي بشأن تكميل نقصان [حاصل] خواص علي بيك أمير السليمية من المفروض الذي لا يناسب الخواص (السلطانية).

(١) سقطت مهمة من هذا الحكم.

بطاقة (٨٠)



مهمة ٤ حكم ١٨٨٣

يوم الثلاثاء في ١٩ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

جاء رجل يدعى بايزيد وأعلم أن لديه (كاغد)<sup>(١)</sup> من يد أمير أمراء بغداد فرهاد  
 باشا - دام إقباله - نصب بمقتضاها (أمير الأولوس) على طائفة شيخ جعفر من توابع  
 كلهور<sup>(٢)</sup>، وأنه يرجو العناية بهذه الإمارة؛ فأمر بكتابة حكم إن<sup>(٣)</sup> كان حقاً قد أعطي  
 كاغد من قبل المشار إليه، فأمكنه من أن يتصرف [بهذه الإمارة] على ما تقتضيه تلك  
 (الكاغد).

**بطاقة (٨١)**

[illegible]

۱۹۰۴ ۲۵۴۸

يوم الأربعاء في ٢٨ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

بمقتضى خط شریف

سُجِّل

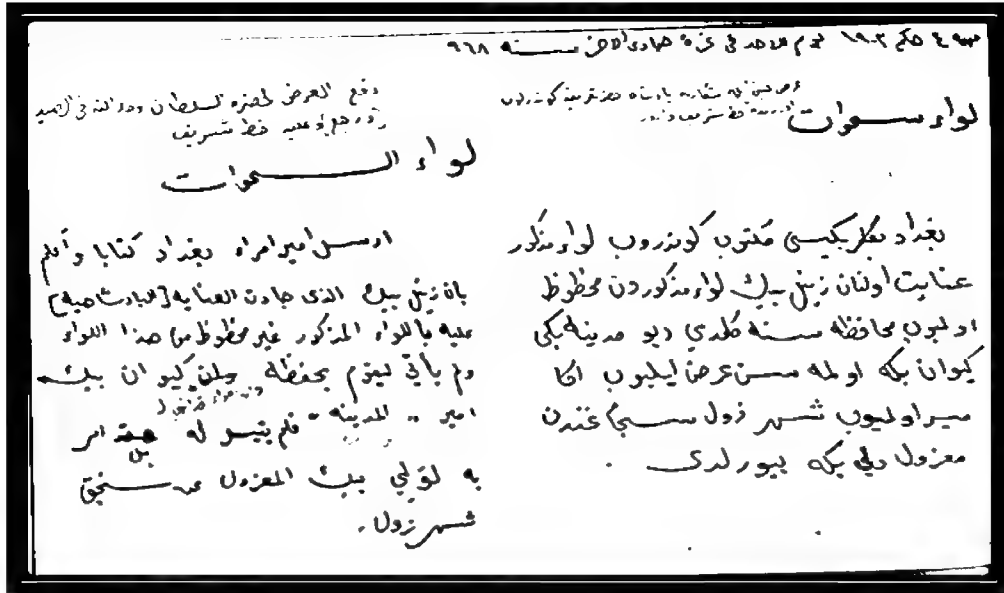
لواء دلخوران<sup>(۱)</sup>

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً أبلغ بأن أخا عوض بك (أمير سنجق) (.....)<sup>(٢)</sup> هو ورجاله يقومون بالسرقة والحرامية، ويغيرون على من يمر من سنجقهم من أهل الكار والكسب من الناس، وينهبون الرواح والغوادي، وأنه شخصياً يباشر الفساد بنفسه بعين، ويظاھر أخيه ورجاله، وأن بكر بك أرسل إليه مراراً رجالاً ومكاتيباً ينهاء ويؤكد عليه، فلم ينته ولم يفيد ذلك شيئاً، وأنه قد فاق ما يجني من أضرار الحد، وأنه يقتضي إزالته، وأنه يريد أن يكون [اللواء] لحسن، آغا يكجریة (قول) شهرزول بستین آقجة؛ فأمر له به.

(١) دلهوران: وستردي في بطاقة رقم (٨٤): دلهوران، ولم نهتدي لتحديد مكانها، أو توحيد تسميتها، ولكن يتضح من البطاقتين أنها بمنطقة ديالى شرق بغداد.

(۲) فوقها وبخط مغایر: لم يذكره.

بطاقة (٨٢)



مهمة ٤ حكم ١٩٠٣

يوم الأحد في غرة جمادى الآخرة سنة ٩٦٨

رفع العرض لحضرة السلطان وجلالته في الصيد ورجع

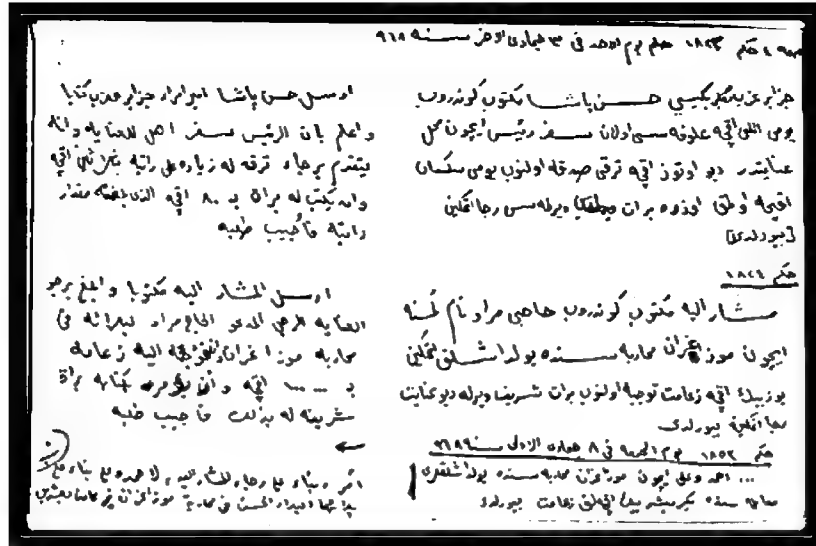
وعليه خط شريف

لواء السموات

أرسل أمير أمراء بغداد كتاباً وأعلم بأن زينل بيك الذي جاءت العناية  
 [الباشاهية] عليه باللواء المذكور غير محظوظ من هذا اللواء، ولم يأت ليقوم بحفظه، وأن  
 اللواء قد أنهى لكيوان بيك أمير ( المدينة )، فلم يتيسر له بل أمر به لتولي بيك المعزول  
 عن سنجق شهرزول.



## بطاقة (٨٣)



مهمة ٤ حكم ١٨٢٢

يوم الأحد في ٣ جمادى الآخرة سنة ٩٦٨

أرسل حسن باشا أمير أمراء جزائر الغرب كتاباً وأعلم بأن الرئيس سفر أهل  
 للعناية، وأنه يتقدم برجاء ترقية له زيادة على راتبه بثلاثين آقجة، وأن يكتب له براءة  
 بـ ٨٠ آقجة الذي بلغته مقدار راتبه؛ فأجيب طلبه.

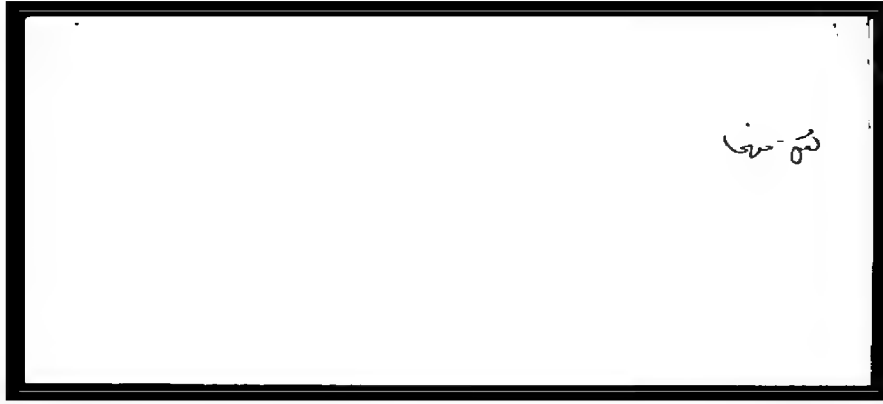
حكم ١٨٢٤

أرسل المشار إليه مكتوباً وأبلغ برجو العناية للرجل المدعو الحاج مراد لبلائه في  
 محاربة موزا غرات؛ فوجه إليه زعامه بـ ١٠٠٠٠٠ آقجة، وأمر بكتابه براءة شريفه له  
 بذلك فأجيب طلبه.

حكم ١٨٥٣

يوم الجمعة في ٨ جمادى الأولى سنة ٩٦٨

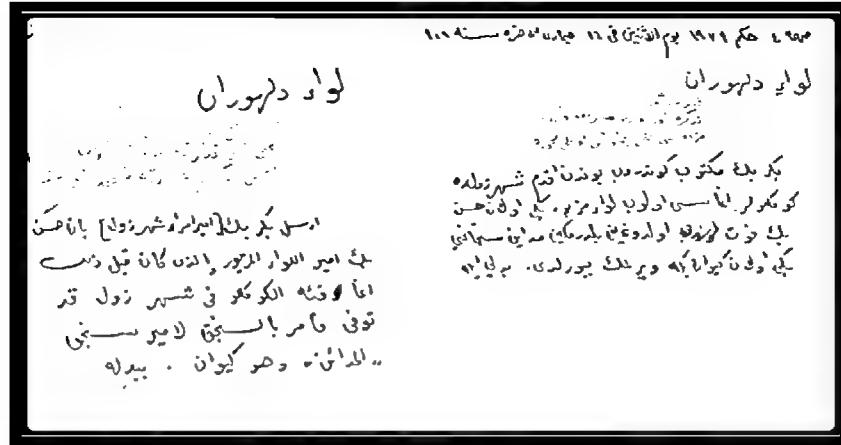
أمر بناء على رجاء المشار إليه، لأحمد وعليّ بناء على بلائهما البلاء الحسن في  
 محاربة موزا غرات زعامت بعشرين.....



نہج - حفا

.... لکل منہما

## بطاقة (٨٤)



مهمه ٤ حکم ١٩٧٩

يوم الاثنين في ١٦ جمادى الآخرة سنة ١٣٠٠

لواء دهوران

سجل

على أعلى تذكركه خط شريف

أعطي حكم بشارته لمحمد ابن الجاوش

أرسل بكر بك [أمير أمراء شهرزول] بأن حسن بك أمير اللواء المزبور والذي  
كان قبل ذلك آغا فئة الكوكللو في شهرزول قد توفي؛ فأمر بالسنجق لأمير سنجق  
(المدائن) وهو كيوان، ببده.

## بطاقة (٨٥)

<p>٢٠٢٧ هـ حكم ٤٠٠٠ يوم السبت في ٢٧ جمادى الآخرة سنة ١٢٤٨</p> <p>لواء صفوا</p> <p>أرسل أمير أمراء الحسا كتاباً عرض فيه نقداً؛ فأمر له به.</p> <p>٢٠٢٨ هـ حكم ٤٠٠١ وأعلم بأن جعل لواء قطيف من الخواص الذي يقوم بضبطها أمناء الخواص أخرى وأنفع بالولاية وبالأموال الأميرية؛ فأمر يجعله خاصاً.</p> <p>٢٠٢٩ هـ حكم ٤٠٠٢ يوجد خط شريف في هذا الباب</p> <p>أرسل أمير أمراء الحساء دفترًا مختوماً وأعلم بأن الحاجة ماسة لتفنكات<sup>(١)</sup> وبارود وبنندق (رصاص) لأجل قلعة قطيف؛ فأمر بإعطائه مائتي كيس بارود و٧٠٠ تفنكة ومقدار كاف من البنندق من بغداد.</p>	<p>٢٠٢٧ هـ حكم ٤٠٠٠ يوم السبت في ٢٧ جمادى الآخرة سنة ١٢٤٨</p> <p>لواء صفوا</p> <p>أرسل أمير أمراء الحسا كتاباً عرض فيه نقداً؛ فأمر له به.</p> <p>٢٠٢٨ هـ حكم ٤٠٠١ وأعلم بأن جعل لواء قطيف من الخواص الذي يقوم بضبطها أمناء الخواص أخرى وأنفع بالولاية وبالأموال الأميرية؛ فأمر يجعله خاصاً.</p> <p>٢٠٢٩ هـ حكم ٤٠٠٢ يوجد خط شريف في هذا الباب</p> <p>أرسل أمير أمراء الحساء دفترًا مختوماً وأعلم بأن الحاجة ماسة لتفنكات<sup>(١)</sup> وبارود وبنندق (رصاص) لأجل قلعة قطيف؛ فأمر بإعطائه مائتي كيس بارود و٧٠٠ تفنكة ومقدار كاف من البنندق من بغداد.</p>
---	---

مهمة ٤ حكم ٢٠٢٧

يوم السبت في ٢٧ جمادى الآخرة سنة ١٢٤٨

سجل

لواء صفوا

أرسل أمير أمراء الحسا كتاباً عرض فيه رجاء هذا اللواء لمحمد بك بمائتي ألف آقجة نقدًا؛ فأمر له به.

حكم ٢٠٢٨

وأعلم بأن جعل لواء قطيف من الخواص الذي يقوم بضبطها أمناء الخواص أخرى وأنفع بالولاية وبالأموال الأميرية؛ فأمر يجعله خاصاً.

حكم ٢٠٢٩

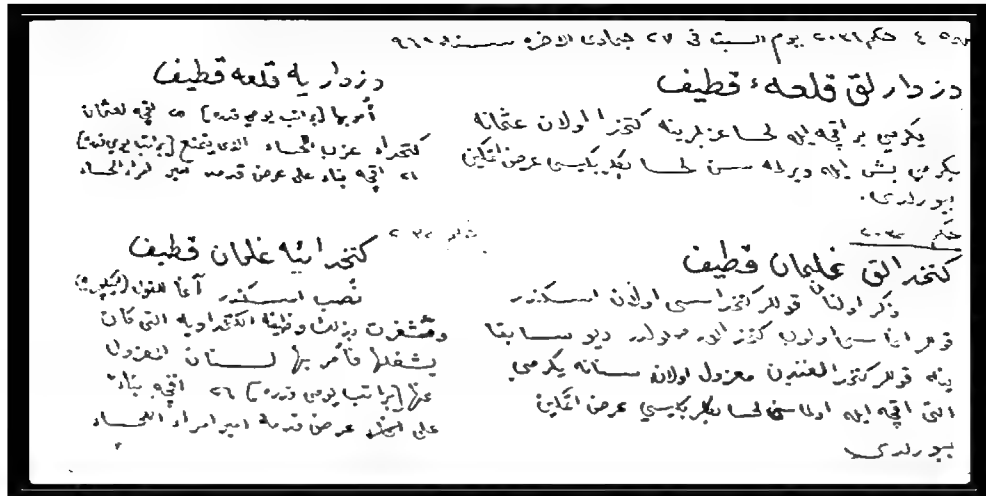
يوجد خط شريف في هذا الباب

أرسل أمير أمراء اللحاء دفترًا مختوماً وأعلم بأن الحاجة ماسة لتفنكات<sup>(١)</sup>

وبارود وبنندق (رصاص) لأجل قلعة قطيف؛ فأمر بإعطائه مائتي كيس بارود و٧٠٠ تفنكة ومقدار كاف من البنندق من بغداد.

(١) تفنكة: البندقية أو (البارودة). انظر: حلاق، المعجم الجامع، ص ٥٤.

## بطاقة (٨٦)



مهمة ٤ حكم ٢٠٣١

يوم السبت في ٢٧ جمادى الآخرة سنة ١٢٥٠

دردارية قلعة قطيف

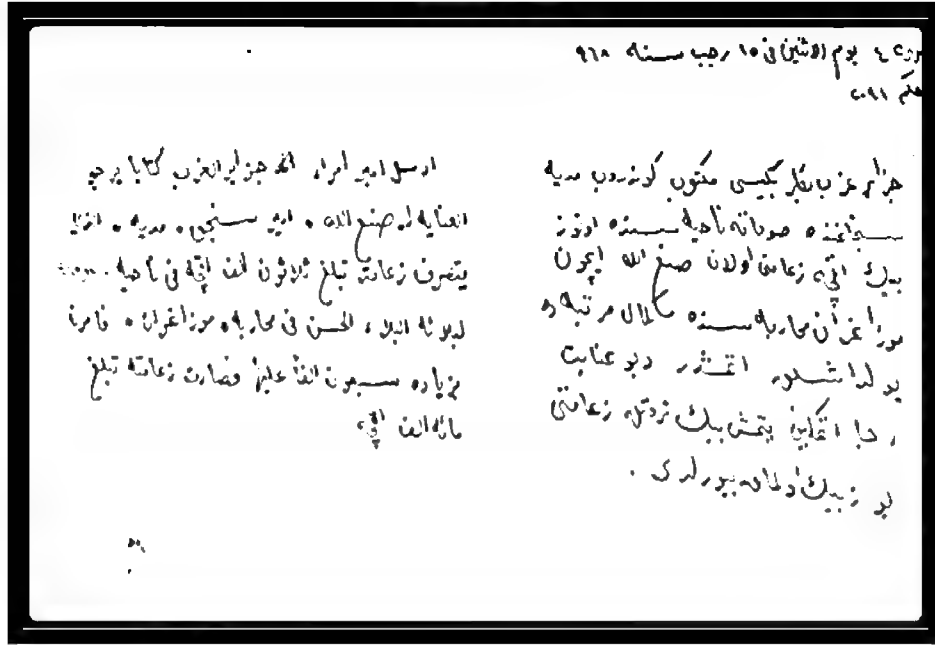
أمر بها [براتب يومي قدره] ٢٥ آقجة لعثمان كتخدا غرب اللحساء الذي  
يتمتع [براتب يومي قدره] ٢١ آقجة بناءً على عرض قدمه أمير أمراء اللحساء.

حكم ٢٠٣٢

كتخدائية غلمان قطيف

نُصب اسكندر آغا للقول (اليكجرية) وشغرت بذلك وظيفة الكتخدائية التي كان  
يشغلها، فأمر بها لسنان المعزول عنها [براتب يومي قدره] ٢٦ آقجة بناءً على عرض  
قدمه أمير أمراء اللحساء.

## بطاقة (٨٧)



مهمة ٤ حكم ٢٠٩١

يوم الإثنين في ١٥ رجب سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء جزاير الغرب كتاباً يرجو العناية لـ (صنع الله) أمير سنجق (مديّة)<sup>(١)</sup> الذي يتصرف زعامة تبلغ ثلاثين<sup>(٢)</sup> ألف آقجة في ناحية (صوماتة) لبلائه البلاء الحسن في محاربة (موزاغران)؛ فأمرنا بزيادة سبعين<sup>(٣)</sup> ألفاً عليها، فصارت زعامته تبلغ مائة ألف آقجة.

(١) إحدى ولايات الجمهورية الجزائرية الآن.

(٢) في الأصل ثلاثون.

(٣) في الأصل سبعون.

بطاقة (٨٨)

روزہ حکم نامہ یوم الارضین فی ۱۰ رجب سنہ ۱۳۶۱

شما بکلی یکسر متوب گونزد  
شما که آنقدر عزیز در تیرازی  
نیکان را با یکدیگر دانند  
دوره که با لاله خدای  
دانه از کجور و با بزرگ  
و یکی از این که بزرگ  
دین از حق و اوله بیور

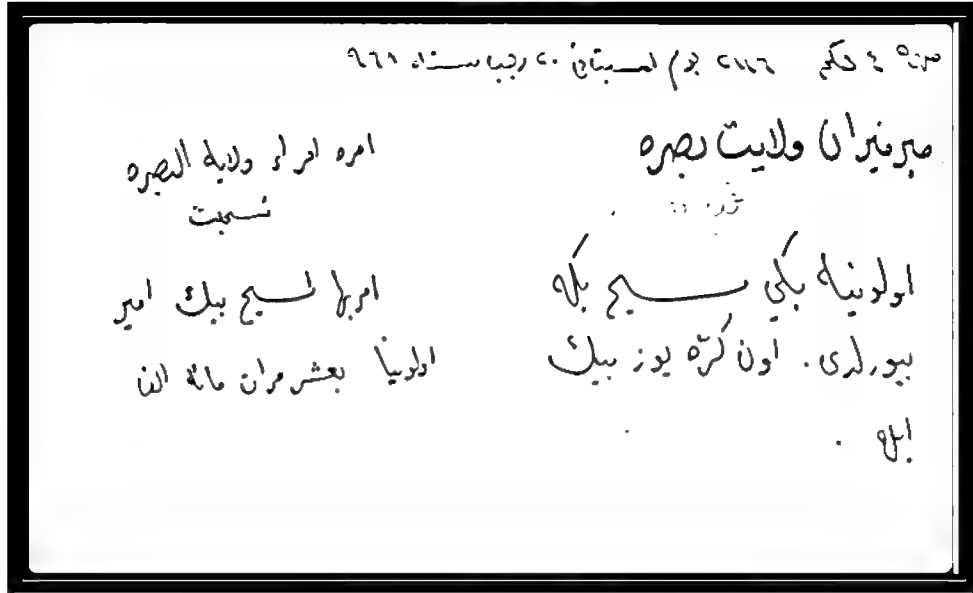
ارسال این امر را تمام کتاباً نمود و به  
انا به این اندیشه کتاباً <sup>مکتوب</sup> نیز بنویسید و بفرستید  
فی سبخی تمام قدره ۸۰۰۰ آنچه قدر تمام  
بفرماید حفظ الطرق الذاهبه الی الله سر السریه  
والی مندر خیر قیام و صایر بالتواضع و  
یوجب الفهم علی احد کتابه و در قبضه علی  
هر امین و قلمنامه بناد علی دست مبارک الهی  
ایه فی رایت

٢٠٩٥ هـ حكم

يوم الإثنين في ١٥ رجب سنة ٩٦٨

أرسل أمير أمراء الشام كتاباً أعلم فيه أن ( أمير الآي التركمان ) محمد الذي يتصرف تيماراً في سنجق الشام قدره ٨٠٠٠ آقجة قد قام بمهمة حفظ الطرق الذاهبة إلى القدس الشريف وإلى مصر خير قيام، وصار يمر بالقوافل ولا يجلب الضرر على أحد، كما أنه قد قبض على حراميين؛ فأمرنا له بناء على ذلك بزيادة ألفي آقجة في راتبه.

بطاقة (٨٩)



مهمة ٤ حكم ٢١١٦

يوم السبت في ٢٠ رجب سنة ٩٦٨

إمارة أمراء ولاية البصرة

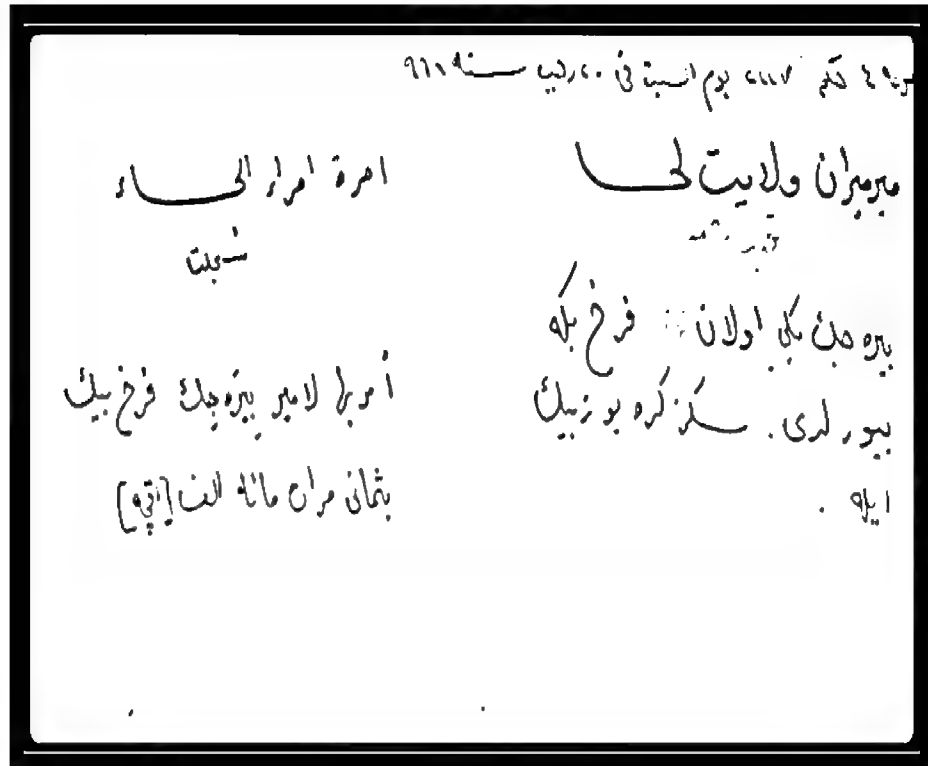
سُجلت

أمر بها لمسيح بىك أمير أولونيا<sup>(١)</sup> بعشر مرات مائة ألف.

(١) أولونيا/ أولون/ ألونا/ ليورس: مدينة وميناء في اسطنبول. موستراس، المعجم الجغرافي، ص ١٢٤.



بطاقة (٩٠)



مهمة ٤ حکم ٢١١٧

يوم السبت في ٢٠ رجب سنة ٩٦٨

امرة أمراء اللحاء

سُجلت

أمر بها لأمير بيره جک فرخ بک بثمان مائة ألف [آقجة].

بطاقة (٩١)

<p>من محمول بنية أمر بزيادة خمس أقباج لعللي أحد توابع الشريف الذي يقع بثلاث أقباج.</p>	<p>١١٦٠ هـ، ١١٦٠ م، ١١٦٠ م جدة محصول من أقباج وبنفسه سبب له شربين أمر من على بيش أقباج ترقى أوله يبرلدي.</p>
<p>حكم ١١٦٠ وأمر لمراد وهو من توابعه أيضا كذلك (مرفق) قلعه من الشام وقت وصوله</p>	<p>حكم ١١٦٠ وأمر لمراد (أدب) من مده دشتن بر وصار كدوك ووبرلدي يبرلدي.</p>
<p>حكم ١١٥٠ أمر العزيز سليمان المجاورة في المدينة المنورة فأمر له بصرة مقدارها ١٥ [دينار] ذهب</p>	<p>حكم ١١٥٠ سليمان المجاورة مدينة المنورة ده جاور أوله ميراد بيش أقباج من أقباج التوز ووبرلدي يبرلدي.</p>

مهمة ٤ حكم ٢١٤٦

يوم السبت في ٢٩ رجب سنة ٩٦٨

أمر بزيادة خمس أقباجات من محصول جدة لعللي أحد توابع الشريف الذي يتمتع  
بثلاث أقباجات.

حكم ٢١٤٧

وأمر لمراد وهو من توابعه أيضا كذلك (موقع) قلعة الشام وقت حصوله.

حكم ٢١٥٠

أمر العزيز سليمان المجاورة في المدينة المنورة؛ فأمر له بصرة مقدارها ١٥ [دينار]  
ذهب.

بطاقة (٩٢)

يوم السبت ١٠١١ هـ يوم السبت ٥ شعبان المعظم سنة ٩٦٠

محمد بن زين الدين (١) كسنة طلبه مدينة مؤدبه  
 ادنا بشكها النور صرديه مرقا اوله  
 محمد بن خضر الرومي خبلي زمانه كره غايب ونايبره  
 فذه ابدوكا معلوم دكدر ديو صره سى كذويه  
 دبرله سراجا اتمكين ادنا النور بيورلدي  
 شر نلله

جاء رجلا يدعى محمد بن زين الدين  
 وقال ان محمد بن خضر الرومي قد غاب  
 وانقطع اثره وما من احد يعرف  
 هذه كورجا الصرة المخصصة له في  
 المدينة المنورة وهي خمسة عشر  
 [دينار] ذهب. فأمر له بها، مشروطة

(١) في نسخة أخرى: محمد بن زين الدين

مهمة ٤ حكم ٢١٧١

يوم السبت في ٥ شعبان المعظم سنة ٩٦٨

جاء رجل<sup>(١)</sup> يدعى محمد بن زين الدين، وقال إن محمد بن خضر الرومي قد غاب وانقطع أثره وما من أحد يعرف مقره، ورجى الصرة المخصصة له في المدينة المنورة، وهي خمسة عشر [دينار] ذهب؛ فأمر له بها، مشروطة (أي على شرط أن يكون المزبور منقطع الأثر).

(١) في الأصل: رجلا.

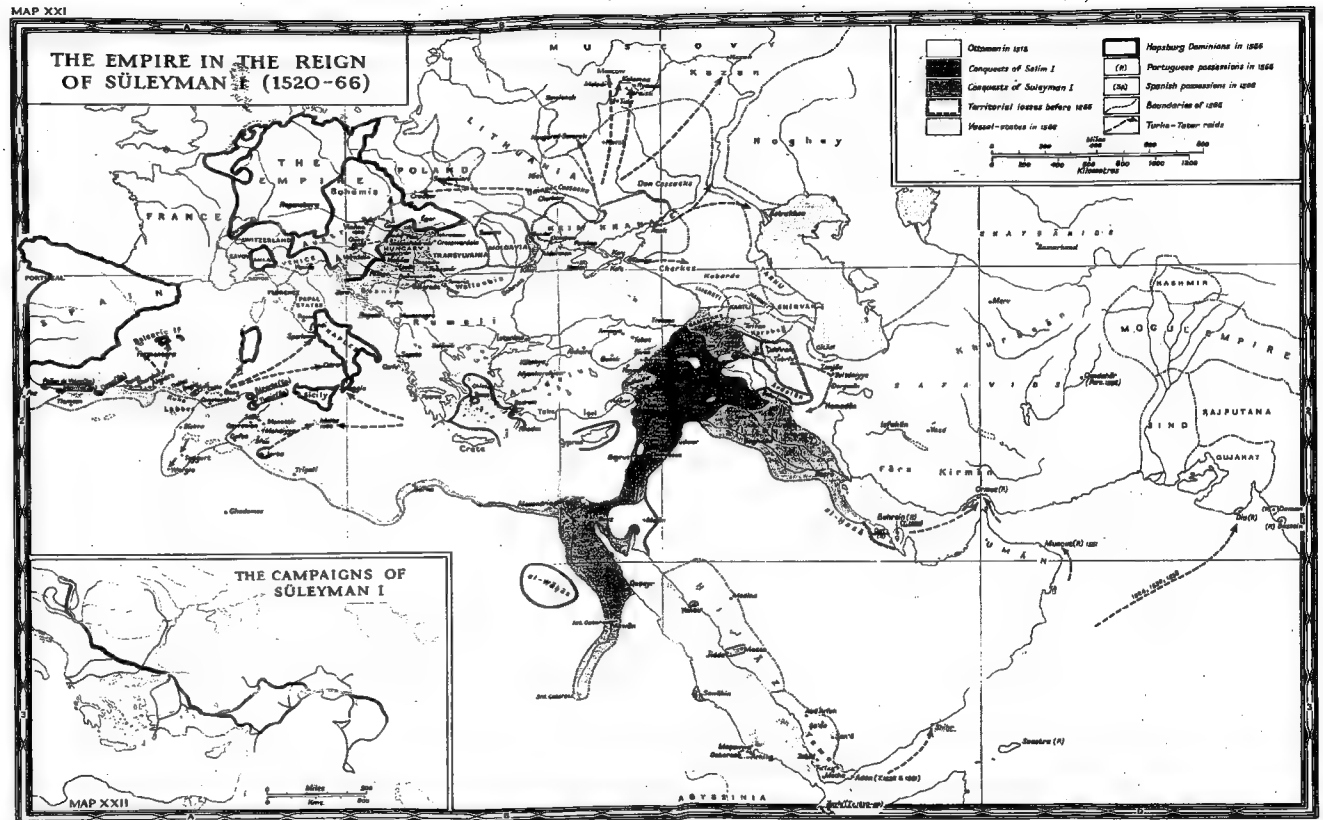


الملاحق

۱۸۵  
در محل المعراج ۹۶۲

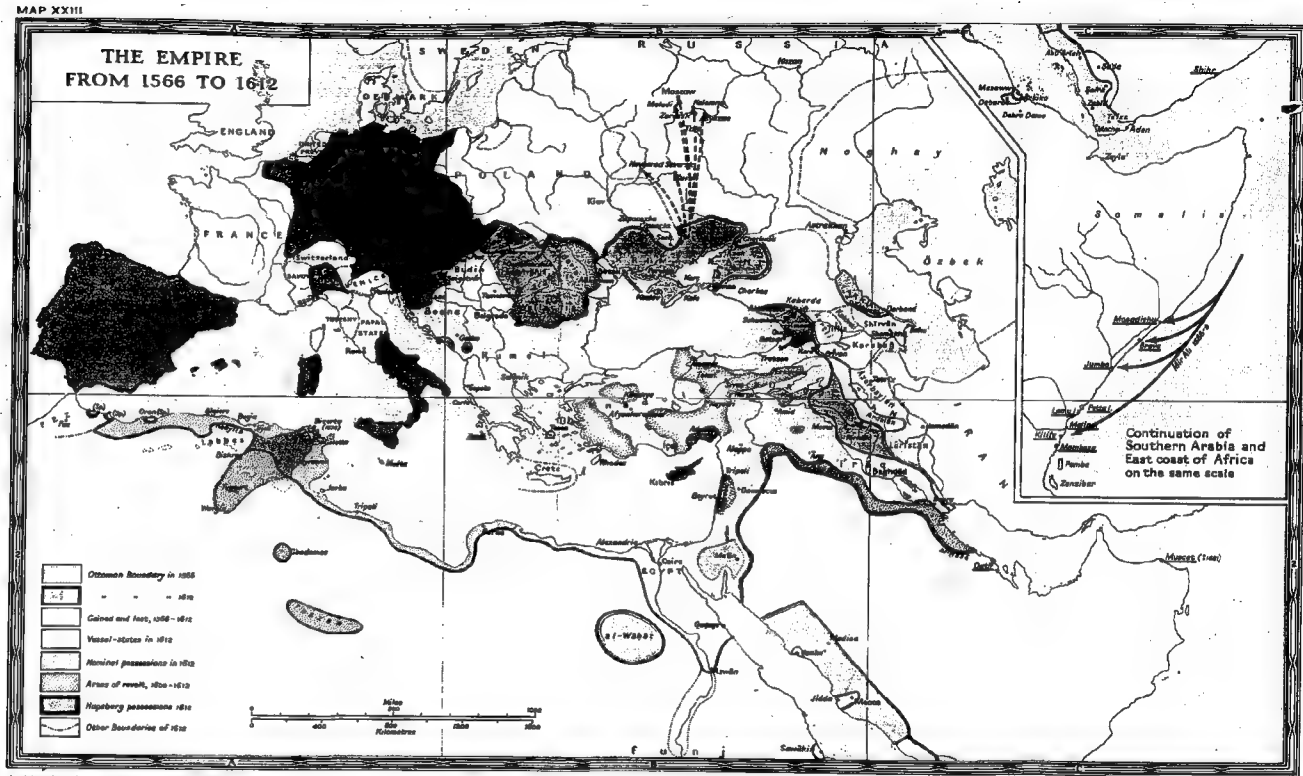
[illegible]

نماذج من دفاتر المهمة الأصلية في الأرشيف العثماني



An Historical Geography of the Ottoman Empire - Pitcher

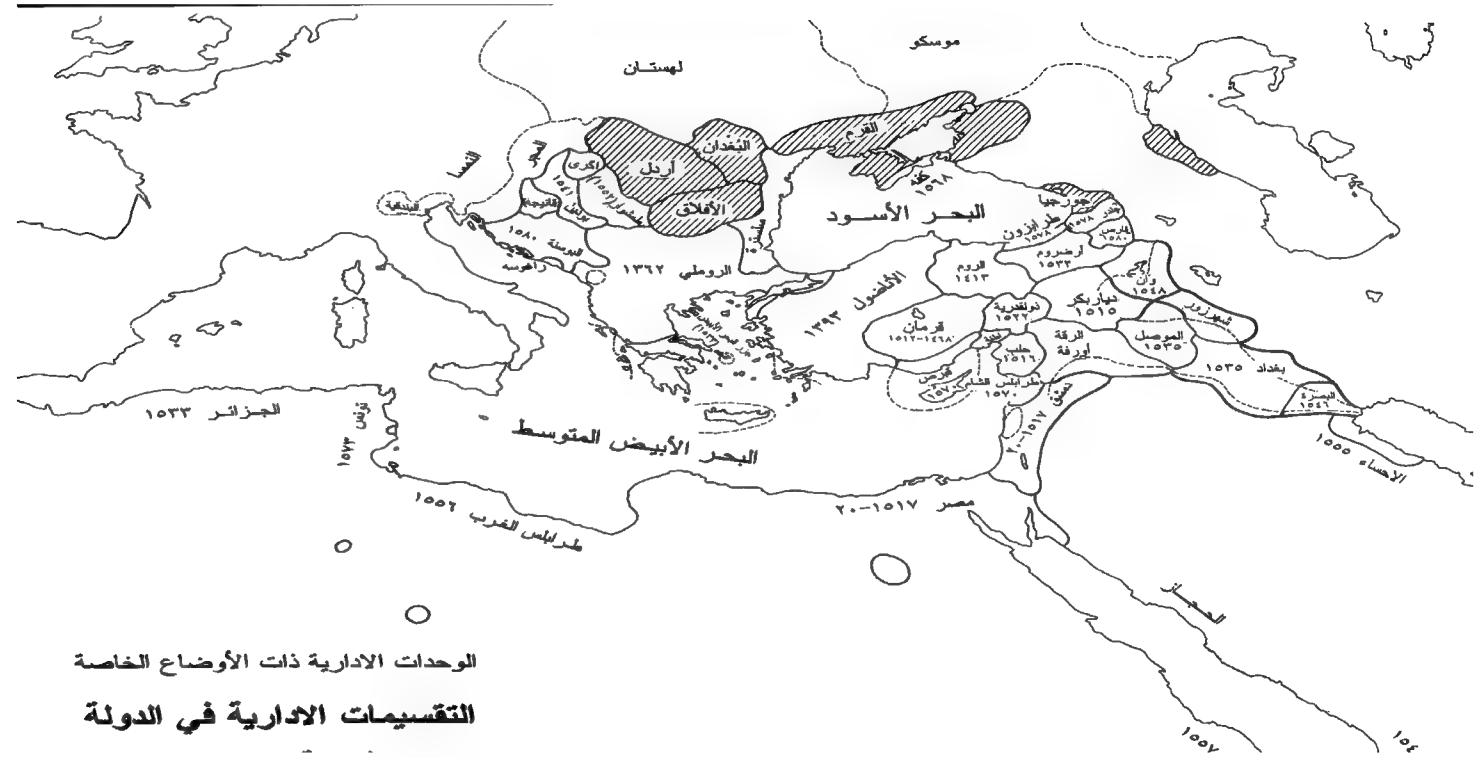
المصدر: pitcher, An historical geography, Map xxi



An Historical Geography of the Ottoman Empire - Pitcher

المصدر: Pitcher, An historical geography, Map xxiii





المصدر: إحسان أوغلي، الدولة العثمانية، ج ١، ص ٢٦٠

## كشافات تحليلية

### الأعلام

أحمد باشا (أمير أمراء ولاية الروم) = أحمد باشا	إبراهيم بن أدهم ١١٠
أمير أمراء الشام	إبراهيم (باشا) ٤٩
إسحاق (كتخدا سوق خان الخليلي) ٩٩	إبراهيم (جاوش) ٣٩
إسكندر آغا ١٣٣	إبراهيم (الخواجة) ٤٩
إسكندر باشا ٥٤	إبراهيم بيك الصورابي ٨٧، ٦٨
إسكندر بن عبد الله ٧٥	إبراهيم (من توابع مراد باشا) ٧٩
باباجان (الكتخدا الحسي الفخري) ١٢٣	إبراهيم بيك السوراني، السهراني = إبراهيم
بالي (رئيس) ١١٢	بيك الصورابي
بالي (كتخدا) ٩٣	إبراهيم بن محمد ٥٩
بايزيد (؟) ١٢٦	إبراهيم (كتخدا حسن بيك أمير لواء أغريوز)
بدر الدين (شيخ قرية عبدالله) ٦٢	١٠٣
برقوق (من أبناء آل موسى) ٩٥	أحمد (؟) ١٢٩، ١٠٣، ٨٣، ٧٧، ٦٦
بروز بن عبدالله ٣٧	أحمد باشا (أمير أمراء الشام) ١١٥، ١٦
بكر بيك ٣٨، ٤١، ٨٦	أحمد بيك ٥٧
بكر بيك (أمير أمراء شهرزور) ١٣١	أحمد بيك (أخو بكر بيك) ٤١
بلوك أخو محمود ٥٩	أحمد بيك (أمير سنجق الرقة) ٤٨
بهرام بن عبد الله ٣٧	أحمد جاوش ٥٧
بياله بن عبد الله ٣٧	أحمد جلي (ابن الشيخ زاده) ٧٤
بياله باشا (أمير أمراء الجزائر) ١٠٢	أحمد بن مصطفى ٣٧
بير أحمد ٩٨	أحمد بن محسن ٨٤
تاج الدين ٦٧	أحمد (شيخ أعراب زعب) ٩٧
جانبولا بيك ٤٢	أحمد باشا (أمير أمراء الشام) ١١٤، ١١٥

الجبيري (؟) ٥٣	خسرو (؟) ٨٤
جعفر (؟) ٨١	خسرو بك ٥٦، ١١٥، ١١٦
الشيخ جعفر ١٢٦	خالد (؟) ٦٤
جعفر جاوش ١٢٢	دزجه (؟) ٩٣
الحاج جاوش ٧٤	الرئيس سفر ١٢٩
حاجي بولاد ١١٦	راجح بن سبع ابن شريف ينبع ٦١
الشيخ حبيش ١٠٨	رستم بن عبد الله ٣٧
حرفوش بن ثابت ٩٥	رضوان (؟) ١٠٣
حسن (؟) ١٠٦	رضوان بيك (أمير قافلة الحج الشامي) ١١٩
حسن (آغا يكرية شهرزور) ١٢٧	رمضان (؟) ١٠٥
حسن باشا ١١٢	رمضان (أحد زعماء الشام) ١٠٦
حسن باشا (أمير أمراء جزاير الغرب) ١٢٩	روح بابان أحمد بيك ٦٨، ٨٧
حسن بيك ٣٩، ١٣١	روشن زاده (قاضي بغداد) ٧٣
حسن بيك (أمير لواء أغريوز) ١٠٣	أبو ريش (؟) ٩٣، ٩٦، ١١٦
حسن بن عبد الله ٣٧	زينل بيك ١٢٨
حسن قبوص بيك ١٠٣	زينل بيك بن محمد بيك ٨٦
الحسن بن نعمان ٥٦	سعدون بن حميد ٤٣
حسين (؟) ١٠٧	سفر (الرئيس) ١٢٩
حسين آغا الجتالجوي ١١٤	سلمان (أمير آخور) ١٠٣
حسين جاوش ٤٧، ١١٩	سليمان بيك (كتخدا) ٨٢
حسين الصليبي ٨١	سليمان باشا (أمير الرها) ٨٢
ابن الحمزاوي ١٠٩	سليمان جاوش ١١٧
حمزة بيك (ابن عم بكر بيك) ٨٦	سليمان (شيخ طائفة شمر) ١٢٠
خضر ٥٥	سنان (؟) ٥٤، ١٣٣
خضر باشا (أمير ولاية الروم) ١١٤	سنان (أمير غزة) ٦٠

علي بن أمير جان العجمي ٩٩  
 علي بن الأكوز ٥٩  
 علي (أحد توابع الشريف) ١٣٨  
 علي باشا (أمير أمراء مصر) ٩٩  
 علي بيك (أمير سنجق السلمية) ١٢٥  
 علي جلبي (أخو مراد جلبي) ١١١  
 علي بن عبد الله ٣٧  
 علي بن الوند بيك ٥٨  
 عمر (?) ٤٥  
 عمر حسن ٦٤  
 عماد الدين (آغا) ٧٥  
 عوض بيك ١٢٧  
 عيسى جلبي ١٠٤  
 عيني ٩٤  
 غرغور (شيخ العرب القيسية) ٨٣  
 غوث الأنام ٤٣  
 فرخ بيك ١٣٧  
 فرهاد باشا ٤٧، ١٢٦  
 فرهاد بيك الراقود ٤٧  
 فورد (أحد رجال أمير غزة) ٦٠  
 فرهاد بيك أمير سنجق عزيز ٨٩  
 قاسم (?) ٤٢  
 قاسم جاوش ١٢٤  
 قايتباي ابن صواف ٦٢  
 قيطاس (?) ٥١

سنان بن عبد الله ٧٧  
 سنان بيك البربر (أمير لواء حماة) ١١٧  
 سنان (أمير آلاي) ١١٨  
 الحاج شاه (قولي) ٨٢  
 شعبان ٤٢  
 شهاب (مقدم من قضاء بعلبك) ٦٥  
 شهاب الدين (محضر باشي الشام) ٧٠  
 صنع الله (?) ١٣٤  
 طورغود (متولي أوقاف خاصكي) ٥٢  
 عباس (?) ١٢٣  
 عبد الرحمن (?) ٩٢، ١٠٤  
 عبد الرحمن أفندي ٤٩  
 عبد الكريم (الدفتدار) ٩٩  
 عبد الله (مستوفي ومترجم دفاتر العرب  
 والعجم) ٩١  
 عثمان بيك ٤٤، ١٢١  
 عثمان (كتخدا) ١٣٣  
 عثمان (أمير لواء اللحساء) ٧٩  
 عثمان بيك بن أوزتمور باشا (أمير الحاج)  
 ١٢١  
 العزيز سليمان ١٣٨  
 علاء الدين (مقدم) ٦٢  
 علي (?) ١٢٩  
 علي (أمير سنجق السلمية) ١٢٤  
 علي باشا ٩٠، ١٢٢

مراد باشا ٧٩	كريم جلبي ١٠٩
مراد بيك ٨٣	كليوب بن مسلم ٤٤، ٤٥
مراد جلبي ٧٢، ١٠٥، ١٠٦، ١١١، ١٢٥	كيوان (?) ١٣١
مراد (أحد توابع الشريف) ١٣٨	كيوان بيك (أمير) ١٢٨
مراد بن عبد الله ٣٧	محب (من يكجرية بغداد) ٩١
مسيح (كتخدا) ١٢٢	محمد (?) ٤٢، ٤٨، ٩٨، ١١٠
مسيح بيك (أمير ألونيا) ١٣٦	محمد باشا ٣٩، ٤٧، ٥٠، ٩٣
مسيح بن محمود باشا ٩٠	محمد باشا (الوزير) ٤٧، ٨٣
مصطفى (?) ٤٠، ٤٨، ١١٤	محمد البواب (محضر باشي بغداد) ٧٠
مصطفى (آغا البوايين) ٤٠	محمد بيك ٤٧، ١١٨، ١٣٢
مصطفى باشا ٤٤، ٨٠، ١١٣، ١١٦	محمد بيك آلاي (أمير لواء عجلون) ٨٨
مصطفى باشا (أمير أمراء اليمن) ١١٣	محمد (أحد قواد ديار الغرب) ١٠٢
مصطفى بيك التورك (أمير سنجق نكه) ١١٧	محمد بيك ابن الجاوش ١٣١
مصطفى جاوش ٨٦، ٨٩	محمد بيك أمير الحاج (في سنة ٩٦٨هـ) ١١٨
مصطفى بن سنان بيك ٩٤	محمد جاوش ٧١، ٧٣
مصطفى نشانجي ٤٩	محمد جلبي (دفتردار ولاية حلب) ٧١
مصلي (?) ١٢٣	محمد الحنش (أمير) ٦٢
ميمي جاوش ٧١	محمد بن خضر الرومي ١٣٩
منصور ابن عساف ٦٢	محمد بن زين الدين ١٣٩
الشيخ موسى ٦٧	محمد (مقدم عن قرية دير) ٦٢
ملهم بيك ١١٦	محمد بن مصطفى بيك ٦٥
نعمة الله بيك ٥٧	محمد (أمير آلاي تركمان) ١٣٥
همدم (أمير آلاي وآلاي بيك جبلة واللاذقية)	محمد بن راشد ٧٩
١١٥	محمود باشا ٨٠
ولي بيك ٨٩	الحاج مراد ١٢٩

بن يوسف (محضر باشي) ٧٠  
يوسف (من إخوة اليكجارية) ٥١  
يوسف بن عبد الله ٣٧  
يعقوب بن عبد الله ٣٧

يحيى (محضر باشي مصر) ٧٠  
يوسف (?) ٥١، ٤٢  
يوسف (محضر باشي حلب) ٧٠  
يوسف (ابن دفتر دار حلب) ٩٠

## الجماعات والأقوام

زعب = أعراب زعب	آل موسى ٩٥
شمّر ١٢٠	أعراب ابن حميد ٤٤
عرب الجبال ٩٥	أعراب زعب ٩٧
العرب القيسية ٨٣	أعراب منظور ٤٦
الكلبي (طائفة) ١١٥	الأكراد ٥٩
كلهور ١٢٦	الجراكسة ٦٢
منظور = أعراب منظور	بنو سعيد ٤٦
موزاغرات، موزغران ١٢٠، ١٢٩، ١٣٤	بنو عطا ٦٠
	بنو كريم ٤٦

## الأمكان والبلدان

الإحصاء ٤٣، ٤٤، ٧٩، ١٣٠، ١٣٣، ١٣٧	جلدة ١٣٨
أربيل ٣٨، ٣٩، ٤١، ٦٨، ٨٧	جربة ١٠٢، ١٠٣
إعزاز ١٠٦	جزائر بحر إيجه ١٠٢
أغرييوز ١٠٣	الجزائر (جزائر الغرب) ١٠٢، ١٠٣، ١١٢،
أولونيا ١٣٦	١٢٢، ١٢٣، ١٢٩، ١٣٤
بابان ٤١	الجزائر (الجوازر)، الجزائر ٥٤، ٩٤
البادية (موقع في الإحصاء) ٤٣	الجماسة ١١٦
بتليس (بدليس) ٥٧	حاره ٥٢
البحرين ٣٧، ٤٤	الحرمان الشريفان ٩٨، ١٠٩
البصرة ٥٤، ٥٥، ٧٥، ٧٧، ٧٨، ١٣٦	حلب ٤٢، ٤٩، ٦٤، ٦٦، ٧٠، ٧١، ٧٤،
بعضلو (قرية) ١٠٨	٩٠، ٩٣، ٩٥، ٩٧، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧،
بعلبك ٥٩	١٠٨، ١٢٤
بغداد ٣٧، ٤٠، ٤١، ٤٧، ٦٨، ٧٣، ٩١، ٩٤،	الحلة ٤٧
٩٨، ١٢٠، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨، ١٣٢	حماه ١٠٥، ١١٧
البندقية ١٠٠، ١٠١	الحمانيّة ٨٣
بيت لحم ٥١	حصص ٦٤، ٩٥، ١٠٧، ١١١، ١١٨
بيجا (قرية) ٦٥	حوران ٨١
بيره جك ١٣٧	خان الخليلي ٩٩
تدمر ٨٤	درتلك ٣٩، ٤٠
تكة ١١٧	دخوران ١٢٦، ١٣١
تورتوم ١١٧	دهوران = دخوران
جامع بني أمية ١١٠	دورقستان ٧٥، ٧٧
جبله ١١٥	ديار بكر ٨٣، ٩٧، ١٠٢



ديار الغرب (الجزائر) = جزائر الغرب	شيزر ١٠٨
(الجزائر)	صفوا ١٣٢
دير (قرية) ٦٢	صوفية (مزرعة) ٥٢
دير الرهبة ٥٨	صوكة (مزرعة) ٥٢
راغة (قرية) ٨٨	صوماته ١٣٤
الرحمانية ٧٥	صيدا ٥٢
الرقعة ٤٨	طرابلس ١١٥
رمضانجق ٩٤	طمشوار ١١٤
الرها ٨٢، ١١٦	عجلون ٤٦، ٨٨
روم إيلي، ولاية الروم ٥٧، ١١٣، ١١٤،	عريستان (بلاد العرب) ١٠٠
١١٦، ١١٥	عزير ٤٧، ٨٩
زنجيره ٨٧	العناب (عنابة) ١٢٢
زنك آباد ٩٤	العيون ٤٤
سرمين ٦٤	غريب ٤٤
السلمية ٥٧، ٥٨، ١٢٤	غرة ٦٠
السموات (السماعة) ٨٦، ١٢٨	غلطة ١١٢
سنجار ٨٩	القدس الشريف ٤٦، ٥١، ٥٢، ٦٧، ١٣٥
سورجك ٨٦	قرالر ٨٤
سيواس = روم إيلي، ولاية الروم	قرمان ١٠٠، ١٠٢
الشام ٤٦، ٥٢، ٥٣، ٥٩، ٦٢، ٦٤، ٦٥، ٧٠،	القطيف ٤٣
٨١، ٨٤، ٨٨، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٩، ١١١،	قلعة آرتلري ٧٧
١١٤، ١١٥، ١٣٥	قلعة دورقستان ٧٥
شهرزول، شهرزور ٣٨، ٤٥، ٦٩، ١٢٧،	قلعة الشام ١٣٨
١٢٨	قلعة فتحية ٧٧
شهران ١٢٣	قلعة القطيف ١٣٢، ١٣٣

مصر ٤٦، ٤٩، ٧٠، ٧١، ٨٠، ٩١، ٩٩،

١١٣، ١٢١، ١٢٢، ١٣٥

المعرّا (المعرة) ٦٤

مغنيسا ٧٤

مكة المكرمة ٥٦

الموصل ٨٢

نابلس ١١٩

نجد ١٢٠

الهارونية ١٢٣

ولاية العرب = حلب

اليمن ٨٠، ١١٣

ينبع ٦١

الكرك ٨١

كركوك ٣٨، ٩٤

كروم الصوك ٤٣، ٤٤

كلاس ٦٨، ٨٧

الكنيسة (مزرعة) ٥٢

اللاذقية ١١٥

ماردين ١١٦

المحروسة = مصر

المدائن ١٣١

المدينة المنورة ٧٣، ١٣٨، ١٣٩

مدية ١٣٤

المشهدان الشريفان (بغداد) ١٠٤

## المصطلحات الإدارية

أمير، أمراء ٤٥، ٥٧، ٦٠، ٦٢، ٨٢، ٨٧، ٨٩، ١٠٠، ١٢٨، ١٣٦، ١٣٧	آغا ٣٩، ٤٠، ٤٥، ٧٥، ١١٤، ١٢٧، ١٣١، ١٣٣
أمير الأمراء ٣٧، ٤١، ٤٣، ٤٦، ٤٧، ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٧، ٥٩، ٦٢، ٦٤، ٦٥، ٦٨، ٧٥، ٧٧، ٧٩، ٨٠، ٨١، ٨٥، ٨٨، ٩١، ٩٤، ٩٥، ٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٠٢، ١٠٣، ١١١، ١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١١٦، ١١٨، ١١٩، ١٢٠، ١٢١، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٧، ١٢٩، ١٣١، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥	الآغوية ٧٦ آقجة، آقجات ٣٨، ٤٠، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٦، ٥٣، ٥٧، ٥٩، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٦، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨، ٨١، ٨٣، ٨٤، ٨٥، ٨٧، ٩٠، ٩٣، ٩٥، ٩٦، ٩٨، ١٠٦، ١٠٧، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١٥، ١١٦، ١١٨، ١١٩، ١٢١، ١٢٢، ١٢٣، ١٢٧، ١٢٩، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥، ١٣٧، ١٣٨
أمير آلاي (آلاي بيك) ٨١، ٩٤، ١١٥، ١١٨ أمير آلاي التركمان ١٣٥ أمير آخور ١٠٣ أمير الأولوس ١٢٦ أمير الحاج ٨٨، ١١٨، ١١٩، ١٢١ أمير سناجق، أمير سنجق ٣٨، ٣٩، ٤٣، ٤٧، ٥٧، ٦٤، ٦٨، ٨٩، ٩٤، ١١٦، ١١٧، ١١٩، ١٢٤، ١٢٧، ١٣١، ١٣٤ أمير علم ١٠٧ أمير اللواء ٤٦، ٤٧، ٥١، ٧٩، ٨٦، ١١٦، ١٣١ أمين ٦٤ أمين الأمناء ٥٥	الإخشامات ١٢٠ الاستيفاء ٩١ إفراز، إفرازات ٤١، ٩٨، ٨٧ إقطاع ٤٨، ٨٣، ٩٣، ٩٥، ١٠٢، ١٠٣، ١١١ إمرة آلاي، آلاي بيكيلك ٧٨، ٨٨، ٩٤ إمرة الأمراء ١١٣، ١١٤، ١٣٦ ألوسات ١٢٠ أفلوري ٥٠ أفندي ٤٩ الأموال الأميرية ١٣٢ أمر شريف ٥٢، ٦٦

أوقاف ٤٩، ٥١، ٥٢، ١١٠	تارخان ٤٩
الباب العالي ١٠١	تحويل (معاملات) ٥٣، ٧٩، ٨٤
البادشاه ٤٣، ٨٢، ١٢٤	تذكرة ٥٠، ٩٩، ١١٧، ١٣١
البادشاهية ١٠٧، ١٢٠، ١٢٨	تذاكر القلاع ٤١٠٤
بارة، بارات ٥٦، ٦١	الترجمة ٩١
بارود ١٣٢	تركة ٥٠
باشا ٣٩، ٤٤، ٤٦، ٤٧، ٤٩، ٥٠، ٥٢	تفنكات ١٣٢
٥٤، ٥٨، ٧٩، ٨٠، ٨٢، ٨٣، ٩٠، ٩٣	تيمار ٣٧، ٤٢، ٤٨، ٥٩، ٦٣، ٦٤، ٦٥
٩٦، ٩٨، ١٠٢، ١١٢، ١١٣، ١١٤	٦٦، ٦٩، ٧٠، ٨١، ٨٤، ٨٥، ٨٧، ٩٤
١١٦، ١١٩، ١٢١، ١٢٢، ١٢٦، ١٢٩	٩٠، ٩٣، ٩٤، ٩٥، ١٠١، ١٠٣، ١١١
بايلوس ١٠٠، ١٠١	١١٥، ١٣٥
البراءة ٤١، ٩٩، ١٢٩	جاوش ٣٩، ٤٧، ٥٧، ٧١، ٧٣، ٧٤
براءة شريفة ١٢٢، ١٢٦، ١٢٩	٨٦، ٨٩، ١١٧، ١١٩، ١٢٣، ١٢٤
براءة همايونية ٦٧، ٨٤	١٣١
بساتين ٥٣، ٥٢	جاوشية ١٢٣
بلوك باشي ٥١	جفتلك ١٠٨
البنادر ٤٤	جلي ٧١، ٤٧، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧
بندق ١٣٢	١٢٥
البواب، البوابون ٤٠، ٦٦، ٧٠، ١٠٣	جند إيكلي الأروام ٤٤
بيك ٣٨، ٤١، ٤٢، ٤٤، ٥٦، ٥٧، ٥٨	الجوالي ٥٦
٦٥، ٦٨، ٨٦، ٨٨، ٨٩، ٩٤، ٩٨	حكم شريف ٥٠، ٥٣، ٨٠، ٨٥، ٩٦
١٠٣، ١١٥، ١١٦، ١١٧، ١١٨، ١١٩	٩٧، ١٠٠
١٢١، ١٢٧، ١٢٩، ١٣١، ١٣٢، ١٣٦	خانة ١٢٠
١٣٧	خزانة الإحساء وقطيف ٤٣
بيورلدي ٤٧	خزانة البصرة ٥٥

خزانة بغداد ٩٨	دينار، دنائير ٩٧، ٨٤، ٨٥، ١٣٨، ١٣٩
خزانة ديار بكر ٨٣	ديوان ٧٧، ١٢١، ١٢٢
الخزينة السلطانية ٤٤	الذخيرة ٧٨
خط شريف ٥٢، ٧١، ٧٢، ٧٣، ٧٤، ٨٢	ذهب ٨٠، ٨٤، ٨٥، ١٣٨، ١٣٩
١١٣، ١١٦، ١١٧، ١٢١، ١٢٧، ١٢٩	رئيس ١١٢
١٣١، ١٣٢	رئيس دواوين ١٠٣
خط شريف بهشانة ٤٣	الراية الشريفة ٤٥
الخوارجة ٤٩، ٩٩، ١١٠	رسوم ٤٩، ٤٤
خواص ٤١، ٥٢، ٩٦، ١٠٥، ١١١	الروزنامي ٩٢، ١٠٤
١١٥، ١١٦، ١٢٥، ١٣١	الزعامة ٨٣، ٩٤، ٩٥، ٩٧، ١٠٥، ١٠٦
الخواص الهمايونية، الخواص السلطانية ٥٢	١٠٧، ١٠٨، ١١١، ١١٥، ١١٦، ١١٨
١٠٥، ١٢٥	١٢٢، ١٢٣، ١٢٩، ١٢٤
الدريندات (الدروب) ٦٣	الزعامات ٩٠
الدرك ٦٣	سجل ٦٧
الدركاه العالي ٦٦	سفير ١٠١
درك ٤٨، ٨٣، ٩٥، ١٠٨، ١٠٣، ١١١	سنجق، سناجق ٣٨، ٤١، ٤٣، ٤٥، ٥٧
دزدار ٧٥	٦٨، ٧١، ٧٩، ٨٥، ٨٣، ٨٤، ٨٦، ٨٧
دزدارية ٧٥، ١٣٣	٨٨، ٨٩، ١٠٥، ١٠٧، ١١١، ١١٥
دفاتر العرب والعجم ٩١	١١٦، ١١٨، ١٢٤، ١٢٧، ١٢٨، ١٣١
الدفترا الخاقاني، الدفترا الجديد ٤٤، ١٠٥	١٣٥
١٠٨	سنجاق ٤٤، ٩٤، ٩٥
دفتردار ٧١، ٨٣، ٨٥، ٩٨، ١٠٥، ١٠٦	السلطان ٧٩، ١٢١، ١٢٨
١٠٧، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١١	السباهية ٦٠، ٨١
دفتردارية ٥٤، ٥٥، ٧١، ٩٠، ٩٨، ١١١	ساليئات ٨٠
دور الضرب ٦٦	السكّات ٦٧

قول، قولبي ٤٥، ٥١، ٨٢، ٨٦، ١٢٧،  
 ١٣٢  
 كاتب ٩٣، ١٠٣، ١٠٤  
 كاغد ١٢٦  
 كتخدأ ٤٢، ٥١، ٧٧، ٧٨، ٨٢، ٩٣،  
 ٩٦، ١٠٣، ١٢٢، ١٢٣، ١٣٣  
 كتخدأوية، كتخدائية ٩٠، ٩٩، ١٣٣  
 كدك ٤٣، ١٣٨  
 الكوكللو ٤٠، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨، ١٣١  
 كومش آرايحي ٦٦  
 لواء ٣٨، ٤٣، ٤٧، ٥٧، ٥٨، ٧١، ٧٩،  
 ٨١، ٨٦، ٨٧، ٨٨، ٨٩، ١٠٣، ١١٦،  
 ١١٧، ١٢٧، ١٢٨، ١٣١، ١٣٢  
 اللوند ١٠٠، ١٢٢  
 المتاريس ١٠٣  
 المترجم ٩١  
 المتولي ٥٢  
 المحاسب ٩٢، ١٠٤  
 محافظه ٤٧، ٥٠، ٢٧  
 محضر باشي ٧٠  
 محلة ٨٤  
 محلول، محلولات الجوالي ٥٦، ٦١، ١٠٨  
 محمية ٩١  
 مزرعة، مزارع ٥٣، ١٠٨  
 المستوفي ٩١

سندات ٨٣  
 شريف، أشرف ٥٦، ٦١، ١٣٨  
 شهزاده (ولي العهد) ٥٦  
 صرة ٦٧، ١٣٨، ١٣٩  
 ضواحي ٥٢  
 طائفة ٧٥، ٧٧، ١١٥، ١٢٠، ١٢٦  
 طواحين ٥٢  
 عسكر روم ٤٩  
 عشيرة، عشائر ٩٥، ١٢٠  
 علوفة ٦٤، ٧٧  
 العمارة العامرة ٥١  
 العناية السلطانية، العناية المملوكية ٦١، ٨٣،  
 ٨٨  
 فرمان ٦٩  
 فضة ٦٦  
 القاضي، القضاة ٤٥، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٦٣،  
 ٦٧، ٧٣، ١٠٠، ١٢٣  
 القايد ١٠٢  
 قبطانات ١٠٠  
 القراصنة ١٠٠  
 قرية، قرى ٤٤، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٦٢، ٦٥،  
 ٨٨، ٩٤، ١٠٥، ١٠٨، ١٢٣  
 القصر ١٢١  
 قضاء ٦٤، ٦٥، ٧٣، ٧٤، ١٢٣  
 قلعة ٤٥، ٥١، ٧٥، ١٣٢، ١٣٣

مفتي ٧٤  
المفرز ١٢٥، ١٢٤، ١٠٥  
المقابل ١٠٤، ٩٢  
مقاطعة ٨٥، ٨٤  
مقاطعجي ٥٥  
المقدم ٦٥، ٥٢  
ملكنامه ٥٣  
الميري ٦٣  
ناحية ٦٣، ٨١، ٨٤، ٩٤، ٩٥، ١٣٤  
ناظر ٨٤  
نشائجي ٨٩  
نظارة أوقاف الصحابة ١٢٢  
نفر، أنفار ٣٧، ٤٦، ٦٥  
الواقف ٦٧  
الوقف ٥٣، ٥٢  
ولاية ٤٢، ٤٦، ٥٤، ٧١، ٧٩، ٨٠، ٩٠  
٩٧، ٩٨، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧، ١١١  
١١٣، ١١٤، ١١٦، ١٣٦  
الوزير ٩٣، ٨٣، ٤٧  
يكجربة ٣٧، ٥٩، ٩١، ١٢٧، ١٣٣  
اليكجربة الأروام (قول برادي) ٥١

## المصادر والمراجع

### أولاً: المصادر

١. البدليسي، شرف خان بن شمس الدين (١٠١٢هـ/١٦٠٣م). شرفنامه، ترجمه إلى العربية محمد علي عوني، راجعه وقدم له يحيى الخشاب، الطبعة الثانية، دار الزمان، دمشق، ٢٠٠٦م.
٢. ابن خلكان، أبو العباس أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر البرمكي الإربلي (٦٨١هـ/١٢٨٢م). وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، تحقيق إحسان عباس، الطبعة الأولى، دار صادر، بيروت، مختلف سني الطبع.
٣. السلمي، أبو عبدالرحمن محمد بن الحسين (٤١٢هـ/ ١٠٢١م). طبقات الصوفية، تحقيق مصطفى عبدالقادر، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٩٨م.
٤. القرماني، أحمد بن يوسف (ت١٠١٩هـ/ ١٦١٠م). أخبار الدول وآثار الأول في التاريخ، تحقيق فهمي سعد وأحمد حطيظ، عالم الكتب، بيروت، ١٩٩٢م.
٥. القزويني، زكريا بن محمد بن محمود (ت٦٨٢هـ/ ١٢٨٣م). آثار البلاد وأخبار العباد، دار صادر، بيروت، ١٩٦٩م.
٦. ياقوت، شهاب الدين عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي الرومي البغدادي (ت٦٢٦هـ/ ١٢٢٨م). معجم البلدان، دار صادر، بيروت، ١٩٩٥م.

### ثانياً: المراجع

- ١- آققاش، نجاتي، وبينارق، عصمت. الأرشيف العثماني: فهرس شامل لوثائق الدولة العثمانية المحفوظة بدار الوثائق التابعة لرئاسة الوزراء باستانبول، ترجمة صالح سعداوي، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية- اسطنبول/ مركز الوثائق والمخطوطات بالجامعة الأردنية، عمان، ١٩٨٦م.



- ٢- إحسان أوغلي، أكمل الدين (إشراف وتقديم). الدولة العثمانية: تاريخ وحضارة، نقله الى العربية صالح سعداوي، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية باستانبول (أرسىكا)، إستانبول، ٢٠٠٠م.
- ٣- \_\_\_\_\_ من تاريخ الأقطار العربية في العهد العثماني: بحوث ووثائق وقوانين، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية، إستانبول، ٢٠٠٠م.
- ٤- أوزتونا، يلماز. تاريخ الدولة العثمانية، ترجمة عدنان محمود سلمان، مراجعة محمود الأنصاري، مؤسسة فيصل للتمويل، تركيا، ١٩٩٠م.
- ٥- البجلي، عبدالعزيز بن مساعد. قبيلة بجيلة (نسبها، أخبارها، بطونها، وفروعها والمتنمين إليها في الكويت)، مكتبة دار العروبة، الكويت، د.ت
- ٦- بركات، مصطفى. الألقاب والوظائف العثمانية (دراسة في تطور الألقاب والوظائف منذ الفتح العثماني لمصر حتى إلغاء الخلافة العثمانية من خلال الآثار والوثائق والمخطوطات: ١٥١٧-١٩٢٤م)، دار غريب، القاهرة، ٢٠٠٠م.
- ٧- بيات، فاضل (معد ومترجم). بلاد الشام في الأحكام السلطانية الواردة في دفاتر المهمة: ٩٥١هـ/ ١٥٤٤م - ٩٧٣هـ/ ١٥٦٦م، منشورات لجنة بلاد الشام، الجامعة الأردنية، ٢٠٠٥م.
- ٨- جارشلي، إسماعيل حقي. أمراء مكة المكرمة في العهد العثماني، ترجمة خليل علي مراد، منشورات مركز دراسات الخليج العربي، البصرة، ١٩٨٥م.
- ٩- حلاق، حسان، وصباغ، عباس. المعجم الجامع في المصطلحات الأيوبية والمملوكية والعثمانية ذات الأصول العربية والفارسية والتركية: المصطلحات الإدارية والعسكرية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والعائلية، الطبعة الأولى، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٩٩م.

- ١٠- السامرائي، أحمد محمود علو، والدليمي، محمد حمزة حسين. الإنكشارية ودورهم في الدولة العثمانية حتى سنة ١٨٢٦م، بحث منشور في مجلة التربية والعلم، جامعة تكريت، مج ١٧، ع ٢، لسنة ٢٠١٠م.
- ١١- السواري، نوفان رجا. تأسيس مركز الوثائق والمخطوطات في الجامعة الأردنية والمخطوطات والوثائق المصورة والفهارس المنشورة، محمد عدنان البخيت مؤرخاً وموثقاً وأستاذاً ومؤسساً، مؤسسة عبد الحميد شومان، الطبعة الأولى، الأردن، ٢٠١٠م.
- ١٢- صابان، سهيل. دفاتر المهمة في الأرشفة العثمانية: مصدر من مصادر تاريخ الحجاز، مجلة الجمعية التاريخية السعودية، قيد النشر.
- ١٣- ———. المعجم الموسوعي للمصطلحات العثمانية، مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض، ٢٠٠٠م.
- ١٤- العزاوي، عباس. تاريخ العراق بين احتلالين، (د.ن)، (د.م)، (د.ت).
- ١٥- فريد بك، محمد. تاريخ الدولة العثمانية العلية، الطبعة الأولى، مطبعة محمد أفندي مصطفى، مصر، ١٨٩٣م.
- ١٦- القهواتي، حسين محمد. العراق في عهد الاحتلالين الصفويين وما بين الاحتلالين العثمانيين، الطبعة الأولى، دار ورد الأردنية، عمان، ٢٠١٥م.
- ١٧- كورشون، زكريا، والقريبي، محمد. سواحل نجد «الإحساء» في الأرشفة العثمانية "جبل شمر - القصيم - الرياض - القطيف - الكويت - البحرين - قطر - مسقط، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ٢٠٠٥م.
- ١٨- لسترنج، كي. بلدان الخلافة الشرقية، ترجمة بشير فرنسيس، وكوركيس عواد، الطبعة الثانية، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٩٨٥م.

- ١٩- محمود، عامر. المصطلحات المتداولة في الدولة العثمانية، مجلة دراسات تاريخية، جامعة دمشق، العددان ١١٧-١١٨، حزيران، ٢٠١٢م.
- ٢٠- مصطفى، أحمد عبدالرحيم. في أصول التاريخ العثماني، الطبعة الثانية، دار الشروق، بيروت/ القاهرة، ١٩٨٦م.
- ٢١- موستراس، س. المعجم الجغرافي للإمبراطورية العثمانية، ترجمة عصام الشحادات، الطبعة الأولى، دار ابن حزم، بيروت، ٢٠٠٢م.
- ٢٢- الوهيبي، عبد الكريم. العثمانيون وشرق شبه الجزيرة العربية. إيالة الحسا (٩٥٤هـ-١٠٨٢هـ / ١٥٤٧-١٦٧١م)، الطبعة الأولى، مطابع الحميضي، الرياض، ٢٠٠٤م.

- 23- Heyd,Uriel. Ottoman Documents on Palestine -1552-1615; A Study of the Firman According to the Muhimme Defteri, Oxford University, 1960.
- 24- Pitcher,Donald Edgar. An Historical Geography of the Ottoman Empire: From the Earliest Times to the Sixteenth Century, E.J.Brill, Leiden, 1972.

#### ثالثاً: المواقع الإلكترونية

- ١- [www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar](http://www.devletarsivleri.gov.tr/yayinlar) الأرشيف العثماني في رئاسة الوزراء التركية.
- ٢- <https://www.facebook.com/The.Ottoman.Archives>
- ٣- البجلي، عبدالعزيز بن مساعد. الخلط بين الدورق ودورقستان، ٢٥ يناير ٢٠١١، مدونة بجيلة: [albajilee.blogspot.com](http://albajilee.blogspot.com)



## هذا الكتاب:

دفاتر المهمة من الوثائق المحفوظة في الأرشيف العثماني، وهي التي دونت فيها الأوامر الصادرة عن اجتماعات الديوان الهمايوني تحت رئاسة الصدر الأعظم. والبطاقات التي ننشرها في هذا الكتاب اثنتان وتسعون بطاقة، تحمل مئة وثمانية أحكام.

تكمن أهمية هذه الأحكام في كونها غير منشورة إلى الآن، كما تتأكد أهميتها من كونها تحمل أحكاماً في سنتين مهمتين من تاريخ الدولة العثمانية، حيث اتسمت هذه المدة التي خضعت فيها البلاد العربية للحكم العثماني بحساسية كبيرة. وهي كلها تتعلق بالولايات العربية التابعة للدولة العثمانية. والولايات العربية التي ورد لها أو لبعض ألويتها وسناجقها وأقضيته ذكر، فهي: الشام، وبغداد، والجزائر (جزاير الغرب)، والإحساء، واليمن، وغزة، والقدس، وعجلون، والكرك، والسلمية، وحلب (ولاية العرب)، والموصل، ودير الرهبة، والعيون، والرقّة، والرها، وبعلبك، والمدينة المنورة. إلا أن هناك عدداً من الأحكام اختصت بولايات غير عربية كالروميلي وهي ولاية تقع في الجزء الأوروبي من الدولة العثمانية. ومن تلك الأحكام ما هو متعلق بالجوانب الإدارية والدبلوماسية. وبعضها يتعلق بالأمور الاجتماعية.

إن نشر هذه الأحكام سيسهم في توفير مادة تاريخية، بعضها غير معروف من قبل، حيث إن هذه الأحكام لم تنشر سابقاً. كما سيسهم في توضيح بعض مفاصل تاريخ العرب الاجتماعي والاقتصادي في العصر العثماني؛ حيث إن التاريخ العثماني تعرض للتشويه والإهمال بوجه عام حتى النصف الأول من القرن العشرين، حيث كان التفسير الأوروبي سائداً.



عمان - العبدلي - مركز جوهرة القدس التجاري

تلفاكس: ٩٦٥٩٨٩١ - ٩٦٢٦٦٠ - خلوي: ٩٥٧٤٧٤٦٠ - ٩٦٢٧٠٠ - ٩٦٢٧٠٠

ص.ب ٩٢٧٤٨٦ عمان ١١١٩٠ الأردن

E-mail: dar\_jenan@yahoo.com

www.daraljenan.com